PUBBLICITÀ
RESTAURANT Saverio Depuis 1984
SQUISITA CUCINA ITALIANA
450-686-8669
1365 Boul. Curé Labelle, Chomedey, Laval
GIOVEDÌ SERA CANTA PERRY CANESTRARI

PUBBLICITÀ
PATRONATO A.C.A.I.
ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI
CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, Suite 313,
Saint-Léonard, Québec
Tel.: 514.955.8370
CENTRO LÉGER-LANGELIER
6425 Boul. Léger, suite C8,
Montréal-Nord, Québec
Tel.: 514.321.0222

Visitateci on line
www.cittadinocanadese.com
Cittadino CANADESE.com

IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADESE

Anno LXIX N°32 | MONTRÉAL 1 SETTEMBRE 2010 | www.cittadinocanadese.com



SERIE A - pagg. 20 e 21

IL MILAN ABBRACCIA IBRA E SPAVENTA L'INTER



IL PUNTO - pag. 3

QUERELLE CHAREST-BELLEMARE

Un duello che fa male al PLQ



ARTE & SPETTACOLO pag. 12

L'Italia al Toronto Film Festival con quattro film

Uno di loro ha studiato alla McGill e partecipato ai provini di Canadian Idol



CANADA - pag. 5

TERRORISMO, 4 ARRESTI

PARLIAMENT HILL E METRO DI MONTRÉAL NEL MIRINO

COMUNITÀ - pag. 14



Fondazione Santa Cabrini, raccolti 150.000 $

PICAI CANADA

Iscrivetevi alla scuola di lingua italiana di Montréal

A pag. 15

PUBBLICITÀ
ESCLUSIVAMENTE DA
CHOMEDEY NISSAN
* Per maggiori informazioni rivolgetevi al concessionario
NISSAN ROGUE
A partire da 23,198$
Finanziamento 0,0%
NISSAN
Tel.: 450-682-4400
2465 Boul. Curé-Labelle,
Chomedey, Laval, Qc.

Fleurs et Plantes pour toutes occasions
Flowers and Plants for all occasions
Fiori e piante per tutte le occasioni
Carmine
Fleuriste • Florist
6285 est, rue Jarry
St-Léonard, Qc H1P 1W1
www.carmineflorist.net
Tél.: (514) 324-6222
1-888-253-5051
Fax: (514) 324-6227
E-mail: info@carmineflorist.net

FIORISTA SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10:00 alle 16:00
1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette)
Tel.: 376-6901

Fiorista
La Scala
NUOVA AMMINISTRAZIONE
CREAZIONI DI BOUQUET DI FIORI
PER TUTTE LE OCCASIONI,
TRADIZIONALI E MODERNE
514.255.1152
info@fleuristelascala.com
CONSEGNA
A DOMICILIO
7 GIORNI SU 7

Scusate...
AVETE RINNOVATO
L'ABBONAMENTO?
514.253-2332

P. Laoun-Nicopoulos
OTTICO

In attività dal 1968
Le migliori firme di occhiali
L'esame della vista
è importante per la salute
dei vostri occhi
La Dott.ssa Nathalie Nicopoulos esercita ora nel negozio sulla rue Jean-Talon.
Sarà lieta di servirvi nella vostra lingua, con professionalità e serietà,
con le tecnologie più avanzate, con gli apparecchi più moderni.
299 Jean-Talon est, Montréal (Qc) H2R 1S9 (vicino il Metro Jean-Talon)
Tel.: (514) 272-6990 Fax: (514) 272-5799

SENATO DELLA REPUBBLICA
Sen. Basilio Giordano

Commissione Affari esteri, emigrazione
Vice Presidente Comitato Italiani all'Estero
Ufficio a ROMA
Piazza Madama,1
00186 Roma, Italia
Tel. +39 06 6706.3174
Fax +39 06 6706.6174
Ufficio a MONTRÉAL
6020 Jean-Talon Est, suite 420
Montréal, Qc., Canada, H1S 3B1
Tel.: +1-514-257-9191
Fax: +1-514-257-9198
segreteria@basiliogiordano.com
www.basiliogiordano.com

»» Il Punto

QUERELLE CHAREST-BELLEMARE

Un duello che fa male al PLQ



di Vittorio Giordano
journal@cittadinocanadese.com



È muro contro muro. Quella tra il primo ministro **Jean Charest** e l'ex ministro della Giustizia **Marc Bellemare** (in carica dal 29 aprile 2003 al 27 aprile 2004) è una lotta fratricida che può minare in profondità l'autorevolezza e la credibilità del Partito Liberale del Québec. Una lotta intestina che può rinsaldare le opposizioni e rilanciare i sogni di gloria soprattutto del partito Québécois (in risalita, visto che alle ultime elezioni del 2008 ha conquistato il 35.15% dei consensi rispetto al 28.35% del 2007). Anche perché i fatti all'esame della Commissione Bastarache – nominata dal governo per decreto il 14 aprile scorso per fare luce sulla vicenda - sono abbastanza inquietanti e l'opinione pubblica non sembra intenzionata a 'perdonare' un modus operandi che, qualora fosse confermato, risulterebbe tutt'altro che conciliabile con l'etica del 'buon governo'. E, cosa ancor più grave, gettererebbe un'ombra assai sinistra sui reali meccanismi di funzionamento delle istituzioni nella Belle Province, con inevitabili, e deleterie, conseguenze di immagine a livello sia nazionale che internazionale. Bellemare – questa la sua versione dei fatti – avrebbe subìto indebite pressioni da parte di alcuni procacciatori di finanziamenti del PLQ (**Franco Fava** e **Charles Rondeau**) per nominare tre giudici (**Marc Bisson, Michel Simard** e **Line Gosselin-Després**) alla Corte di Giustizia del Québec. Infastidito, l'ex titolare della Giusitiza avrebbe richiesto ed ottenuto un incontro con il primo ministro per un chiarimento. Ma nel corso del colloquio, Charest gli avrebbe confidato che si trattava di gente influente, da assecondare procedendo con le nomine 'suggerite'. Non solo. Lo stesso Fava – sempre secondo quanto dichiarato da Bellemare - avrebbe esercitato delle pressioni per 'insabbiare' il progetto di legge 35 che limitava il numero di posti disponibili – e quindi le nomine politiche - alla 'Commission des lésions professionelles'(CLP). Ed infatti il progetto di legge non è mai stato approvato dall'Assemblea Nazionale. E poi un'ultima accusa: l'ex consigliere politico di Jean Charest, **Denis Roy** (oggi presidente della 'Commission des services juridiques' CSJ, che ha negato ogni coinvolgimento), nel 2003 avrebbe chiesto a Bellemare di intervenire nel processo criminale contro gli Hells Angels. Solo congetture? Allusioni? Favolette? Siamo all'inizio della vicenda, sia chiaro, la Commissione ha appena avviato i lavori di audizione (ed ha già chiesto un prolungamento rispetto alla data prefissata del 15 ottobre per concluderli) ma se "il buongiorno (in questo caso sarebbe più corretto parlare di terremoto) si vede dal mattino....", allora possiamo senz'altro dire che Marc Bellemare sta 'inguaiando' il Partito Liberale. La settimana scorsa, infatti, durante la sua prima testimonianza davanti alla Commissione Bastarache, l'ex ministro della Giustizia ha spiegato con sicurezza, lucidità ed abbondanza di particolari la sua versione dei fatti. Accusando i procacciatori dei fondi liberali, senza però mai criticare direttamente i tre giudici finiti nell'occhio del ciclone. Questi i suoi punti di forza. Accompagnati, però, da alcuni punti deboli. Come il fatto che non si sia mai confidato con nessuno sulle pressioni a cui era sottoposto o che tutte le conversazioni telefoniche 'sensibili' siano state effettuate tramite telefono fisso e non via cellulare, più facili da rintracciare e quindi confermare. Senza dimenticare che, in quanto testimone e non componente della Commissione, non potrà controinterrogare gli altri testimoni, mentre dovrà conservare lo stesso sangue freddo ed 'aplomb' davanti delle domande che gli sottoporrà il Procuratore Generale della Commissione, **Giuseppe Battista**, e soprattutto l'avvocato di Jean Charest e quello del Partito Liberale. Che potrebbero chiedergli – come ha già fatto il Procuratore della Corona, senza ricevere una risposta convincente – come mai abbia deciso di 'vuotare il sacco' quasi 6 anni dopo essere uscito di scena dall'esecutivo liberale e dall'Assemblea Nazionale. Solo perché Charest avrebbe detto di non essere mai stato a conoscenza di nessun malaffare all'interno del partito prima della scorsa primavera? Una risposta più puntuale e credibile potrebbe aprire nuovi sconvolgenti scenari. O far calare il sipario su una vicenda che potrebbe, al contrario, assumere i contorni di un malcelato capriccio per uno sgambetto politico mal digerito. Alla Commissione Bastarache 'l'ardua sentenza'. In entrambi gli scenari (ossia un partito ricattibile dai suoi procacciatori di fondi oppure la rivalsa personale) a perderci sarà comunque il PLQ, destinato - nell'immaginario collettivo - al ruolo di vittima sacrificale sull'altare di una politica più incentrata sulla corsa alla poltrona che non sul benessere e sul progresso economico-sociale dei cittadini.

il Cittadino CANADESE
Telefono: 514-253-2332
FAX: 514-253-6574
E-Mail: journal@cittadinocanadese.com
INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
5960 Jean-Talon Est, bureau 209,
Montréal, Québec, H1S 1M2
www.cittadinocanadese.com
FONDATO NEL 1941 • LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER

EDITORE / EDITEUR: Antonina Mormina
REDATTORE CAPO/ RÉDACTEUR EN CHEF: Vittorio Giordano journal@cittadinocanadese.com
REDAZIONE / RÉDACTION: Basilio Giordano journal@cittadinocanadese.com; Antonella Parmentola nellinel@libero.it; Marina Cappitti m.cappitti@cittadinocanadese.com
REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE: Agostino Giordano jetarbreshe@libero.it; Mauro Minieri maurominieri@alice.it
CORRISPONDENTI / CORRESPONDANTS: Da Miami: Dean H. Mazzone Da Ottawa: Luciano Gonella Da New-York: Dom Serafini
AMMINISTRAZIONE / ADMINISTRATION: Nina Giordano nina@cittadinocanadese.com
PUBBLICITÀ E MARKETING / PUBLICITÉ ET MARKETING: Nina Muscarneri Allegra ninaallegra@cittadinocanadese.com; Carolina Caruso carolinac@videotron.ca
RAPPRESENTANTI / REPRÉSENTANTS: Joe Cappadocia / Nicolangelo Cioppi
GRAFICA E IMPAGINAZIONE / GRAPHISTE ET MISE EN PAGE: Marco V. Giordano marcopc@cittadinocanadese.com; Alex Pilla alexpilla@hotmail.com
ABBONAMENTI / ABONNEMENTS: Gianfranco Giordano
COLLABORATORI / COLLABORATEURS: Pierfranco Bruni, Joe Cappadocia, Mario Cerundolo, Nicolangelo Cioppi, Teddy Colantonio, Maria Teresa Crivelli, Peter Roche De Coppens, Francesco Fusca, Luigi Napoli, Alfredo Zavanone

ABBONAMENTI
1 ANNO: $30.00 2 ANNI: $50.00
TARIFFE DELLE INSERZIONI / TARIFS DE PUBLICITÉ
Piccoli annunci: 20 parole $ 20.00 per ogni parola in più 75¢
Annonces classées: 20 mots $20:00 chaque mot en plus 75¢
Pubblicità nazionale: $ 1.55 la linea agata
Publicité nationale: $ 1.55 la ligne agate
Locale / Locale: 95¢ la linea / la ligne agate
Politica / Politique: 1.75 la linea / la ligne agate
Pub. per l'Italia: 0.75 Euro per mm di colonna
Abbonamenti per l'Italia: 1 anno - 125 Euro

Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero (FUSIE)
Courrier Poste. Publications Publications Mail. Enregistrement N. 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione.
Si riconosce altresì l'aiuto della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

GIORNALE DI ATTUALITÀ, CULTURA, POLITICA E SPORT



IN BREVE

OSCAR DELLA TV, PREMIATI MAD MAN E MODERN FAMILY - Lunedì notte Hollywood ha premiato le sue stelle del piccolo schermo consegnando gli ambìti premi degli Emmy Awards 2010, vale a dire gli Oscar della tv americana. La cerimonia si è svolta nel Goldenson Theatre di Los Angeles e ha visto il trionfo di due serie tv molto amate dal pubblico locale. Si tratta di "Mad Man", che racconta le vicende di un'agenzia pubblicitaria di New York, e "Modern Family", che racconta invece la storia di tre famiglie americane alle prese con gioie e dolori quotidiani.

New Orleans cinque anni dopo l'uragano Katrina



■ ***Il presidente Usa nella città colpita dal disastro: "Al vostro fianco fino a quando il lavoro non sarà finito"***

NEW ORLEANS, *(Repubblica)* - La ricostruzione di New Orleans continuerà "fino a quando il lavoro non sarà completato". Il presidente Usa **Barak Obama** è arrivato con la first lady **Michelle** nella città dell'uragano, domenica scorsa, cinque anni dopo il disastro provocato da Katrina. "La mia amministrazione sarà al vostro fianco e combatterà insieme a voi fino a quando il lavoro non sarà finito", ha detto il presidente americano promettendo che entro il prossimo anno il nuovo sistema di chiuse sarà completato "così che la città sarà protetta dalle acque del Golfo del Messico".

Obama ha parlato alla Xavier University di New Orleans. "La vostra città - ha detto agli studenti - è un simbolo della capacità di resistenza e di rinascita", ma prima di vedere definitivamente risolte le conseguenze dell'uragano Katrina "resta ancora molto da fare". "Non c'è bisogno di soffermarsi su quanto avete dovuto sopportare - ha detto Obama - Non potrò mai dimenticare quanto mi disse una donna nei giorni successivi al disastro: 'Prima dell'uragano non avevamo niente. Ora abbiamo meno di niente'". E non si lascia sfuggire l'occasione per un pesante riferimento al suo predecessore, al governo che "lasciò immumerevoli uomini, donne e bambini abbandonati".

Prima di arrivare all'università, la coppia presidenziale si è concessa un pranzo a sorpresa a base di gamberi in un posto di ristoro lungo la strada in direzione New Orleans. Barack e Michelle hanno fatto fermare la colonna presidenziale presso la Parkway Bakery Tavern, una taverna ai lati della strada. Obama ha fatto la fila insieme ad altri clienti per poi ordinare un piatto a base di gamberi che è stato consumato velocemente ad un tavolo tra la curiosità dei passanti.

Poi il presidente ha parlato del disastro ambientale che gli Usa stanno ancora fronteggiando: "Come la gente di New Orleans ha fatto ogni sforzo possibile per riprendersi dall'uragano Katrina, così la mia amministrazione ha fatto tutto quanto era in suo potere per contenere gli effetti della marea nera, e ha messo in campo la più grande risposta ad un disastro ambientale della storia d'America", ha detto Obama: 47mila persone impegnate a terra, 5.700 imbarcazioni al largo, il monitoraggio "immediato e costante" dell'emergenza. "Quando ho appreso che BP non si stava muovendo con la sufficiente velocità per quanto riguarda i risarcimenti, abbiamo imposto a BP di stanziare un fondo da 20 miliardi, da affidare ad un'autorità terza", ha aggiunto Obama. "Resteremo al vostro fianco finchè non sarà fatta piena chiarezza, l'ambiente non sarà pienamente ripulito, gli inquinatori saranno ritenuti responsabili e questa regione non si sarà rimessa in piedi", ha concluso.

L'ANNIVESARIO DELLA SUORA SEMPRE VICINA AI PIÙ POVERI E BISOGNOSI

Cento anni fa nasceva Madre Teresa Papa: "È stato dono di Dio"



CALCUTTA, *(ASCA-AFP)* - Una messa solenne, il 26 agosto scorso, ha dato il via alla giornata di celebrazioni per il centenario della nascita di **Madre Teresa**, la "Santa dei Poveri" che ha dedicato tutta la sua vita ai malati e ai bisognosi di Calcutta.

La messa, presieduta dal cardinal T**elesphore Placidus Toppo**, è stata celebrata a Calcutta, nel quartier generale delle Missionarie della Carità, l'ordine di suore fondato da Madre Teresa 60 anni fa.

Un messaggio di **Papa Benedetto XVI** è stato letto durante il servizio liturgico, al quale erano presenti circa mille persone, centinaia delle quali sono rimaste in piedi fuori dalla cappella troppo affollata. "Sono sicuro che quest'anno sarà, per la Chiesa e il mondo, un'occasione di gioiosa gratitudine a Dio per il dono inestimabile che Madre Teresa è stato durante la sua vita e che continua ad essere attraverso il lavoro affettuoso e instancabile di voi, le sue figlie spirituali", recita il messaggio del Papa.

La suora che è succeduta a Madre Teresa, **Suor Nirmala**, e l'attuale capo dell 'ordine, **Suor Prema**, hanno liberato alcune colombe bianche come simbolo di pace e compassione. Madre Teresa, Premio Nobel per la Pace in attesa della santificazione, è nata il 26 Agosto 1910 da genitori albanesi a Skopje, in Macedonia. Arrivata in India nel 1929, due anni dopo ha preso i voti e il nome con il quale è oggi conosciuta in tutto il mondo. L'anniversario della sua nascita è stato festeggiato in tutto il mondo, oltre che in Albania, Macedonia e Kosovo. Madre Teresa ha iniziato la sua opera missionaria con i poveri di Calcutta nel 1948, e la metropoli indiana è rimasta la sua base fino alla morte, nel settembre 1997. La 'Santa dei Poveri' è stata beatificata nel 2003.

A STAR ALLIANCE MEMBER

swiss Swiss International Air Lines

C'è solo una compagnia aerea che offre la qualità di un orologio svizzero.



Sono le piccole cose a rendere grande una compagnia aerea. Ecco perché SWISS cura il servizio fin nei minimi dettagli. L'assistenza, la cucina e il programma di intrattenimento a bordo sono gli ingranaggi di un meccanismo ben calibrato che perfezioniamo costantemente. Per trasformare le ore che trascorrete in volo in momenti di piacere. Servizio giornaliero da Montreal. Per informazioni e pronotazioni contattate la vostra agenzia di viaggi, il nostro call-center al numero 1 877 FLY SWISS o visitate SWISS.COM. SWISS fa parte del programma Miles & More e del gruppo Star Alliance.

QUALITÀ, **SWISS** MADE. **SWISS**.COM

Recatevi nelle nostre 2 gioiellerie per vendere il vostro oro vecchio

GIOELLERIA LES CHEMINS D'OR

5875 Jean-Talon Est, Saint-Léonard H1S 1M4 Tel.: 514.254.0761 Fax: 514.254.9611

7999 boul. Des Galeries d'Anjou, Anjou H1M 1W9 Tel.: 514.355.2444 Fax: 514.355.3400

SISTEMI CON INVERTITORE AD ALTA EFFICIENZA FINO A 19,7 SEER

Sistemi non canalizzati di invertitore con finitura a specchio

LG

COMANDO INVERTITORE E RISPARMIO ENERGETICO

LG Electronics ha abbinato l'efficienza energetica dei compressori "scroll" con gli invertitori a comando computerizzato, per assicurare il livello più elevato possibile di comfort e risparmio energetico! Tradizionalmente, gli installatori si sono orientati su impianti di aria condizionata che potessero soddisfare l'esigenza di refrigerazione domestica durante i periodi di massimo calore ma, purtroppo, questi sistemi comportano anche notevoli sprechi energetici quando una tale potenza refrigerante non è necessaria. Monitorando costantemente le prestazioni dell'impianto domestico, il computer regola la velocità del compressore per adeguarla alle effettiva necessità di refrigerazione (o di riscaldamento, se si tratta di un sistema a pompa di calore), in modo che l'impianto consumi meno energia e mantenga un clima costante e confortevole. Questo sistema può arrivare a far risparmiare fino al 44% dei costi energetici!



Vendite · Servizi · Installazioni

CLIMATISATION THERMO-CLIMA

Lic. RBQ 8307-8493-48

Nicolino Colaneri

Tel.: 514.497.0323

www.thermoclima.ca

Adesso gli amici in Italia possono essere ancora più vicini

$15 parla con l'Italia senza limiti

e 44 altri paesi oltreoceano



Aggiungi le telefonate illimitate di lunga distanza al nostro piano di 40 $ che già comprende chiamate e messaggi illimitati, così puoi parlare quanto vuoi con i tuoi amici e la tua famiglia.

Nessuna verifica del credito, nessun contratto, nessuna sorpresa

Parlate tutti

Per ulteriori informazioni, visitate il sito PublicMobile.ca o chiamate all'1-877-999-5055.

Dove potete trovarci

- 4106 Wellington Street
- 6057 Henri-Bourassa Boulevard East
- 5660 Côte-des-Neiges Road
- 10213 Pie IX Boulevard
- The Boulevard Shopping Center
- Place Alexis Nihon
- Place Vertu
- Carrefour Angrignon
- 5733 Park Avenue
- 5214 Queen Mary Road
- 354 St-Jacques Street
- 6571 Somerled Avenue
- Plaza Côte-des-Neiges
- 943 Mont-Royal Avenue East
- 2565 Bélanger Street East
- 353 Jean-Talon Street East
- 6326 Sherbrooke Street East
- 6369 Léger Boulevard
- 1195 Ste-Catherine Street West
- 6346 Victoria Avenue
- 2002 Mackay Street
- 9257 Lajeunesse Street
- 3733 Jarry Street East
- 10289 Papineau Avenue
- 4036 Ontario Street East
- Carrefour de la Pointe
- 469 Jean-Talon Street West
- Eaton Centre – 705 Ste-Catherine Street West

Applicable taxes are extra. ℠Public Mobile, Everybody Talk and the Public Mobile logo are trade-marks of Public Mobile Inc. Rates and products subject to change.



IN BREVE

LOTTO MAX, UN MECCANICO VINCE 37 MILIONI DI DOLLARI - Venerdì scorso **Bernard Grenier**, 53 anni, meccanico di camion residente a Montérégie, si è aggiudicato al Lotto Max 37 594 693,60 $, la cifra più alta mai vinta in Québec. Battuto il record di 32,9 milioni del Lotto 6/49, che risaliva al giugno 2009. Il biglietto vincente è stato acquistato al supermercato IGA Extra di Montérégie, che beneficerà di una commissione di 375 000 $, ovvero l'1 % dell'importo. "Non cambia niente, continuerò a fare la stessa vita di prima", ha detto ai giornalisti. Ma ha già comprato una nuova macchina ed ha avviato la pratica per acquistare la casa dove vive in affitto da un anno.

Arrestati 4 terroristi. Metro di Montréal nel mirino

■ ***Uno di loro ha studiato a McGill ed ha partecipato alle selezioni di American Idol. Ritrovato materiale esplosivo nelle loro residenze, stavano organizzando degli attentati. Si diffonde la paura nella capitale canadese***

di MARINA CAPPITTI
(m.cappitti@cittadinocanadese.com)


Khurram Syed Sher durante il provino per American Idol

OTTAWA – La paura da terrorismo 'colpisce' il Canada. Da quando la Gendarmeria reale ha confermato l'esistenza di una cellula terroristica a Ottawa gli animi non sono più gli stessi. E non a torto. È stata proprio la possibilità reale di uno o due attacchi terroristi a far intervenire le autorità che già da tempo monitoravano la situazione nell'ambito dell'inchiesta chiamata 'Samosa'. Nel mirino dei terroristi - probabilmente - anche il metrò di Montréal e la collina del Parlamento di Ottawa.

Una grande quantità di materiale elettronico per la detonazione a distanza di ingegni esplosivi e diversi manuali per la fabbricazione di bombe è stata ritrovata nelle abitazioni dei tre terroristi arrestati. Si tratta di **Misbahuddin Ahmed**, 26 anni, **Khurram Syed Sher**, 28 anni di London in Ontario – che tra l'altro ha studiato tra il 2005 e il 2010 al Centre universitaire de santé della McGill e partecipato alle selezioni per American Idol - e **Hiva Mohammad Alizadeh**, 30 anni. I tre sono comparsi giovedì scorso al Palazzo di Giustizia di Ottawa in un processo che lunedì è stato trasmesso in videoconferenza. Poi successivamente un quarto arresto: **Awso Peshdary**, di circa venti anni è finito in manette venerdì scorso per essere liberato dopo il pagamento di una cauzione di 2000 dollari e quindi di nuovo arrestato pochi minuti dopo.

A occuparsi dei legami diretti con i terroristi stranieri – secondo i primi documenti depositati - era Alizadeh che avrebbe anche seguito un corso per la fabbricazione di bombe e finanziato le attività terroristiche con lo scopo di ferire persone o danneggiare beni. Insiem a Ahmed è accusato di aver complottato attività terroristiche con altri individui in Canada, Iran, Pakistan, Afghanistan e negli Emirati Arabi. Insieme a Sher sono anche accusati di altri complotti nel febbraio del 2008 (con **James Lara, Rizgar Alizadeh** e **Zakaria Mamosta**), ma altre accuse potrebbero aggiungersi nei prossimi giorni.

Harper: "L'Artico ci appartiene" Ignatieff: "Gioca alla guerra fredda"

OTTAWA – Il Primo Ministro **Stephen Harper** ha assistito, il 25 agosto scorso, all'operazione 'Nanook 10', una dimostrazione di sovranità condotta nell'artico dalle Forze Canadesi, dalla Gendarmeria Royale del Canada, dalla Guardia Costiera Canadese e da altri ministeri ed organismi. "Il nostro governo – ha detto il premier conservatore – è determinato ad affermare la sua presenza su tutto l'Artico. Per noi è un territorio strategico, che fa gola a molti paesi per le enormi risorse disponibili. Per questo adotteremo tutte le strategie necessarie per rafforzare la sicurezza di tutti i cittadini canadesi che vivono nell'Artico estremo, proteggere un ecosistema unico ma fragile, sviluppare un'economia virtuosa ed incoraggiare una 'gouvernance' equa e giusta". Una questione di principio per i tories, solo un capriccio per i liberali. Il leader dell'opposizione **Michael Ignatieff** ha infatti criticato l'acquisto per 16 milioni di dollari di 65 nuovi aerei da caccia. "I conservatori – ha detto il leader del PLC – pensano a militarizzare l'Artico per difendersi dai russi invece di affrontare questioni sociali molto più importanti ed impellenti, come la giustizia, gli alloggi e la scuola". Ed ha concluso: "Gli Inuits sono il futuro dell'Artico: se vogliamo assicurare la nostra sovranità sulla regione, dobbiamo fare molto di più che sovvenzionare semplici manovre militari (che secondo gli osservatori potrebbe essere costato un milione $ ai contribuenti): la guerra fredda è finita 20 anni fa". *(V.G.)*

Rotiroti: stages per giovani e fondi per la terza età

SAINT-LÉONARD – Aperte le iscrizioni per partecipare ai prossimi stage di 'Qubec senza frontiere'. A ricordarlo il deputato di Jeanne-Mance–Viger e assistente parlamentare del ministro del Turismo, **Filomena Rotiroti**. Gli stages – offerti da una quindicina di organismi della cooperazione internazionale della società civile quebecchese - sono rivolti ai giovani dai 18 ai 35 anni e si svolgeranno in otto paesi africani francofoni e nove paesi dell'America latina e della Antille per circa 70 giorni sia in estate che in primavera. Circa 330 giovani quebecchesi potranno approfittare di quest'opportunità nel 2010-2011 grazie ad un finanziamento di 2,35 M$ del governo Charest (tutte le informazioni sono consultabili sul sito www.mri.gouv.qc.ca/qsf). "Questi stage permettono ai nostri giovani – ha spiegato la Rotiroti – di conoscere altre culture, sviluppare i valori della solidarietà e del rispetto reciproco e di partecipare a progetti concreti a livello personale e professionale". Gli stage, infatti, sono preceduti da 60 ore di formazione professionale. E sempre in tema di solidarietà, la Rotiroti ha tenuto a ricordare anche 'Dal cuore all'azione per gli anziani del Québec', la cui data di scadenza è il **17 settembre**. Questo programma sovvenziona un progetto fino a 30 000 $ per la durata massima di un anno. Consultare il sito www.mfa.gouv.qc.ca/aines o chiamare il numero 1-418-646-1107.

Anche Pacetti appoggia Mon Resto Saint-Michel

■ ***Con l'evento Magasin Partage, l'associazione ogni anno fornisce materiale scolastico e alimenti alle famiglie più bisognose***



MONTRÉAL - Anche **Massimo Pacetti** *(nella foto)*, deputato di Saint-Léonard / Saint-Michel, ha dato una mano all'organismo Mon Resto Saint-Michel in occasione del 'Magasin Partage', un evento annuale che permette di fornire alle famiglie più bisognose materiale scolastico gratuito e alimenti con uno sconto del 10 % rispetto al loro prezzo nei supermercati. "Come genitore – ha detto Pacetti – so bene che i prezzi del materiale scolastico e di tutto quello che occorre ai nostri figli per il rientro a scuola aumenta di anno in anno e trovo che questa sia un'eccellente inziativa". Quest'anno – ricordiamolo - sono state aiutate più di 180 famiglie.

Sklavounos: finaziamenti per organismi e stadio Uniprix

MONTRÉAL – Come annunciato dal deputato di Laurier-Dorion e assistente parlamentare del ministro della Salute e dei servizi sociali, **Gerry Sklavounos**, un aiuto finanziario di 800 000$ è stato versato nei giorni scorsi a diversi organismi. Vediamo quali:

1 La Fédération québécoise de tennis:	385 958$
2 Sport et loisir de l'île de Montréal:	181 452$
3 Le Patro le Prevost:	89 212$
4 La Fédération québécoise du scoutisme:	103 410$
5 Le Championnat canadien de powerchair football:	4 500$
6 Les Futures Banque Nationale de Montréal	5 000$
7 Ambulance Saint-Jean:	20 000$
8 Le Regroupement des maisons de jeunes du Québec:	10 000$
9 Enfant-Retour Québec:	5 000$

Fondi anche per Tennis Canada che, con una somma pari a 3 971 260 $, potrà finalmente rinnovare lo Stadio Uniprix nel parc Jarry. "Una notizia importante non solo per i grandi eventi – ha detto il ministro **Laurent Lessard**, presente all'annuncio – ma anche per conservare e preservare, in un'ottica di lunga durata, quella che è un'installazione sportiva di grande qualità amata da molti montrealesi". "E che regalerà finalmente all'arrondissement Villeray-Parc-Extension – ha aggiunto Sklavounos – un degno centro sportivo".

Scuola, sempre meno studenti

■ ***Il numero degli alunni diminuisce ma si continua ad ingrandire le scuole perché dal prossimo anno ci saranno meno studenti per classe come deciso dal progetto del ministero dell'Educazione***


Line Beauchamp, ministro dell'Educazione del Québec

QUÉBEC – Rientro a scuola venerdì per gli alunni della materna, della scuola primaria e secondaria della Commissione scolastica di Montréal e di altre sei commissioni. Alunni che quest'anno saranno di meno rispetto al 2009. Secondo i dati forniti dal Ministero dell'Educazione, infatti, le scuole accoglieranno 980 000 bambini e adolescenti quest'anno, circa 13 000 in meno quindi. Causa principale la crescita demografica in calo. E a risentirne di più sono ancora una volta le scuole pubbliche rispetto a quelle private. Nonostante ciò, diverse scuole sono in cantiere per ingrandirsi nell'ambito del progetto ministeriale che vuole diminuire il numero di studenti per classe, soprattutto a partire dal prossimo anno scolastico. Destinatari di questa operazione in particolare la terza e quarta classe, dove i banchi di scuola passeranno da 24 a 20. Obiettivo: combattere l'abbandono scolastico. In Québec, il 35 % dei ragazzi lascia la scuola prima di aver ottenuto il diploma. E proprio il nuovo ministro dell'Educazione, **Line Beauchamp,** è tornata a scuola con gli alunni scegliendo di vivere questo momento con loro all'istituto Pierre-de-Coubertin di Montréal-Nord.

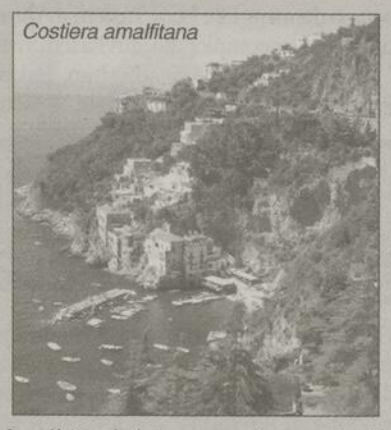


DOPO QUELLA BLU, MOZZARELLA ROSA A PALERMO - Una confezione di mozzarella che presentava una colorazione rosa è stata acquistata in un supermercato di Casteldaccia (Palermo). L'episodio è stato denunciato dal cliente ai carabinieri e segnalato all'autorità giudiziaria di Termini Imerese, che ha affidato ai militari del Nas una serie di accertamenti sull'alimento. I carabinieri non hanno sequestrato altre confezioni della stessa marca, perchè nel frattempo il supermercato le aveva vendute tutte.

IN BREVE

Estate 2010, più stranieri in Italia

ROMA, *(Newnotizie)* - Estate 2010 all'insegna di una netta riduzione delle vacanze, sia per quanto riguarda la durata sia per il numero complessivo di turisti: ad aumentare, però, nel corso di questa estate è stato il numero di turisti stranieri nel Belpaese, fenomeno che ha messo in crisi le tradizionali località del turismo italiano in quanto a diminuire è stato il numero di italiani in vacanza. A guadagnare posizioni sono state, al contrario, le destinazioni preferite e gettonate dalla maggior parte dei turisti stranieri.



Costiera amalfitana

Nel contesto di questa generale panoramica effettuata alla fine dell'estate dai maggiori operatori del settore turistico, si inserisce anche la notizia data del presidente di Federalberghi **Bernabò Bocca**, il quale riferisce che quelle che sono state per lungo tempo le località turistiche della penisola più apprezzate e visitate dagli stranieri hanno passato una stagione complessivamente buona; molte località, inoltre, hanno ricevuto diverse richieste di prenotazione per questo specifico periodo, che in genere è sempre stato poco richiesto dagli italiani in quanto a fine estate. A ripartire è stato anche l'afflusso di turisti statunitensi oltre che russi, arabi e brasiliani che sono affluiti numerosi un po' ovunque ma soprattutto in città come Roma, Firenze e Venezia o anche Porto Cervo e la bella costiera amalfitana, una delle più gettonate tra le località di mare.

Si può quindi concludere con la constatazione che la riduzione delle vacanze per gli italiani, anche a seguito della maggiore concentrazione e diminuzione di giorni, è stata in buona parte recuperata grazie proprio alla maggior presenza di turisti stranieri, molti dei quali provenienti dall'Europa.

SONDAGGIO COLDIRETTI: 'NO' ALLE CARTOLINE E GADGET RICORDO

Il souvenir preferito? I prodotti tipici alimentari

ROMA, *(Libero-news.it)* - Quasi sei italiani su dieci sono rientrati dalle vacanze portando un prodotto alimentare tipico del luogo di vacanza. È questo il souvenir sempre più gradito delle ferie estive di quest'anno degli italiani. Lo riferisce Coldiretti, che sottolinea che il prodotto alimentare caratteristico del territorio di villeggiatura, come vino, formaggio, olio di oliva, aceto balsamico, salumi, formaggi, conserve, pane e biscotti, è il più gettonato con il 57% delle preferenze. Apprezzati anche i prodotti artigianali locali, quali ceramica, oggetti in legno e tessuti, che si attestano attorno al 25%. Snobbati, invece, i ricordi. Cartoline, gadget e magliette sono acquistati solo da un misero 8% dei turisti. Solo un italiano su dieci, inoltre, avrebbe rinunciato a concedersi un piccolo ricordo della vacanza, ma la tendenza, come sottolinea il risultato del sondaggio, è quella di fare spese utili: favorito dunque l'acquisto dei prodotti tipici da consumare una volta rientrati con parenti e amici. "Una tendenza in rapido sviluppo, incrementata anche dal moltiplicarsi delle occasioni di valorizzazione dei prodotti locali nei principali luoghi di villeggiatura, con percorsi enogastronomici, città del gusto, feste e sagre di ogni tipo", ha concluso Coldiretti.



Matrimoni misti triplicati in 15 anni

ROMA, *(GRTV)* – Si sono triplicati nell'arco di 15 anni i matrimoni misti in Italia. Sono cresciuti ad un ritmo del 10% ogni anno. I dati sui matrimoni tra cittadini italiani e stranieri sono dell'Osservatorio sui matrimoni misti in Italia elaborato dalla società MoneyGram su dati del Dossier statistico 2009 di Caritas Migrantes. L'Emilia-Romagna è in testa alla classifica delle regioni dove questo fenomeno si è maggiormente sviluppato. Nel 2009, dunque, i matrimoni misti sono stati circa 35mila, il 14% del totale delle unioni; un numero triplicato rispetto al 1995, quando si attestavano a 12mila. In Emilia Romagna l'incidenza raggiunge quasi il 15% sul totale dei matrimoni celebrati nella regione, seguita dalla Lombardia (13,5%), dalla Liguria (13,1%) e dalla Valle d'Aosta (13,1%). La Lombardia è la regione in cui in numero assoluto (oltre 35 mila) le unioni miste sono state le più numerose. Il Lazio, invece, è al dodicesimo posto della classifica, con un'incidenza del 10,8% sul totale dei matrimoni celebrati. I matrimoni misti più frequenti sono quelli in cui lo sposo è italiano e la sposa straniera (17 mila l'anno), mentre quelli in cui la sposa è italiana sono solo 6mila. Gli uomini italiani sposano per lo più donne provenienti dai Paesi dell'Ue (59%) o dal continente americano, con una preferenza per le donne latinoamericane che rappresentano circa un quarto dei matrimoni misti. Le unioni con donne provenienti dall'Africa settentrionale rappresentano invece l'8% dei casi. Le donne asiatiche sono invece protagoniste solo del 6% delle cerimonie. Le donne italiane sposano per lo più africani (40,7%) oppure sudamericani (17,4%). Nei matrimoni misti è più frequente il divorzio: la durata media di questi matrimoni è di solo 9 anni, a fronte dei 14 anni per gli altri matrimoni.

Mosti Mondiale inc.

Mosti Mondiale 2000
5187 Jean-Talon est.
Tel.: 728-6831
Fax: 728-9351

Da Mosti Mondiale 2000 potrete comprare botti di rovere provenienti da Portogallo, Francia e America. Da Mosti Mondiale 2000 si fanno analisi del vino

TUTTO per fare il vino
Mosto Garantito al 100%
Cabernet Sauvignon
Merlot - Zinfandel
Barbera - ed altri...

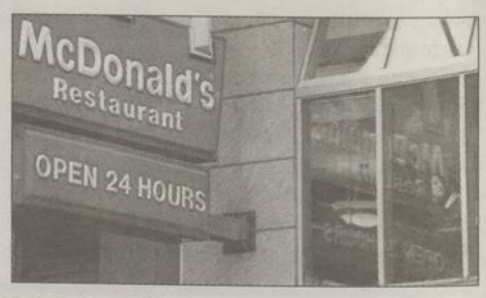
SONO ARRIVATI I MOSTI DI CALIFORNIA
Il mosto grappolo d'oro
SPECIALE 39$ IL SECCHIO di **20 lt.**
OLIO D'OLIVA "EXTRA VERGINE"
Certificato organico / importato dall'Italia



IN OFFERTA
Macchine elettriche per la salsa di pomodori
FABIO LEONARDI S.P.3. ED S.P.5

Chiama negozio McPuddu's, McDonald's gli fa causa

CAGLIARI, *(Tgcom.it)* - Se avete un negozio di gastronomia, mai usare il prefisso Mc, rischiate di essere diffidati da McDonald's. Ne sa qualcosa un imprenditore sardo, Ivan Puddu, che reo di aver chiamato i suoi negozi McPuddu's e McFruttus è stato diffidato dalla multinazionale McDonald's. **Ivan Puddu** è proprietario di due negozi a Santa Maria Navarrese (Ogliastra) e aveva pensato di chiamarli McPuddu's e McFruttus, ma non per trarre benefici pubblicitari sfruttando il marchio McDonald's, ma per esaltare "il modo di mangiare veloce 'alla sarda' a base di prodotti della nostra terra come i 'culurgiones' che sono una specie di ravioli, in versione da passeggio". L'uomo, però, non ha fatto conto dei legali di **McDonald's** che, saputo del fatto, hanno mandato una diffida all'imprenditore sardo perché l'utilizzo del Mc all'inizio dei nomi ricorda troppo il marchio McDonald's e rischia di creare confusione. Ivan Puddu, sconvolto dal fatto, ha coperto la scritta Mc con "censored". Ora i negozi si chiamano DePuddu's.



AGENZIA DI VIAGGI
Satellite
Tony La Villa fondatore
Detentore di un permesso del Québec
TARIFFE SPECIALI PER L'ITALIA
* Viaggi ovunque
* Viaggi turistici, d'affari
* Crociere
* Noleggio-auto
* Assicurazioni di viaggio
Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud
PRENOTATEVI SUBITO ED APPROFITTATE DELLE TARIFFE SPECIALI IN VIGORE
Mike La Villa proprietario
Pat La Villa proprietario
2 INDIRIZZI PER MEGLIO SERVIRVI
1807 Bélanger est, Montréal (angolo Papineau) **514-374-4600**
8172 Maurice Duplessis, Rivière-Des-Prairies **514-648-2032**



SUSAN BOYLE CANTA PER IL PAPA - Susan Boyle, l'attempata star del reality 'Britain's got talent', canterà per il Papa durante la sua visita in Regno Unito a settembre. Boyle, nota per la sua potente voce, canterà in occasione della celebrazione della messa a Glasgow a Bellahouston Park il **16 settembre**. In programma ci sarà sicuramente il successo che le ha aperto le porte delle classifiche, 'I dreamed a dream'. La cantante si è detta entusiasta dell'invito del Vaticano.

IN BREVE

Gheddafi a Roma, incontro con il Premier

■ ***Inaugurata Accademia libica in Italia. Il leader libico: "La donna è più rispettata da noi che in Occidente e negli Usa"***

ROMA, *(Adnkronos)* - Un primo incontro tra il presidente del Consiglio, **Silvio Berlusconi** e il leader libico **Muhammar Gheddafi** si è tenuto lunedì nella tenda del Colonnello allestita nel giardino della residenza dell'ambasciatore libico a Roma.

Subito dopo Berlusconi e Gheddafi hanno inaugurato una mostra fotografica nella sede romana dell'Accademia libica.

Il presidente del Consiglio e il leader libico hanno quindi scoperto una targa per l'inaugurazione dell'Accademia libica in Italia. Sulla targa, contornata da un drappo verde, la scritta in arabo recita: "Nel secondo anniversario della firma del trattato di amicizia tra la Gran Giamahiria e la Repubblica italiana, il fratello leader della rivoluzione, Muammar Gheddafi ha inaugurato in presenza del presidente del Consiglio Silvio Berlusconi la sede dell'Accademia libica in Italia per essere un continuo ponte culturale e civile tra la Gran Giamahiria e l'Italia".

Il presidente del Consiglio era accompagnato dal sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, **Gianni Letta**. Subito dopo, Berlusconi e Gheddafi hanno inaugurato la mostra fotografica che ripercorre la storia delle relazioni tra Italia e Libia, presso la sede della stessa Accademia libica.

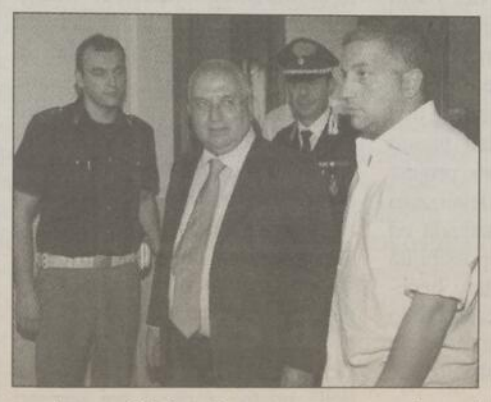


"La donna è più rispettata in Libia che in Occidente e negli Usa". È questo il messaggio più rilevante lanciato dal colonnello Gheddafi alle circa duecento ragazze italiane che ha incontrato nel suo secondo giorno di visita a Roma. Un incontro durato oltre tre ore. Il leader libico ha parlato principalmente di religione e della condizione della donna in Libia. "È molto più libera di quanto si ritiene comunemente", ha detto Elena, una delle hostess reclutate da un'agenzia specializzata per il meeting. A dimostrazione del fatto che la donna è più rispettata nel suo Paese, Gheddafi ha chiamato in esempio la condizione del lavoro. Il colonnello ha spiegato che in Libia, a differenza che in Occidente, le donne possono lavorare nelle ferrovie ma non possono guidare il treno perchè non si addice al loro fisico. "Bisogna credere nell'Islam perchè è l'ultima religione", ha aggiunto il colonnello. Alle ragazze come da consuetudine è stata regalata una copia del Corano e una del Libro Verde, il testo di riferimento del regime libico.

Dopo la firma dell'intesa che ha consentito di superare il contenzioso risalente al colonialismo italiano, i dossier economici che legano i due paesi si sono via via arricchiti di significato, dai soci di peso libici entrati nel capitale della banca Unicredit, alle grandi infrastrutture come l'autostrada costiera, al sempre più ampio impegno petrolifero da parte dell'Eni.

Bomba contro il Procuratore generale di Reggio Calabria

■ ***L'ordigno in una zona centrale e particolarmente controllata: nessun ferito. Il magistrate era in casa con la moglie: "Non ci faremo intimidire". Il procuratore Antimafia Grasso: "Prosegue la sfida alle istituzioni"***



ROMA, *(Virgilio.it)* - Ha ricevuto la solidarietà del Capo dello Stato e del Guardasigilli, **Salvatore Di Landro**, Procuratore Generale di Reggio Calabria fatto oggetto di un attentato dinamitardo nella notte tra il 25 ed il 26 agosto. Il presidente della Repubblica **Giorgio Napolitano** gli ha manifestato "i suoi sentimenti di solidarietà e la vicinanza del paese". Il ministro della Giustizia, **Angelino Alfano**, ha assicurato che "lo Stato è vicino al procuratore generale Di Landro e a tutta la magistratura reggina". Da parte sua il Procuratore di Reggio è apparso tranquillo: "Questa volta non ci sono dubbi che l'attacco era rivolto alla mia persona" ma "non ci faremo intimidire, continueremo". Ed ha aggiunto: "Continueremo a stringere la corda ancora di più attorno alle consorterie criminali". Per Di Landro "chi ha agito lo ha fatto con grande rapidità, tecnica e professionalità. Per la Procura Generale, questo attentato funge da sprone alla nostra attività". Per il Procuratore nazionale antimafia **Pietro Grasso** non si sono dubbi: "Questo ennesimo grave episodio si inserisce in una lunga scia di intimidazioni e minacce, iniziata lo scorso tre gennaio, nei confronti della magistratura calabrese tutta". Il prefetto di Reggio Calabria, **Luigi Varratta**, ha convocato d'urgenza il Comitato provinciale per l'ordine e la sicurezza pubblica in merito all'attentato. L'ordigno ad alto potenziale è stato fatto esplodere nella notte intorno alle 2. Al momento della deflagrazione Di Landro si trovava in casa insieme alla moglie. Nessuno è rimasto ferito. L'esplosione ha provocato danni gravi anche al portone dell'edificio che però non ha subito danni strutturali. Il 3 gennaio di quest'anno un episodio simile colpì lo stesso procuratore, con l'esplosione di una bombola sistemata da due persone, ancora sconosciute, al portone d'ingresso della Procura generale di Reggio Calabria. Mentre nelle scorse settimane ignoti avevano tentato di sabotare l'auto del magistrato.

Incendio a Venezia: danni tela di Tiziano



VENEZIA, *(Ansa)* - Un fascicolo d'inchiesta sull'incendio che nella tarda serata di domenica ha danneggiato parte del sottotetto del palazzo seminariale accanto alla Basilica della Salute è stato aperto dalla Procura della Repubblica di Venezia. C'è una forte apprensione, espressa nella notte dallo stesso sovrintendente **Vittorio Sgarbi**, per un dipinto di **Tiziano**, "Davide e Golia" *(nella foto)*, che è collocato sul soffitto della sala ad una altezza di oltre dieci metri. "Gronda acqua" aveva detto Sgarbi dopo una prima visita alla sacrestia e ne ha disposto la rimozione per i primi interventi di recupero. Il dipinto, molto conosciuto tra gli esperti d'arte, era stato restaurato qualche anno fa. Esclusa l'ipotesi di incendio doloso.

Riparte la corsa al mattone

■ ***Compravendite in aumento del 3,4% nel 2010. Alta la fiducia delle famiglie nell'immobiliare***



ROMA, *(Ansa)* - Resta alta la fiducia delle famiglie nell'investimento per l'acquisto di una casa. Lo rileva una recente indagine del Censis, che spiega come dopo il lungo ciclo positivo dell'immobiliare (il decennio 1997-2007, in cui si è arrivati a scambiare più di 800mila alloggi l'anno), le compravendite di abitazioni hanno registrato un sensibile ridimensionamento anche nel nostro Paese (609mila case vendute nel 2009).

La tradizionale fiducia delle famiglie italiane nell'investimento nel mattone resta però elevata, tanto da far prevedere per il 2010 un leggero progresso nelle compravendite, stimate dal Censis in 630mila unità residenziali a fine anno (+3,4% rispetto al 2009). Secondo i dati dell' indagine Censis, in questo momento l'investimento in un immobile è considerato il canale preferibile per l'impiego dei risparmi familiari. Il 22,7% degli italiani ritiene che sia questa la forma di utilizzo dei propri risparmi da privilegiare, contro il 21,8% che pensa che i risparmi vadano mantenuti liquidi sul conto corrente e appena l'8,5% che giudica preferibile acquistare azioni e quote di fondi di investimento. C'è comunque un 39,7% di italiani che dichiarano di non avere risparmi da utilizzare.

DIAMOND DAS
Lo specialista dei gioielli

Realizzazione di gioielli in platino, oro e diamanti su ordinazione
Permuta il vecchio oro per creare nuovi modelli
Riparazione di ogni tipo di gioielli e orologi (da polso e da muro)
Incisioni di tutti i tipi sul posto
Stima del valore dei gioielli
Compro oro usato



QUALITÀ DEL SERVIZIO
50 ANNI DI ESPERIENZA

1507 Dollard
LaSalle, Qc
H8N 1T3
TEL.: 514.366.0050
CELL.: 514.806.0281

Corsi di 3 mesi (costo di 150$) per giovani allievi: realizza tu stesso i tuoi gioielli!

L'EXPERT PM IMMOBILIER
Courtier immobilier agréé
1453, Beaubien Est,
Suite 201
Montréal, Québec,
H2G 3C6



Joseph Mormina
AGENTE IMMOBILIARE AGRÉE

Cell.: 514.649.3930
Ufficio: 514.274.7575
Fax: 514.729.3770

30 anni d'esperienza
jmormina@gmail.com

IN BREVE

VOTIAMO "HO FATTO IL MIO CORAGGIO" - Continua il successo del documentario "Ho fatto il mio coraggio" del regista italo - canadese **Giovanni Principalli**. Il documentario sull'emigrazione italiana a Montreal è in concorso al festival on line http://www.viaemiliadocfest.tv. È possibile quindi vederlo e votarlo sul sito del Festival. I cinque film più votati andranno in finale a Reggio Emilia. Si può votare sino al **29 settembre**. Il film sarà presentato a New York alla Mercy University College, dove Principalli è stato invitato per una conferenza. Infine, l'ultima opera di Principalli, "I fiori alla finestra" (realizzato in Cameroun), sarà presentato in competizione a Montréal alla fine di settembre al Black Film Festival.

Benevento–Canada, l'Italia non è mai stata così vicina

■ ***Sei giovani italo-canadesi si sono recati nel Belpaese a luglio per valutare le possibilità di business delle imprese del Sannio nel Québec***



Il gruppo dei ragazzi che hanno partecipato al viaggio-studio a Benevento insieme ad alcuni organizzatori dell'evento

MONTRÉAL – Messo a punto dalla Camera di Commercio Italiana in Canada allo scopo di svilippare i rapporti economici bilaterali tra i due paesi, il "Progetto Benevento-Canada" si è rivelato un grosso successo grazie anche alla partnership strategica della Provincia di Benevento, che ha voluto così rafforzare le opportunità di business delle imprese del Sannio in Québec. Ispirata all'esperienza del 2007 delle Regioni Veneto e Campania all'interno del progetto biennale "Itaca", questa iniziativa – che si è conclusa lo scorso luglio - ha voluto porre le basi per il lancio di nuove nicchie di mercato agroalimentare e turistico beneventano verso l'internazionalizzazione. Decisivo si è rivelato il coinvolgimento di giovani canadesi di origini sannite, la cui selezione è stata effettuata nel primo bimestre del 2010 dalla Camera di Commercio Italiana a Montréal, che si è avvalsa della consulenza di **Anna Maria Buondonno Maturi**, Consultore della Regione Campania per la migrazione in Canada e presidente dell'Associazione Sanniti in Canada. Alla fine sono stati scelti sei giovani italo-canadesi originari della Provincia di Benevento, motivati e qualificati e con una sufficiente conoscenza della lingua italiana. In una prima fase i partecipanti sono stati sottoposti a un periodo di formazione di sei settimane focalizzato su temi di attualità, sulle questioni del commercio internazionale, del sistema politico, economico, sociale e tecnologico italiano, del ruolo dell'Italia nel mercato internazionale, approfondendo le materie del marketing internazionale e soprattutto del business matching. In una seconda fase, i candidati hanno elaborato un vero e proprio project work: ciascuno di loro ha analizzato il business case di un'azienda ed elaborato un report sulle possibilità di successo agroalimentare beneventana in Canada, focalizzando l'attenzione sulle questioni legate all'importazione e alla distribuzione dei prodotti.

Successivamente a questo studio di mercato, quattro dei componenti del team di lavoro si sono recati a Benevento per incontrare le aziende del Sannio e presentare il progetto volto al loro inserimento nel mercato canadese e alla promozione di una nuova stagione di scambi commerciali e culturali, senza rinunciare al forte legame con le loro tradizioni e il loro territorio. I ragazzi, 'ambasciatori' delle realtà produttive sannite, oltre alle aziende dislocate nel territorio della provincia, hanno avuto modo di visitare la città di Benevento e il suo centro storico, i comuni di Cusano Mutri e Cerreto Sannita, i loro agriturismi entrando perciò in contatto con le tradizioni e le manifestazioni folkloristiche dei propri nonni. Al riguardo, il gruppo ha elaborato un ulteriore rapporto sul turismo canadese in Italia, dando risalto alla nuova tendenza che sta prendendo piede, ovvero il fatto che i turisti "di ritorno", avendo già visitato e conosciuto le classiche città d'arte, sono alla ricerca di nuove mete da esplorare. Questo potrebbe creare nuove opportunità di successo alle realtà turistiche alternative, rappresentate da soggiorni in agriturismi, nonchè dai "viaggi nel gusto" e dalle "strade dei vini e dei sapori", percorsi guidati in aziende vinicole con conseguente degustazione dei vini prodotti. Sul successo del progetto si è espressa con grande entusiasmo l'assessore della Provincia di Benevento **Annachiara Palmieri**: "Il progetto è stato rivolto a creare degli ambasciatori sanniti nel Canada, cioè degli operatori che possano operare nel business matching favorendo l'esportazione delle nostre merci delle nostre imprese nei territori dove la nostra comunità è ancora molto presente, soprattutto nel Nord America". La studentessa **Deborah Petraroia** non nasconde la sua soddisfazione: "Non esistono parole che possano esprimere la meravigliosa esperienza che ho vissuto partecipando al viaggio-studio a Benevento. Ho passeggiato lungo le stesse strade su cui hanno camminato i miei progenitori, ho visitato i monumenti storici, oltre ad aver avuto l'opportunità di studiare il sistema socioeconomico della mia provincia di origine. Questo viaggio-studio mi ha aiutato a migliorare le mie competenze professionali, mi ha permesso di incontrare nuove persone e di sviluppare i legami commercali tra due Paesi, che posso chiamare 'casa'".

Grana Padano prodotto Dop più consumato in Italia e nel mondo



ROMA, *(Italia Chiama Italia)* - "Duecento aziende diverse per esperienza, tradizione, impostazione e assetto societario, in grado di garantire un prodotto unico con regole chiare, precise e ineludibili". Il direttore generale del Consorzio Tutela Grana Padano, **Stefano Berni**, sintetizza così l'applicazione dei concetti di originalità che garantiscono la realizzazione di un'eccellenza del made in Italy nel mondo. Partecipando al meeting di Rimini al focus "Il futuro delle reti", Berni ha ricordato come "il Grana Padano, diverso da caseificio a caseificio, sia comune nei tratti fondamentali e tradizionali che lo contraddistinguono. Ciò può avvenire – ha aggiunto il direttore – perché le aziende si ritrovano nel Consorzio Grana Padano e gli attribuiscono alcune funzioni di promozione, di informazione del consumatore, di vigilanza e di tutela dalle contraffazioni, tutelando così sia il consumatore che il caseificio produttore, da abusi o distorsioni dal disciplinare di produzione". Il Grana Padano - ricorda il Consorzio - attualmente trasforma quasi il 23 per cento di tutto il latte italiano, coinvolgendo oltre 40.000 persone, ed è diventato, a tutti gli effetti, il prodotto DOP europeo più consumato in Italia e nel mondo. Solo nel 2009 sono state commercializzate complessivamente 4 milioni e 200 mila forme, di cui 3 milioni in Italia e 1,2 milioni all'estero.

Export Grana-Parmigiano in Usa +49% - Aumento record delle esportazioni di Parmigiano Reggiano e Grana Padano che crescono del 49% negli Usa. Lo afferma la Coldiretti. Secondo un'analisi dell'organizzazione sul commercio estero nei primi cinque mesi del 2010, emerge anche il risultato positivo nei Paesi Europei dove l'aumento delle spedizioni è stato del 18%.'"Si tratta - commenta Coldiretti - di un segnale di ripresa importante per l'intero sistema caseario nazionale con un aumento generale nelle esportazioni del 12%".



Hollywood chiama a raccolta gli italo-americani

di Dom Serafini
(dsvideoag@aol.com)

Il secondo anniversario del'Italian-American Entertainment Council (Iaec) si è celebrato presso il ristorante "Il Grano" di Los Angeles. La Laec è l'associazione che raggruppa i rappresentanti del mondo dell'intrattenimento Usa di origini italiane.

Fondato da **Sam Zoda**, amministratore delegato dell'Itv-Usa, sede americana della principale società televisiva privata inglese, l'organizzazione è ancora puramente informale e rappruppa circa 50 soci. Pochi per ora, considerando l'elevato numero di italiani nel settore, ma in crescita. L'associazione è aperta anche a non-italiani che siano stati adottati da famiglie italiane, ma non a consorti che non abbiano una discendenza italiana. Alla celebrazione, oltre al fondatore, hanno partecipato **Peter Iacono** e **Priscilla Pesci**, entrambi dirigenti della società di produzione televisiva e cinematografica Lionsgate e **Dom Serafini**, direttore della rivista settoriale "Video-Age". A fare gli onori di casa è stato lo chef e ristoratore **Salvatore Marino**, che ha preparato un menù commemorativo.

Con l'aggiunta di Serafini, la Laec intraprenderà nuove iniziative, inclusa una proposta di coinvolgimento da parte delle istituzioni italiane a Los Angeles, quali il Consolato, l'Istituto per il commercio estero e l'Istituto di Cultura.

Altre iniziative consistono nell'aprire una sede a New York City, nel preparare un catalogo dei membri, pubblicare un bollettino ed agganciare il Council ad associazioni del settore che operano in Italia.

Inoltre, le risorse che Lionsgate ed Itv potrebbero apportare permetterà a **Priscilla Pesci** di istituire attività culturali e sociali per la comunità italo-americana nello "show-business", oltre alla creazione di una sede ufficiale e all'impiego di un coorodinatore a tempo pieno. Iacono, un esperto di associazioni e socio dell'organizzazione "Save Venice", penserà a formalizzare lo statuto e missione per il Council.

Secondo Zoda (che è anche residente a Marina di Ravenna), il Council potrebbe anche servire come punto di riferimento per dirigenti nel campo dell'intrattenimento provenienti dall'Italia.



Nella foto Dom Serafini, Sam Zoda, Prescilla Pesci, lo chef-ristoratore Salvatore Marino e Peter Iacono

RECENSIONI LETTERARIE

IL CASO DEL CROATO MORTO UCCISO

Cosa si nasconde dietro un delitto apparentemente passionale?
Un altro caso delicato per la Divisione Affari Riservati della polizia italiana

di ANDREA MARRONE
(andreamarrone@andreamarrone.com)



Marrocu Luciano:
IL CASO DEL CROATO MORTO UCCISO, B.C.Dalai, pag. 172, €. 13,00 ISBN: 9788860736536

Strana coppia di poliziotti Eupremio Carruezzo e Luciano Serra. Uno è un filosofo con poca cura della sua persona, mentre l'altro è più uomo d'azione che di pensiero con un debole per l'altro sesso. A loro viene affidato, nel lontano 1934, un caso molto delicato. Un rifugiato politico croato, noto Don Giovanni, viene trovato ucciso a Roma. Il caso si chiude quasi subito quando viene trovata una delle sue ultime amanti che, apparentemente, si è suicidata dopo essersi accusata del delitto. Il croato è però anche uno dei tre aspiranti terroristi che hanno giurato di uccidere il re della Yugoslavia, un fatto che il regime fascista non ha ancora deciso se impedire o appoggiare. Carruezzo e Serra partono, con istruzioni molto ambigue e fumose, per una indagine che li vedrà a Parigi, Barcellona e Marsiglia muoversi tra bassifondi, spie inefficienti, poliziotti reticenti e collusi e una serie di donne dalla morale molto... elastica.

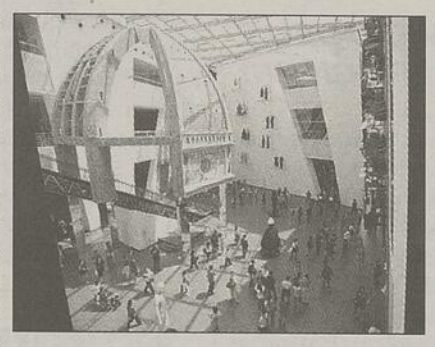
»» Italiani nel mondo

ROMAGNOLI (PDL) IN EUROPA COL SUO MDL - Vacanze molto brevi per **Massimo Romagnoli**, parlamentare PdL e presidente del Movimento della Libertà. Il berlusconiano doc, che si è fermato solo qualche giorno intorno a ferragosto, ha già ricominciato a lavorare e a girare l'Europa per promuovere il suo MdL e la politica del Popolo della Libertà. Il 22 agosto è stato in Grecia, ad Atene. Poi si è recato in Svizzera, a Ginevra. Quindi a Manchester, nel Regno Unito ed a Leverkusen, in Germania. "Tutti momenti italiani - ha spiegato il presidente MdL - che servono alla diffusione della cultura italiana e a fare in modo che noi italiani all'estero ci sentiamo uniti e, nel cuore, sempre vicini all'Italia".

IN BREVE

Expo Shangai, in 500mila al padiglione italiano

SHANGAI, *(Aise)* - Oltre cinquecentomila visitatori hanno potuto conoscere ed apprezzare all'Expo, in corso a Shanghai, l'eccellenza italiana nel campo dell'innovazione tecnologica e della creatività: per quindici giorni a partire dal 24 luglio, infatti, nel padiglione italiano, si è svolta la manifestazione "Italia degli innovatori", una mostra di 265 prodotti presentati da una delegazione di 84 imprese italiane che ha potuto incontrare 196 imprenditori cinesi. Quattordici imprese italiane hanno sottoscritto accordi commerciali.



La manifestazione promossa dal Ministero per la Pubblica Amministrazione e Innovazione e dal Commissario Generale del Governo per l'Expo, ha permesso ai visitatori cinesi di apprezzare la tecnologia italiana, dal cellulare salvavita che segnala il pericolo alle unità di emergenza ospedaliera in caso di grave malore, al robot spazzino che preleva rifiuti in casa e negli androni dei condomini, al suggestivo sistema di produzione di energia eolica senza vento, al termovalorizzatore trasportabile ad alta quota per il trattamento termico di rifiuti in condizioni particolari come le spedizioni alpinistiche o il trekking.

"L'Italia – ha detto **Beniamino Quintieri**, commissario generale del Governo per l'Esposizione Universale di Shanghai - è spesso considerata come il Paese della moda, del design, dell'arredamento e dell'alimentazione. Tuttavia non è solo questo. È anche e soprattutto un Paese in cui la tradizione si concilia con l'innovazione".

Attraverso il sito www.italianvalley.it, il pubblico ha potuto esprimere la propria preferenza tra i 265 progetti selezionati. Al primo posto, con un totale di 98.358 voti, Suite Home, la casa su due ruote, riciclabile ed eco-sostenibile. Un progetto sviluppato a partire dal 2007 da Hangar Design Group (una giovane agenzia di Mogliano Veneto, in provincia di Treviso, specializzata in vari tipi di progetti, da interior a web design) e realizzato, in seguito a una recente collaborazione, da Pircher Oberland (un'azienda di Bolzano). Nella classifica dei vincitori, Suite Home è stata seguita dal progetto di e-government Smart Cities di Engineering; dal Robot Sirio per la chirurgia mininvasiva realizzato da Masmec; dal veicolo senza pilota Nimbus e dal progetto Canal View di Officine Panottiche che permette di muoversi all'interno di uno spazio virtuale.

Tra luglio ed agosto il padiglione italiano ha ospitato manifestazioni culturali e convegni. Dal 2 al 18 il lusso si è intrecciato con la qualità dell'artigianato della Bottega veneta che ha svelato per la prima volta le sue raffinatissime tecniche di produzione delle borse al pubblico cinese. Nella sala "Making Of" del Padiglione Italia tre artigiane (tutte donne) si sono cimentate nella realizzazione di una serie di borse sviluppate con un metodo di lavorazione unico. Dal 2 al 15 agosto la creatività e la tecnologia del Piemonte sono state le protagoniste di una mostra dal titolo "Sinfonia del Piemonte".

Il Sen. Caselli (PdL) alla Contini: "Non ha rispetto per Istituzioni"



ROMA, *(Aise)* - "Con riferimento all'intervista della Senatrice **Barbara Contini** rilasciata a Klaus Davi e richiamata da tutta la stampa quotidiana, non posso che esprimere la mia solidarietà a quelle donne che quotidianamente si impegnano nelle istituzioni e sul territorio e che ben rappresentano il Popolo della Libertà. La mia solidarietà va anzitutto a quelle colleghe parlamentari che, indipendentemente dall'abbigliamento, svolgono con dedizione il mandato ricevuto dagli italiani". È quanto dichiara il senatore del Pdl **Juan Esteban Caselli** *(nella foto)* in merito all'intervista che la senatrice Contini, che ha seguito i finiani a Futuro e Libertà, ha rilasciato al programma. La senatrice, parlando del Pdl, ha dichiarato: "Spazi per donne autonome in quel partito ne vedo zero. In politica bisogna anche avere il coraggio di dire 'no' al proprio capo…E se fanno carriera con tacchi a spillo e minigonne, mi dispiace per la gente, per gli elettori". Caselli si dice "sorpreso ed esterrefatto per le dichiarazioni della collega ed amica Contini, che ho avuto modo di conoscere all'alba della mia esperienza politica italiana e con cui ho condiviso l'appassionante e vittoriosa campagna elettorale del 2008, nonché il percorso che ci ha visto al fianco di **Silvio Berlusconi** nella fondazione e costruzione del Popolo della Libertà". "Le parole riportate dalla stampa ed ascoltabili su internet – rincara Caselli – sono gravi perché lesive della dignità e del rispetto che merita chi rappresenta le Istituzioni e lo Stato; penso che la polemica a volte costruita, purtroppo sempre cercata dagli esponenti del gruppo Futuro e Libertà per l'Italia non deponga bene per la nostra Patria e per il Governo presieduto da Berlusconi. Mi auguro – conclude – che i toni accesi e le astiose polemiche lascino presto il posto a serie e più costruttive proposte per il bene dell'Italia e di tutti gli italiani".

Governo, Di Biagio (Fli): "Facciamo ripartire l'Italia"



ROMA, *(Aise)* - "Dopo un'estate che sarà ricordata - ahimè - per l'ingestibile quantità di fango gettata dai media sulle alte cariche istituzionali, deve esserci la responsabilità di rendere l'autunno una stagione di riacquistata e rinnovata responsabilità nei confronti del nostro Paese". Lo dichiara **Aldo Di Biagio** *(nella foto)*, deputato di Futuro e Libertà. "Le risultanze del vertice tra Bossi e Berlusconi sembrerebbero un'ottima premessa per ritornare a parlare di politica e non più di gossip e di inconsistenti faccende immobiliari. Ci attendono settimane calde sotto il profilo politico, provvedimenti che attendono di essere varati e riforme accantonate che meriterebbero di ricevere un po' più di attenzione da parte del Governo". "Il nostro gruppo è parte integrante della maggioranza, non intende ribaltarla né creare difficoltà gestionali – conclude Di Biagio – siamo una voce che insieme al PdL e alla Lega intende interloquire con il Governo per rimodulare le priorità di programma e rivedere alcuni nodi critici. Basta con le etichette, le accuse e le manipolazioni mediatiche, ora è tempo di far ripartire l'Italia".

La Vespa in mostra a Beirut

BEIRUT, *(Aise)* - Allo scopo di ripercorrere il percorso della Vespa, uno dei simboli italiani più noti nel mondo, l'Ambasciata d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura di Beirut, in collaborazione con il "Piaggio Group Italy" e la "A.N. Boukather sal", hanno organizzato una mostra-evento per ripercorrere la storia della due ruote. Oggi commercializzata anche in Libano, la Vespa "ai colori libanesi" è nata a Milano, nel novembre 2009: durante il Salone di Milano era in esposizione una Vespa S College. Sedile rosso, così come la parte inferiore della moto mentre la parte centrale era dipinta in bianco, la Vespa ha colpito gli importatori e rappresentanti libanesi che hanno visto rappresentati in quell'esemplare i colori della bandiera libanese rappresentata da due strisce rosse, con una bianca centrale. È nata così la "Vespa libanaise", mascotte che ancora il cedro del Libano nella ricca storia della due ruote della Piaggio.

ATELIER MÉCANIQUE JEAN-TALON
(90294257 Québec Inc.)
MECCANICA GENERALE
SISTEMA DI INIEZIONE
SISTEMA DEI FRENI (ABS)
ISPEZIONE DEI VEICOLI:
EUROPEI, ASIATICI E AMERICANI


SERVIZIO DI RIMORCHIO 24 ORE
514.730.9182
Tel.: 514.721.4483
1885 Jean-Talon Est, Montréal

LE CENTRE D'IMPÔT
MARINO
INCOME TAXES
A PARTIRE DA 15$
FEDERALE E PROVINCIALE
APERTO:
DAL LUNEDI AL VENERDI 9:00 - 17:00
E SABATO 9:00 - 12:00
AL VOSTRO SERVIZIO DA 27 ANNI
235, RUE DANTE, MONTRÉAL (QC) H2S 1K2
TELEFONO: (514) 271-1515



ULTIM'ORA

VULCANO ERUTTA DOPO 4 SECOLI, 21MILA EVACUATI IN INDON - Un vulcano indonesiano ha eruttato lunedì dopo quattro secoli di inattività, obbligando gli abitanti delle aree circostanti a lasciare le loro abitazioni. Sono circa 21.000 le persone evacuate. Alcune immagini di Reuters Television hanno mostrato grandi nuvole bianche alzarsi nel cielo, sugli alberi e le fattorie circostanti. I voli locali che costeggiavano il vulcano hanno subito ritardi. Un produttore di Reuters Tv ha detto che ha iniziato a piovere intorno alle 16 locali e che era difficile capire se il vulcano stava ancora eruttando a causa della nuvola di ceneri che ne ha oscurato la cima a 2.460 metri.

Afghanistan, morti sette soldati americani

SALE A 14 IL NUMERO DELLE VITTIME IN SOLI TRE GIORNI

AFGHANISTAN, *(Libero News)* - Ancora morte sulle strade del sud dell'Afghanistan. Lunedì mattina, infatti, sette soldati statunitensi sono stati uccisi nel sud del Paese in due distinti attentati, compiuti entrambi con ordigni nascosti sul lato della strada.

DINAMICA – Per quanto la Forza internazionale di assistenza alla sicurezza (Isaf) abbia confermato la notizia, questa non ha fornito dettagli sugli incidenti.

Tuttavia, da quanto si apprende da alcuni testimoni oculari, pare che un Humvee - un mezzo blindato dell'esercito statunitense - sia stato colpito da un ordigno piazzato sul ciglio della carreggiata nei pressi di Kandahar. Dal veicolo che ha preso fuoco pare siano stati estratti diversi corpi. Medesima dinamica anche per il secondo attentato terroristico, sempre innescato da un ordigno nascosto lungo il percorso dei mezzi militari a stelle e strisce.

BILANCIO – Diventa così sempre più salato il prezzo umano che gli Usa stanno pagando nella loro missione in Afghanistan. Dopo due mesi tremendi come quelli di giugno e luglio (sia per numero di vittime per le forze militari statunitensi sia per quelle delle forze internazionali), anche quest'ultima parte di agosto sta confermando quanto sia cruenta la lotta senza quartiere portava avanti dai ribelli. Solo in questi ultimi tre giorni, infatti, sono stati quattordici i militari statunitensi uccisi in azione. Proprio la scorsa settimana l'ultima brigata da combattimento americana ha lasciato il territorio iracheno, e la guerra in Iraq, durata circa sette anni e mezzo, è virtualmente finita. Per difendere i civili in un paese minacciato ancora dai terroristi di al Qaida e dalle milizie pro-iraniane, il Dipartimento di Stato Usa sta progettando di raddoppiare il numero di guardie private assunte in Iraq, portandolo a 7.000, stando a quanto rivelato al New York Times da fonti bene informate. E l'uso massiccio di contractor, che in Iraq nel 2007 si macchiarono della morte di 17 civili, potrebbe rivelarsi per Washington soltanto un male minore. I 'contractor' privati dovranno garantire la sicurezza di cinque sedi diplomatiche, e saranno dotati di radar e di strumenti per disinnescare ordigni esplosivi.

Staminali, Obama contro i giudici: sì alla ricerca

WASHINGTON, *(tgcom.it)* - L'amministrazione Obama presenterà appello contro la decisione del giudice federale che ha temporaneamente bloccato l'uso di denaro pubblico per finanziare la ricerca sulle cellule staminali embrionali. È quanto annunciato dal portavoce del Dipartimento della Giustizia spiegando che l'amministrazione chiederà alla Corte d'appello del Distretto di Columbia di bloccare l'ingiunzione emessa dal giudice. L'ingiunzione al blocco dei finanziamenti pubblici per il settore è arrivata dal giudice **Royce Lamberth**, e a comunicare la decisione del presidente degli



Stati Uniti al riguardo è stato il portavoce **Matthew Miller**. L'ingiunzione del magistrato è il frutto di un'azione legale che era stata avviata a giugno su iniziativa di un ricercatore convinto che le nuove norme non garantiscono la non distruzione degli embrioni. Secondo il giudice Lamberth quella sulle staminali "è chiaramente una ricerca dove un embrione va distrutto".

Chiesa e Onu alla Francia: evitare i rimpatri collettivi di Rom

PARIGI, *(Ansa)* - Le espulsioni dei rom, come quelle ordinate dal governo francese, colpiscono "persone deboli e povere che sono sono state perseguitate, che sono state anch'esse vittime di un 'olocausto' e che vivono sempre fuggendo da chi dà loro la caccia". Lo ha affermato il segretario del Pontificio Consiglio per i migranti e gli itineranti, arcivescovo **Agostino Marchetto**. Il Comitato dell'Onu per l'eliminazione della discriminazione razziale, dal canto suo, ha esortato la Francia ad "evitare i rimpatri collettivi" di Rom e di adoperarsi per soluzioni durature. Gli esperti indipendenti membri del Comitato esprimono inoltre preoccupazione per l'aumento "di manifestazioni e di violenze a carattere razzista nei confronti dei Rom".

FRANCIA: RISPETTIAMO LEGGI E IMPEGNI - La Francia "rispetta scrupolosamente la legislazione europea" e "i suoi impegni internazionali" per quanto riguarda i rom. Lo ha dichiarato il ministro degli Esteri francese, **Bernard Kouchner**, in risposta all'appello dell'Onu ad "evitare i rimpatri". La Francia, precisa il ministero, riconosce che i rom bulgari e rumeni in quanto cittadini europei godono "della libertà di circolazione e del diritto al soggiorno sul territorio degli Stati membri", ma sottolinea che questo non si traduce in "un diritto incondizionato di soggiorno". La loro permanenza, prosegue la nota, è condizionata al "rispetto dell'ordine pubblico" e delle "risorse sufficienti", e "la valutazione di tali elementi risulta da un esame specifico di ogni situazione individuale". Le persone rimpatriate, precisa in conclusione il Quai d'Orsay, hanno inoltre beneficiato di un aiuto economico umanitario di 300 euro.

Iraq: per 6 su 10 guerra fu errore

NEW YORK, *(AGI)* - Sei americani su dieci sono convinti che la guerra in Iraq sia stata un errore: è quanto emerso da un sondaggio della Cbs News, che evidenzia anche una ripresa dei consensi per il presidente Usa **Barack Obama**. Il 59% degli americani ritiene che l'amministrazione Bush abbia sbagliato a invadere l'Iraq e solo il 37% pensa che sia stata una guerra giusta. Per il 52% Obama ha fatto bene a decidere il ritiro dal Paese, con il 60% che è convinto che gli attentati diminuiranno (contro un 35% che teme un aumento delle violenze). Per quanto riguarda Obama, il sondaggio lo dà in risalita, con il 48% degli intervistati che approva il suo operato (come a giugno) e un 44% che lo disapprova. Il mese scorso, i consensi del presidente Usa erano scesi al 44%. Uno dei fattori che hanno fatto risalire Obama è proprio il modo in cui sta gestendo il ritiro delle truppe dall'Iraq.

BREVI DAL MONDO

COREA NORD

Usa, ok alla liberazione di Gomes

Il dipartimento di Stato Usa ha accolto positivamente il rilascio di un cittadino americano che era detenuto in Corea del Nord. A questo proposito il dipartimento ha anche ringraziato l'ex presidente **Jimmy Carter** (mediatore nella vicenda) per aver riportato a casa il connazionale **Aijalon Mahli Gomes**.

LIBIA

Presto passaporti con Silvio Berlusconi

Sui nuovi passaporti libici comparirà la foto di **Silvio Berlusconi** e **Gheddafi** che si stringono la mano dopo la firma del Trattato di Amicizia. Firma apposta il 30/8 2008 a Bengasi. In una delle pagine del nuovo passaporto libico sarà riportata in filigrana quella della stretta di mano dei due leader.

IRAN

Sakineh, Francia a Ue: mossa comune

La Francia ha chiesto alla Ue di adottare iniziative comuni per salvare **Sakineh**, la donna condannata a morte per lapidazione in Iran. In un messaggio indirizzato all'Alto rappresentante dell'Unione Europea **Catherine Ashton**, il ministro degli Esteri francese **Bernard Kouchner** chiede che sia inviato un messaggio comune dai 27 Paesi Ue all'Iran per salvare Sakineh e avanza l'ipotesi di possibili sanzioni per violazione dei diritti umani.

CINA

Batiscafo s'immerge a 3.759 metri

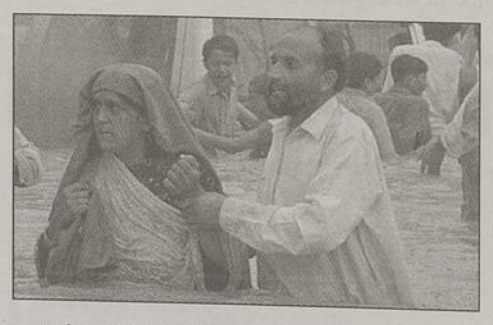
Un batiscafo cinese, il "Jiaolong", ha raggiunto la profondità di 3.759 metri. Lo riporta il China Daily. In questo modo la Cina è diventata il quinto paese al mondo, dopo Stati Uniti, Russia, Giappone e Francia, ad acquisire questo tipo di tecnologia, sorpassando il limite dei 3.500 metri. Il Jiaolong, che è lungo 8,2 metri e pesa circa 22 tonnellate, è stato disegnato per raggiungere una profondità di 7.000 metri e per navigare nell'oceano.

ALLUVIONI IN PAKISTAN, LE VITTIME FINORA ACCERTATE SONO OLTRE 1.500

Allarme Onu: in 3,5 milioni bevono acqua contaminata

■ ***Milioni di sfollati non possono bere altro che quella e aumenta così il pericolo della diffusione di malattie. Intanto è stata ordinata l'evacuazione di 200mila abitanti di alcuni villaggi nel delta del fiume Indo***

ISLAMABAD, *(Adnkronos/Aki)* - Circa 3,5 milioni di pakistani hanno accesso solo ad acqua contaminata. Aumenta così il pericolo della diffusione di malattie. È l'allarme che arriva dall'Unicef, dopo le devastanti alluvioni che da settimane hanno messo in ginocchio il Pakistan. Ad oggi l'Unicef riesce a garantire a circa 2,5 milioni di pakistani delle zone colpite dalle alluvioni cinque litri di acqua potabile al giorno, molto meno del minimo indispensabile. "La mancanza di acqua pulita peggiora le condizioni sanitarie e la sporcizia aumenta - ha osservato **Paul Garwood**, funzionario dell'Organizzazione mondiale della sanità -. Questa terribile combinazione mette le persone ancora più in pericolo. Senza acqua pulita non si possono lavare i vestiti. Se si sta per giorni con vestiti bagnati e sporchi indosso si incorre in eruzioni cutanee che possono trasformarsi in problemi più gravi". Dalla fine del mese scorso l'Unicef e i suoi partner hanno distribuito acqua potabile a 750mila persone. Altri 1,8 milioni di pakistani hanno avuto accesso all'acqua potabile grazie alla riabilitazione delle reti idriche. Intanto le



autorità pakistane hanno ordinato l'evacuazione di 200mila abitanti di alcuni villaggi nel delta del fiume Indo, nella provincia meridionale del Sindh, a forte rischio. Secondo le Nazioni Unite, le devastanti alluvioni che hanno messo in ginocchio il Pakistan hanno finora provocato oltre 17 milioni di rifugiati e sommerso un quinto del territorio. Le vittime finora accertate sono oltre 1.500. La comunità internazionale ha stanziato aiuti per circa 300 milioni di dollari, ma il governo pakistano reputa questi aiuti ancora insufficienti per affrontare la crisi.

Non solo *in italiano*

The King of Jazz Tony Bennett



By
Dean H. Mazzone



The sheer length of **Tony Bennett**'s career is dazzling. Here is an artist who enjoyed his first singing gig at the age of 10, on stage with New York's legendary mayor Fiorello La Guardia at the 1936 opening of the Triborough Bridge. With a career that would span seven decades, and still going, he was destined to be one of the greatest jazz singers in the world living today. On top of that, his voice has aged like a fine wine, the older it gets, the better it becomes. Mr. Bennett still enjoys performing and traveling. When you've done it for so many years, you just can't (and don't want to) stop. In fact, he is currently on a North American tour.

He started out in early winter promoting his latest album, "A Swingin' Christmas", which I very much enjoyed. If you haven't heard it or didn't have a chance to pick up a copy yet, don't pass on this one. He's had numerous gold and platinum records up to now. If you get the chance to catch one of his performances, I can assure you that he will not disappoint in any way, shape or form. Any Tony Bennett concert will show you that he hasn't slowed down in any aspect of his trade.

A big award for the singer was his first of 2 Emmys, for his groundbreaking television special, "Live By Request...Tony Bennett" (for which he also won a Cable Ace Award), a show which featured a unique interactive format where the viewing audience called in song requests during the program – a concept created by Bennett that has become a regular special on the A&E network. Tony has also authored three books: "What My Heart Has Seen", a beautifully bound edition of his paintings published in 1996; "The Good Life", his heartfelt autobiography released in 1998; and "Tony Bennett In the Studio", a sumptuous salute to his dual career as singer and painter, published last year.

I drove for twenty-thee hours with my oldest son and a friend of his to attend Frank Sinatra's last concert at New York's Radio City Music Hall. Sinatra stated Tony Bennett is the singer's singer. No one but Tony Bennett can sing the saloon songs that Sinatra has been singing for years as well as Sinatra himself. You have to admit that it was quite an endorsement for Mr. Bennett when Frank Sinatra once stated unequivocally that *"Tony Bennett is the best singer in the business"*. Four years ago, that same "best singer in the business" celebrated his 80th birthday.

Mr. Bennett's big break came in 1949 at nearly 23 years old when comedian Bob Hope noticed him working with Pearl Bailey in Greenwich Village. As he recalls, *"Bob Hope came down to check out my act. He liked my singing so much that after the show he came back to see me in my dressing room and said, 'Come on kid, you're going to come to the Paramount and sing with me.' But first he told me he didn't care for my stage name (Joe Bari) and asked me what my real name was. I told him, 'My name is Anthony Dominick Benedetto,'* and he said, *'We'll call you Tony Bennett.'* And that's how it happened. A new americanized name, the start of a wonderful career and a glorious adventure that has continued for sixty one years."

The first hit song, "Because of You", arrived in 1951, sold a million copies and stayed atop the charts for ten weeks. More hits folowed in the coming years such as "Cold, Cold Heart", "Boulevard of Broken Dream", "Rags to Riches," "The Best Is Yet to Come," "I've Got The World on a String". Let's not forget "I Left My Heart in San Francisco" that practically serves as his signature.

(to be continued in next week's issue)

THE ITALIAN CONSOLATE IN MONTRÉAL INFORMS

Italian Navy ship San Giusto stops in Halifax



The Italian Navy amphibious ship San Giusto *(seen here in the picture)* arrived in Halifax on August 25 for a four-day port visit. The ship, which left Italy on July 12, is acting as a training ship for second-year Naval Academy midshipmen. The annual summer training cruise is a critical part of a midshipman's education program. The ship had port calls in Funchal (Madeira), St. George (Bermuda), Boston and Norfolk (USA). As Canada's principal military port, Halifax is an important stop for the San Giusto, which, with its visit, also wished to salute the 100th Anniversary of the Canadian Navy and welcome Canadian naval cadets.

The official visit to Nova Scotia of the Ambassador of Italy, Mr. Andrea Meloni, coincided with the visit of the San Giusto. While in Halifax, Ambassador Meloni met with the Lieutenant-Governor, the Premier, and other provincial authorities, as well as with the President of Dalhousie University. On August 28, he also attended a reception aboard the San Giusto hosted by the Italian Cultural Society of Halifax to celebrate the arrival of the Ship.

The overall goal of the cruise was to enhance the education of young naval officers, and it constituted their first experience aboard a ship of the Italian fleet. The midshipmen were introduced to naval skills, techniques and operational procedures, learning as well how to manage human resources. Midshipmen were challenged to demonstrate their capabilities in difficult real-world conditions and apply the concepts that they have learned while at the Naval Academy in Livorno.

The Naval Academy complement was composed of 92 midshipmen, including 20 women and 3 foreign cadets (from Albania, Jordan and Peru). Additionally, the San Giusto temporarily hosted cadets from the French, Moroccan, Ukrainian, and United States Naval Academies as part of exchange programs based on traditional cooperation and friendship among these countries.

The ship, under the command of Captain Edoardo Giacomini, will return to Livorno (Italy) on September 17 after sailing for more than two months through the Atlantic Ocean and Mediterranean Sea. In Halifax, on August 27, Captain Giacomini placed a wreath at the monument honouring Canadian war dead.



Paparazzo

by Joe Papa
paparazzo@videotron.ca



STABILE... Stabile is a surname derived from the medieval personal name Stabile (from Latin stabilis) and is mainly found among people from southern Italy (Wikipedia). The Stabile family held their annual gastronomical BBQ and buffet at Jarry Park recently on a beautiful, sunny Sunday afternoon. The family members that you see in the photo are all my relatives on my father's side. Sabatino Papa, during the 50's and 60's, sponsored all his nephews and nieces to establish themselves here in Canada and in Montréal in particular. Each year , the whole family re-unites at Jarry Park for a festival of gratitude. Truly a nice initiative of the second and third generation.



THE HONORABLE TONY CLEMENT... The Federal Minister of Industry and M.P. for Parry Sound-Muskoka in Ontario was a guest speaker recently at the Town Hall Restaurant situated on Brunswick Blvd. in Dollard des Ormeaux. During his speech, he enumerated the many accomplishments realized by the Harper Government in helping industries in Québec and, in particular, the Greater Montréal Area, to recuperate from the economic recession we are in. Minister Clement highlighted the importance of a responsible government, accountable to the voters. As such, his caucus has been told to take advantage of the summer and visit as many riding associations as possible in order to hear from the constituents themselves. The Minister ended his Montréal visit in Pierrefonds-Dollard after attending a cocktail organized by the RBC alongside Senator Leo Housakos and a talk at McGill University. In the photo we see on the left, **Mr. Riccardo De Ioris** with the aforementioned Minister **Tony Clement**.



TONY DE RISI GOLF TOURNAMENT... The 13th annual edition of the Tony De Risi Gold Tournament in memory of his late sister, Mary De Risi was held at the Piedmont Golf & Country Club. The supper was held at Buffet Anna-Maria on Bellechasse Street near Little Italy. De Risi tells us that the amount raised for this year's tournament is $ 73,000.00. The total amount raised in the 13 editions is $ 647,640.00. Entertainment was supplied by Joe Cacchione. Many gifts were distributed during the evening said De Risi, and he takes this time to thank all the sponsors who have donated so generously. In the photo we see, seated from left: **Mr. Aurelio Palermo, Mrs. Francine Barbe, Mr. Tony De Risi, Mrs. Claudia Di Renzo, Mr. Joe Cacchione.** Standing from left, we see: **Mr. Fernando Pace, Mr. Theodore Dranias, Mr. Martino Paventi, Mr. Paul Manganiello, Mr. Consolato Gattuso.**



OSCAR ALLA CARRIERA PER COPPOLA - Il regista del 'Padrino' e di 'Apocalypse Now', **Francis Ford Coppola**, già vincitore di quattro statuette, alla prossima celebrazione degli Oscar ne riceverà una quinta "alla carriera" come produttore "il cui lavoro complessivo riflette in modo costante una produzione cinematografica di alta qualità". La prossima cerimonia di premiazione degli Oscar vedrà premiati con riconoscimenti alla carriera anche il regista francese **Jean Luc Godard** e l'attore americano **Eli Wallach**, 94 anni, protagonista di film di assoluto successo come 'Il Buono, il Brutto e il Cattivo o "I Quattro dell'Ave Maria".

IN BREVE

DAL 9 AL 19 SETTEMBRE SPAZIO ALLE PELLICOLE AL TORONTO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

L'Italia sbarca in Canada con 7 film e 4 coproduzioni

■ ***Pronta la spedizione azzurra alla kermesse d'oltreoceano: dall'anteprima mondiale del nuovo film di Stefano Pasetto ai "veneziani" Costanzo, Scimeca e Incerti***

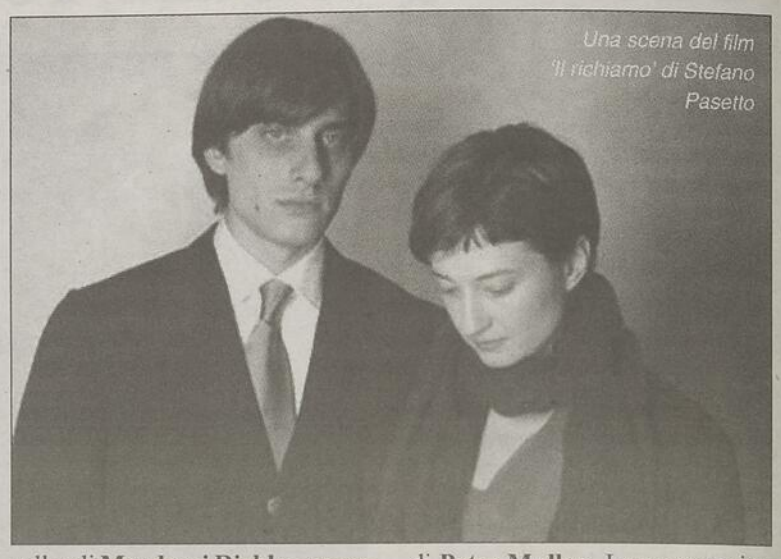
TORONTO, *(Ign)* – Dal nuovo film di **Stefano Pasetto** a **Saverio Costanzo**. L'Italia sbarca al Toronto International Film Festival, che si terrà dal **9 al 19 settembre**, con sette film e quattro coproduzioni. Un ottimo bilancio per quello che è considerato il più importante mercato mondiale di cinema d'autore nella seconda parte dell'anno e un appuntamento fondamentale per esportare il nostro cinema all'estero.

In anteprima mondiale sarà presentato 'Il richiamo' di **Stefano Pasetto,** che segna il ritorno sul grande schermo, a due anni da 'Il resto della notte', di **Sandra Ceccarelli**, qui in tandem con **Francesca Inaudi**, già a Venezia con 'Noi credevamo' di **Mario Martone**'. Ambientato in Argentina, tra Buenos Aires e Patagonia, racconta la storia d'amore tra due donne, Lucia, una hostess di 40 anni e Lea una trentenne che lavora in un negozio che vende pollame e uova. Il film di Pasetto, già regista di 'Tartarughe sul dorso', sarà presentato nella sezione Discovery, dedicata ai giovani talenti più interessanti del panorama internazionale.

Direttamente dal Lido alla prestigiosa sezione Special Presentations, sbarcheranno in Canada 'Malavoglia' di **Pasquale Scimeca**, 'Gorbaciòf - il cassiere col vizio del gioco' di **Stefano Incerti** e 'Passione' di **John Turturro**, così come 'La solitudine dei numeri primi' di **Saverio Costanzo**, tratto dall'omonimo romanzo di **Paolo Giordano** e presentato nella sezione Contemporary World Cinema.

Nella sezione Visions 'Le quattro volte' di **Michelangelo Frammartino** continua il suo fortunatissimo percorso internazionale iniziato al Festival di Cannes. Completa la selezione 'Il finish delle figure', l'ultimo lavoro dell'artista veneto **Paolo Gioli**, nella sezione Wavelengths dedicata al cinema sperimentale.

A Toronto vedremo anche 'La Versione di Barney', anch'esso in arrivo da Venezia, tratto dal bestseller di **Mordecai Richler**, coproduzione tra la canadese Serendipity Point Films e l'italiana Fandango. Le altre coproduzioni italiane in programma sono 'Outside the Law' di **Rachid Bouchareb**, 'Route Irish' di **Ken Loach** e 'Neds' di **Peter Mullan**. La presenza italiana al Toronto International Film Festival è organizzata e coordinata in partnership dall'Istituto Nazionale per il Commercio Estero – Ufficio di Toronto e da Cinecittà Luce.



Una scena del film 'Il richiamo' di Stefano Pasetto

MA I PIÙ ATTESI RESTANO EASTWOOD E REDFORD - Le prime mondiali degli ultimi film di **Clint Eastwood** e **Robert Redford** sono tra le più attese del Toronto Film Festival. Eastwood sarà presente al Festival con il thriller soprannaturale 'The Hereafter' con **Matt Damon**; Redford con 'The Conspirator', film storico dedicato alla battaglia di una madre (**Robin Wright**) impegnata nella difesa del figlio, accusato di aver cospirato nell'assassinio del presidente **Abraham Lincoln**.

DIASPORA, IN ARRIVO L'ANTI-FACEBOOK - I 4 studenti Usa della New York University che l'hanno partorito (Ilya, Raphael, Maxwell e Daniel) sveleranno la piattaforma, con tanto di codice ad uso e consumo della comunità on line, il **15 settembre**. Il progetto è stato concepito qualche mese fa dalla mente di tre giovani scienziati informatici e da un matematico durante uno dei momenti più 'caldi' del confronto fra Facebook, utenti ed esperti sul tema della protezione dei dati personali nella 'piazza' virtuale. Tra le caratteristiche principali, la possibilità di differenziare caso per caso i destinatari degli oggetti che si vogliono comunicare senza dare i propri dati in pasto a società di marketing e inserzionisti pubblicitari.

IN BREVE

Nasa, scoperto un nuovo sistema solare

IL TELESCOPIO KEPLERO HA INDIVIDUATO UN PIANETA SIMILE ALLA TERRA E DUE COME SATURNO

WASHINGTON - È ancora presto per dire che non siamo soli nella Via Lattea. Ma, giorno dopo giorno, aumentano le prove che la nostra galassia è piena di sistemi solari simili al nostro. Così come sostenevano 400 anni fa **Keplero** e **Galilei**, entrambi convinti sostenitori di quella Rivoluzione Copernicana che il mondo faticava ad accettare. Nella costellazione dell'Idra, a 2000 anni luce, c'è un sistema solare formato da una stella simile alla terra e due giganti gassosi come Saturno. Individuato dal telescopio spaziale Nasa Keplero, il sistema planetario è stato identificato intorno alla stella Kepler 9.

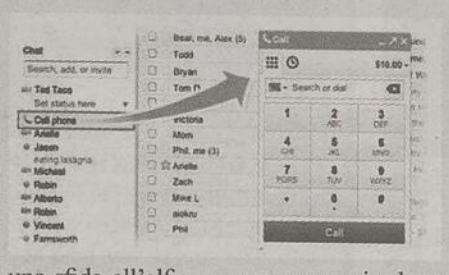


Il sistema planetario è descritto su 'Science' da un gruppo internazionale di ricercatori coordinati dall'americano **Matthew Holman** del Centro per l'Astrofisica Harvard-Smithsonian. I ricercatori hanno analizzato per sette mesi i dati del potente telescopio lanciato dall'Agenzia Spaziale americana con l'obiettivo di identificare pianeti extrasolari simili alla Terra e hanno individuato due grandi pianeti giganti e gassosi dalle dimensioni simili a quelle di Saturno, Kepler-9b e Kepler-9c, orbitanti intorno alla stella Kepler 9.

La scoperta è stata possibile grazie alla tecnica dei transiti che misura l'affievolimento della luce della stella quando il pianeta vi passa di fronte. I due pianeti, secondo lo studio impiegano rispettivamente 19,2 e 38,9 giorni (rpt. giorni) per ruotare intono alla stella "mamma".

I ricercatori suggeriscono anche la possibilità che del sistema faccia parte un terzo pianeta grande quanto la Terra che ha un'orbita più vicina alla stella ma sottolineano che c'è bisogno di ulteriori studi.

La mail di Google diventa telefono, sfida a Skype



NEW YORK, *(Apcom)* - Google ha ufficializzato il nuovo servizio che prevede la possibilità di effettuare chiamate vocali dalla propria casella Gmail. Per ora è disponibile solo negli Usa e in Canada. La novità è accessibile dalla finestra di Google Chat, situata nel menù a sinistra della pagina classica di Gmail. In sostanza, è una sfida all'alfiere del VoIP, Skype. Ma l'annuncio del nuovo servizio, da parte dell'ingegnere del software **Robin Schriebman**, fa intravedere la possibilità di trasformare Gmail in un vero e proprio hub di comunicazione. Google offriva già un servizio voce, video e chat da computer a computer, ma ora la novità permette di chiamare anche numeri fissi e mobili. "A partire da oggi - spiega infatti Schriebman sul blog ufficiale di Google - si potranno effettuare chiamate verso qualsiasi dispositivo, direttamente da Gmail". Semplicissimo l'uso: basterà cliccare sul tasto "call phone" e formare il numero di telefono da contattare o il nome corrispondente scritto in rubrica. In altre parole, si potrà usare il servizio di posta elettronica per parlare in voce. "Finora per chiamare qualcuno tramite computer era necessario che entrambi fossero collegati a Gmail", si legge nel blog Google. "Visto che la gente non passa tutto il giorno davanti al computer abbiamo pensato che sarebbe stato bello poter chiamare direttamente i telefoni". Le chiamate sono gratuite, sino alla fine dell'anno, all'interno del Nordamerica (Usa e Canada). Per l'estero le tariffe sono ultra-competitive: 2 centesimi di dollaro al minuto per l'Europa, 6 centesimi per l'India. Google ha spiegato che sta lavorando per impiantare il servizio anche in altri paesi.

il Cittadino di OTTAWA

Anno I - N°25 | OTTAWA **1 SETTEMBRE 2010** www.cittadinocanadese.com

IL SETTIMANALE ITALIANO DI OTTAWA | THE ITALIAN WEEKLY IN OTTAWA



OTTAWA - pag. 3

In un laboratorio della città il primo trapianto di cornea



MOTORI - pag. 7

CHRYSLER: 50 000 FIAT 500 NEGLI USA ENTRO IL 2011



COMUNITÀ - pag. 6

Il pic-nic degli alpini di Ottawa e Montréal

OTTAWA - pag. 6

La capitale canadese al fianco di Sakineh





I FATTI NOSTRI

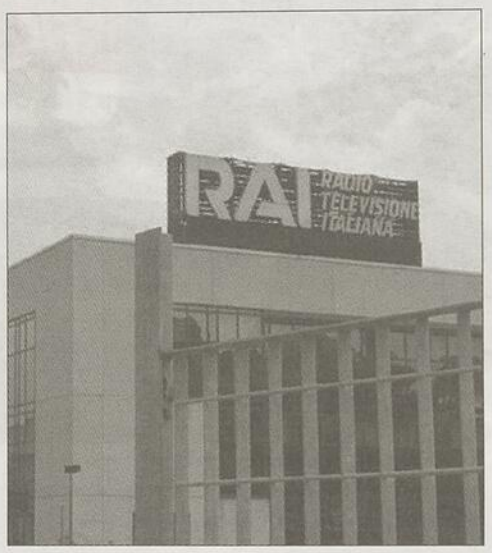
di Luciano Gonella logo@rogers.com

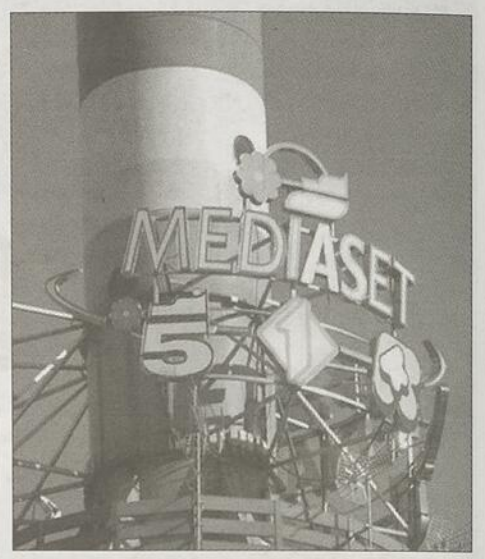
Raitalia: programmi sempre più scadenti

Ci eravamo illusi che il cambio della guardia ai vertici di Raitalia potesse generare una programmazione di un certo interesse per i milioni di italiani che vivono all'estero. Se da un lato, con l'arrivo di Renzoni, è diminuita la martellante propaganda politica di sinistra attuata da Badaloni, dall'altro dobbiamo constatare che la qualità dei programmi messi in onda non è ancora pienamente soddisfacente.

È vero che a metà giugno, con la sospensione di Porta a Porta, Ballarò ed Anno Zero, la programmazione perde un certo interesse, ma le trasmissioni andate in onda al loro posto si sono dimostrate più scadenti e noiose. Raitalia, che dovrebbe essere la finestra dell'Italia nel mondo e che dovrebbe trasmettere il meglio della nostra cultura, delle nostre tradizioni e degli spettacoli che la Rai riserva agli italiani della madrepatria, ci ha invece propinato tutta una serie di trasmissioni basate esclusivamente su una serie di telenovele a sfondo poliziesco prive di qualsiasi interesse e di fattura non proprio egregia. E così, sera dopo sera, abbiamo dovuto sopportare le 'cretinate' dei commissari Manara, Cogliandro e Montalbano; programmi insulsi, privi di interesse e mal fatti. Alcuni miei parenti, che sono venuti dall'Italia e che hanno visto questi programmi, hanno detto che se la Rai trasmettesse tutto ciò la gente non pagherebbe più l'abbonamento. Ed allora perché le riserva agli italiani all'estero, che son più di 40 milioni e che Raitalia non la ricevono gratuitamente, ma pagano canoni profumatissimi?

Rainternational era nata con l'intento di dare agli italiani nel mondo la migliore immagine dell'Italia e soprattutto aveva lo scopo di parlare sì della madrepatria ma soprattutto di trasmettere anche le realtà e le problematiche degli italiani all'estero. Compito questo completamente fallito se si fa eccezione per il periodo in cui essa è stata





diretta da Massimo Magliaro

Si direbbe che i dirigenti di Raitalia, quando arriva giugno, se ne vanno in vacanza e pensano che pure gli utenti all'estero facciano la stessa cosa. E così fino a fine settembre mandano in onda tutta una serie di programmi che annoiano e non hanno alcun valore; potremo senza tema di smentita definire ciò che ci mostrano da giugno a settembre con una sola parola: SPAZZATURA.

Alle numerose proteste degli italiani all'estero da Roma si risponde con il solito ritornello: "Mancano i fondi per potere trasmettere una programmazione più interessante". Sono anni che sentiamo questo ritornello, però i numerosi dirigenti della stazione televisiva invece di diminuire aumentano ed aumentano pure gli stipendi. Noi crediamo che la ragione di tutto ciò non vada ricercata nella mancanza di fondi bensì nel disinteresse di coloro che costruiscono il palinsesto e nella mancanza di conoscenza delle problematiche e dei gusti degli italiani all'estero a cui Raitalia si rivolge.

Ma ora, finalmente, un'alternativa è giunta dall'Italia e questa alternativa si chiama MEDIASET (la stazione di Berlusconi e che in Italia fa concorrenza con successo alla RAI). Dal primo settembre possiamo riceverla anche in Canada in modo da poter avere un'alternativa agli scadenti programmi di Raitalia.

Lutti nelle famiglie Bellai e Mion

Venerdi scorso si è svolto il funerale di **Walter Mion**, figlio di **Gustavo**, che è deceduto dopo una penosa malattia alla giovane età di 42 anni. Migliaia di persone hanno dato il loro omaggio alla famiglia di Gustavo Mion, visitando la salma nei saloni di Kelly Funerale H. Alla famiglia Mion vanno le condoglianze del Cittadino di Ottawa.

Sabato, sempre nella chiesa di S.Antonio, hanno avuto luogo le esequie di **Bruna Bellai**, moglie del signor **Toni**. Alla cerimonia hanno partecipato un grandissimo numero di persone che si sono strette attorno ai familiari della defunta. Alla famiglia Bellai le nostre più sentite condoglianze.

UN NUOVO MONUMENTO PER LA COLLETTIVITÀ

Gli abitanti di Ottawa
DEVONO AGIRE SUBITO

Onorate la vita di qualcuno che vi manca. Fate incidere i nomi dei vostri cari sul granito del Muro dei Ricordi.
Offerto dai Capital Memorial Gardens.

COMPLETAMENTE GRATIS
Chiamate Domenico 613-265-6502



CAPITAL MEMORIAL GARDENS
Cimitero, Centro per la cremazione e Mausoleo
3700 Prince of Wales Drive (Woodroffe Ave. e Jockvale Rd.), Ottawa
www.capitalmemorial.ca • 613-692-3588

DOMENICA 9 MAGGIO ALLE ORE 15,
Santa messa per le mamme
celebrata dal parrocco della Madonna della Resurrezione

IL CITTADINO DI OTTAWA
È DISTRIBUITO GRATUITAMENTE
OGNI SETTIMANA E LO POTETE TROVARE
NEI VARI NEGOZI, BAR E RISTORANTI ITALIANI

Le associazioni che desiderassero far conoscere i loro avvenimenti o le loro feste sono pregati di contattarci telefonicamente o di inviarci le loro informazioni via e-mail

Tel.: 613-825-8812 logo@rogers.com

JIM WATSON FAVORITO PER IL COMUNE

"Bisogna ridurre il numero dei consiglieri municipali"



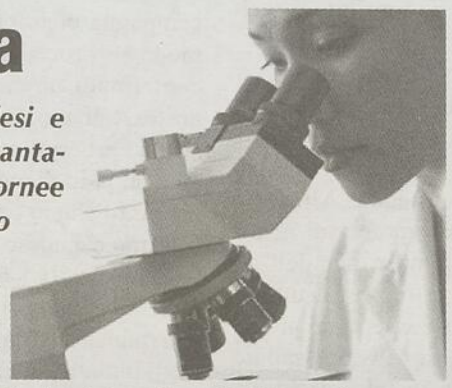
OTTAWA – Si è ufficialmente aperta la campagna elettorale per l'elezione del sindaco e del consiglio comunale di Ottawa. **Jim Watson**, che si presenta per la carica di primo cittadino, si dice ottimista sulla possibilità di battere il suo principale avversario: **Larry Obrien**. Secondo alcuni recenti sondaggi, Jim Watson godrebbe della fiducia e delle preferenze della maggior parte degli elettori. Tra i suoi obiettivi c'è quello di ridurre il numero dei consiglieri municipali.

Secondo Watson, troppi consiglieri al Comune e pochi programmi avrebbero finito con il minare la credibilità del Consiglio Municipale. Ed ha aggiunto perciò che se dovesse essere eletto lavorerà allo scopo di ridurre il numero dei consiglieri municipali. Essi dovrebbero essere ridotti dagli attuali 23 ad un minimo compreso tra i 14 ed i 17 eletti.

Questa riduzione avrebbe lo scopo di rendere più efficienti i lavori Consiglio Comunale. E tutto questo dovrebbe aver luogo entro due mesi dall'elezione di Jim Watson che, se premiato dai cittadini, formerebbe una commissione incaricata di attuare questa riforma.

Secondo Watson, la riduzione del Consiglio ridurrebbe, allo stesso tempo, l'iter burocratico ed i tempi di attuazione dei numerosi programmi comunali con il risultato di una maggiore efficacia della politica comunale. Watson intende fare di questa riforma il suo cavallo di battaglia anche perché la maggioranza dei cittadini di Ottawa sarebbe sicuramente dalla sua parte. ***(L.G.)***

La speranza di tornare a vedere in un laboratorio di Ottawa



■ ***Ricercatori canadesi e svedesi hanno trapiantato a dieci pazienti cornee coltivate in laboraorio***

LONDRA, *(Agi)* - Un'eqipe di ricercatori canadesi e svedesi è riuscito per la prima volta a trapiantare in dieci pazienti ciechi cornee biosintetiche coltivate in laboratorio, con una tecnica che potrebbe ridare la speranza a milioni di persone con problemi di vista. Finora l'unica alternativa era il trapianto di cornee, che molto spesso davano problemi di rigetto. La nuova tecnica prevede la crescita di cornee fatte di collagene umano sintetico, plasmati utilizzando uno stampo per lenti a contatto. Il tessuto della parte anteriore dell'occhio, danneggiato, viene rimosso e la cornea artificiale viene inserita al suo posto. A quel punto le cellule e i nervi dell'occhio si riproducono sopra la cornea preparata in laboratorio, che viene così integrata completamente. "Siamo molto soddisfatti dai risultati", ha detto la dottoressa **May Griffith**, responsabile dello studio curato dall'Istituto di Ricerca dell'Università di Ottawa. "Questo studio dimostra come una cornea artificiale possa essere integrata nell'occhio umano e stimolare una rigenerazione del tessuto", ha aggiunto. Con ulteriori ricerche, questa tecnica potrà ridare la vista a milioni di persone in attesa di una donazione di cornee", ha affermato ancora la dottoressa. "Siamo molto incoraggiati dai risultati e dal grande potenziale delle cornee biosintetiche", gli ha fatto eco il chirurgo **Per Fagerholm**, dell'Università di Linkoping.

La Fire Department Band in Abruzzo

MISSIONE DI SOLIDARIETÀ DEI VIGILI DEL FUOCO DAL CANADA AL CUORE DEL BELPAESE

OTTAWA - Si è concluso nei giorni scorsi il viaggio della Ottawa Fire Departement Band, tornata per la terza volta in Abruzzo. La delegazione dei Vigili del Fuoco del Canada si è esibita in Abruzzo con l'obiettivo di rafforzare il rapporto di solidarietà con la città de L'Aquila e la comunità abruzzese. Ospiti di alcuni Comuni pedemontani della Majelletta, tra cui Roccamontepiano, Pretoro e Rapino, i musicisti hanno rallegrato le piazze e le strade di questi piccoli paesi, rinforzando il legame che unisce l'Abruzzo a Ottawa, terra che ospita migliaia di emigrati abruzzesi. La Band ha tenuto anche uno spettacolo proprio a L'Aquila come segno di apprezzamento per i Vigili del Fuoco italiani che si sono contraddistinti per l'opera prestata durante e dopo il terremoto.



Harper resta contrario all'elezione di italo-canadesi nel Parlamento italiano

OTTAWA - La settimana scorsa si dava per scontato che in Italia si sarebbe andati a votare a fine anno in modo da porre fine alle diatribe che stanno minando il governo Berlusconi in seguito alla presa di posizione del presidente della Camera **Gianfranco Fini**, 'querelle' che minaccia di far saltare la coalizione PdL e Lega.

L'incontro tra Berlusconi e **Umberto Bossi** si è risolto positivamente e la dichiarazione comune è stata quella di voler continuare a governare fino a fine mandato, cioè ancora per tre anni. Questa volontà è tuttavia condizionata dall'approvazione, da parte dei finiani, dei 5 punti che Berlusconi intende proporre alla coalizione e che tutti dovrebbero approvare. Se ciò non dovesse accadere, l'unica alternativa praticabile sarebbe quella di elezioni anticipate da tenersi nel mese di dicembre. Nel caso si avverasse questa ipotesi, ecco che verrebbe prepotentemente alla ribalta la questione del voto degli italiani in Canada.

Harper già la scorsa estate ha fatto chiaramente comprendere che il suo governo non avrebbe concesso agli italiani del Canada la possibilità di eleggere i propri candidati da mandare alla Camera e al Senato in Italia. Come tutti sanno, nel 2008, nelle politiche italiane sono stati eletti, nei collegi all'estero, il Sen. **Basilio Giordano** per il PdL e l'On. **Gino Bucchino** per il Pd. L'autorizzazione per gli italiani residenti in Canada era stata concessa all'ultimo momento e restava valida la clausola che nel futuro spettava al governo canadese la scelta se concedere o meno questa facoltà.



Nell'estate dell'anno scorso, Harper aveva fatto sapere che, alle prossime elezioni italiane, il governo canadese non avrebbe dato il suo avvallo all'elezione di nostri candidati residenti in Canada. Allora se ne parlò e se ne scrisse molto sui nostri giornali. Vi fu anche un intervento dell'allora Ambasciatore Sardo e, da quanto si seppe, Harper avrebbe confermato il suo rifiuto. Da allora non se n'è più saputo nulla, anche perché da quanto ci risulta, non vi sarebbero stati colloqui o contatti ufficiali tra la Farnesina ed il Ministero degli Esteri canadese. La possibilità che si possa andare ad elezioni politiche in Italia prima di fine anno ha riaperto la questione del veto canadese.

Da informazioni raccolte nelle alte sfere del governo Harper, siamo venuti a conoscenza che l'attuale esecutivo tory non permetterebbe ai cittadini italo-canadesi residenti in Canada di seguire la prassi delle ultime elezioni durante le quali i nostri votanti ricevettero la scheda elettorale a casa e la spedirono ai consolati. Ciò non sarebbe più possibile: unica alternativa sarebbe quella del voto spedito per corrispondenza in Italia nel collegio elettorale di provenienza. Salterebbe così la possibilità di eleggere nella ripartizione elettorale Centro-Nord America di candidati italo-canadesi, come è stato il caso per il Sen. **Basilio Giordano** e l'On.**Gino Bucchino**.

I dirigenti canadesi hanno fatto pure sapere che ogni volta il governo italiano si fa avanti soltanto alla vigilia delle elezioni italiane e non si fa più vivo sino alla campagna elettorale successiva. È questo modo di procedere che non piace, ci ha confermato un funzionario italiano della nostra Ambasciata, il quale ci ha fatto capire che la Farnesina avrebbe mosso i suoi passi solo un paio di mesi prima del voto. Ed ha aggiunto che in caso di rifiuto da parte del governo canadese, sia il Sen. Giordano che l'On. Bucchino avrebbero potuto essere inseriti dai loro partiti nelle liste elettorali di una qualsiasi città italiana. Nel 2008 i voti degli italiani del Canada sono stati decisivi per l'elezione dei nostri due parlamentari. Ma se Harper conferma il suo veto, ciò non sarebbe più possibile. ***(L.G.)***

La capitale canadese al fianco di Sakineh

MANIFESTAZIONI PER SOSTENERE LA DONNA IRANIANA CONDANNATA ALLA LAPIDAZIONE



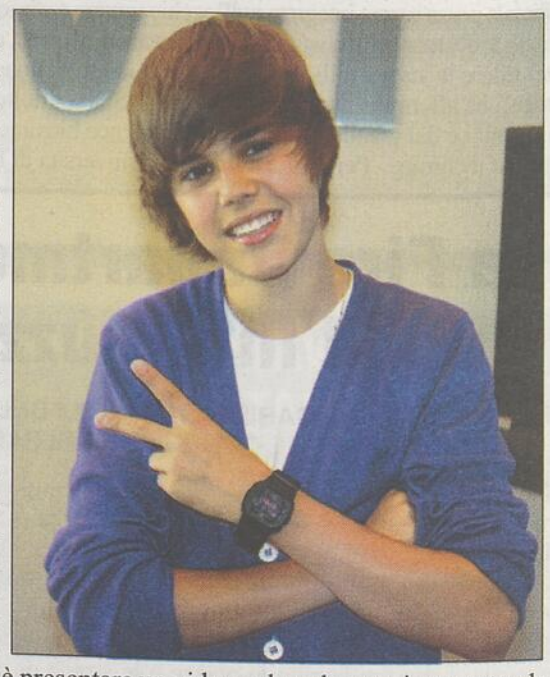
OTTAWA – Anche la capitale canadese si mobilita per l'iraniana **Sakineh Mohammadi Ashtiani** *(nella foto)*, condannata a morte per lapidazione. Un migliaio di persone si sono radunate nei giorni scorsi nei giardini del Trocadero a Parigi, proprio di fronte alla Tour Eiffel, per una manifestazione di sostegno alla donna. Sul posto erano presenti tra gli altri due rappresentanti del Comune di Parigi, l'assessore ai Diritti umani **Yamina Benguigui** (socialista) e quello allo Sviluppo sostenibile **Denis Baupin** (verde), oltre al filosofo **Daniel Salvatore Schiffer**, promotore della petizione per salvare la vita alla donna iraniana, che ha raccolto ormai più di 100mila adesioni. Numerosi i rappresentanti di associazioni femministe, come la Lega del diritto internazionale delle donne, o di difesa dei diritti umani, come il Movimento per la pace e contro il terrorismo. Quella di Parigi non è stata l'unica protesta per bloccare la condanna di Sakineh: altre manifestazioni in questi giorni si sono svolte tra l'altro a Lisbona, in Germania e a Ottawa e in Canada appunto. I manifestanti chiedono al governo iraniano di cancellare la condanna a morte della donna e alle Nazioni Unite di "prendersi le proprie responsabilità".

Sequestro bus in Filippine, tre canadesi tra le vittime



HONG KONG – Tre canadesi - un padre e due figli - sono morti nel sequestro di un autobus di turisti avvenuto a Hong Kong nei giorni scorsi. Mentre un altro figlio è rimasto ferito e ora è ricoverato. Illesa la madre. In un'intervista, rilasciata ad un quotidiano locale, il ragazzo ha detto che nessuno dei passeggeri si era ribellato al sequestratore perché aveva promesso che li avrebbe rilasciati. Alla fine anche quest'ultimo **Rolando Mendoza**, è stato ucciso dalla polizia. Sono state circa 80mila le persone che hanno protestato a Hong Kong per il modo con cui le forze dell'ordine filippine hanno gestito la trattativa con un ex poliziotto che lunedì scorso ha preso in ostaggio, a Manila, venti passeggeri di un autobus e dopo 12 ore ne ha uccisi otto. Erano tutti turisti di Hong Kong in visita nelle Filippine. Un portavoce del governo delle Filippine, **Herminio Coloma**, ha detto che il suo Paese rispetta il diritto dei residenti di Hong Kong di manifestare e ha promesso che i risultati della "doverosa, giusta e accurata" inchiesta, aperta dalle autorità sulla vicenda, verranno rivelati in tre settimane.

Il cantante canadese Bieber cerca attori



OTTAWA - Chi vuole partecipare al film del cantante canadese **Justin Bieber**? Come il genio della lampada, Justin andrà a trasformare in realtà i desideri di molti dei suoi fan sparsi in tutto il mondo. La pop star canadese ha deciso di dare la possibilità a tutti i suoi devoti seguaci di apparire nel suo primo film! L'idolo dei quindicenni sta realizzando il suo film in 3D. Un lungometraggio sulla sua vita e il suo spettacolare lancio per diventare una celebrità. Da quando sconosciuto, ha pubblicato i suoi primi video su YouTube fino a quando non è diventato il personaggio più popolare nell'attuale panorama musicale mondiale. Così, Justin Bieber offre a tutti i suoi fan la possibilità di apparire nel suo film. Tutto quello che dovete fare è presentare un video nel quale state interpretando una delle canzoni preferite di Justin Bieber. Si vocifera che il film vada a contenere un collage di sequenze dei fans del cantante mentre si stanno esibendo in "That Should be Me" e "U Smile", e che vedremo sul grande schermo a partire dal febbraio del prossimo anno. Maggiori dettagli su Twitter e Facebook.

Musca

WINE PRESSING AND SUPPLIES LIMITED

969 Somerset St.West, Ottawa **613.235.5050**



L'UVA DA VINO È IN ARRIVO



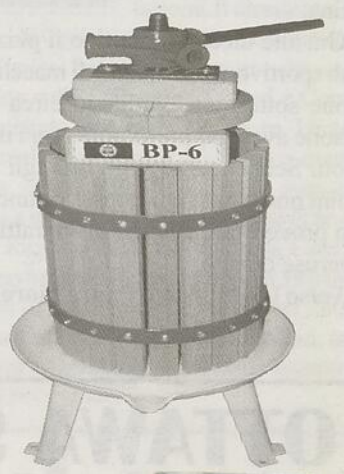
Tutti i tipi di uva che volete sotto una sola etichetta "PIA"

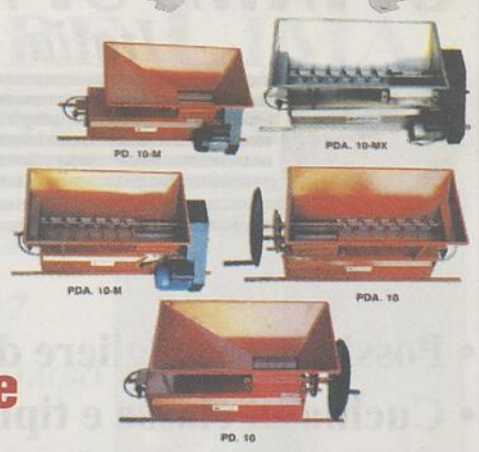
"House Pack" cioè solo uve scelte, senza terra, senza foglie e senza erba

Vasta Selezione di:

- Damigiane da 5 a 60 Litri
- Torchi da #15 in su
- Botti di legno da 2 Litri in su
- Serbatoi in acciaio da 75 a 500 Litri
- Piaggiatrici / Diraspatrici a mano o elettriche

A partire da **$149.99 e oltre**





I MOSTI NUOVI 2010 SONO ARRIVATI

SECCHI DA 20 L.

- Grenache
- Alicante
- Carignano
- Merlot
- Cabernet Sauvignon
- Moscato

3 SECCHI PER

$99.00

- **Pigiatura dell'uva disponibile**
- **Recapito a domicilio disponibile**

Orario: Da lunedì a venerdì 8:00 am. - 8:00pm.
Sabato e domenica 8:00 am. - 6:00pm.

Il pic-nic degli alpini di Ottawa e Montréal

OTTAWA - Anche quest'anno ha avuto luogo il tradizionale pic-nic degli Alpini di Ottawa, un appuntamento al quale hanno partecipato circa un centinaio di Alpini di Montréal giunti a bordo di due autobus. Si tratta di una simpatica tradizione che va avanti da anni e che vede, per una giornata, la partecipazione di moltissimi Alpini delle due città insieme ai propri familiari.

Purtroppo, da due anni a questa parte, madre natura non si è mostrata per nulla generosa poiché sia l'anno scorso che quest'anno la pioggia si è messa di traverso ed i partecipanti non hanno potuto piantare le loro tende nel magnifico **V. Massey Parck**, luogo prediletto dagli italiani di Ottawa per le loro scampagnate. Ed anche questa volta il St.Anthony S.C. ha generosamente dato una mano agli organizzatori mettendo loro a disposizione i propri saloni e la propria cucina.

Già alle dieci del mattino il piazzale del Club sportivo era strapieno di macchine e nel salone sottostante l'edificio circa trecento persone avevano preso posto tra i numerosi tavoli. Sebbene stretti gli uni agli altri, gli Alpini non hanno per questo rinunciato alla loro proverbiale allegria e, soprattutto, alle generose bevute.



Verso le ore undici, **Padre Fiore**, cappellano degli Alpini di Ottawa, ha celebrato la Santa Messa che tutti hanno ascoltato con devozione; alla fine della cerimonia religiosa un Alpino ha letto la celebre "Preghiera degli Alpini" che tutti hanno ascoltato con profonda emozione. Finalmente è giunto il momento del 'rancio', a base di uno squisito piatto di pasta e di una succulenta bistecca ai ferri.

Il presidente degli alpini di Ottawa, **Luciano Boselli**, ha rivolto parole di ringraziamento ai presenti, elogiando il suo comitato e tutti coloro che hanno dato una mano per la riuscita dell'incontro. Un grazie particolare è stato rivolto ai numerosi Alpini di Montréal per la loro numerosa partecipazione.

A sua volta **Ferdinando Bisinella**, presidente della sezione di Montréal, ha ringraziato gli Alpini di Ottawa per la loro generosa accoglienza e si è augurato che l'anno prossimo il tempo possa essere più clemente in modo che il pic-nic sia tenuto all'aperto, ribadendo così la ribadito la volontà degli Alpini di Montréal di ritornare ad Ottawa.



OTTAWA ST-ANTHONY
Italia
Soccer Club

- **Possiamo accogliere da 50 a 500 persone**
- **Cucina di classe e tipica italiana**
- **Ampio parcheggio**

Da sempre la sala che gli italiani preferiscono per le loro feste

Tel.: 613-233-1083
Fax: 613-233-5839

PER PRENOTAZIONI CHIEDETE DI JOE IERULLO



Club Vicentini di Ottawa
Festa Sociale

SABATO 11 SETTEMBRE 2010
St. Anthony Soccer Club

Menù: antipasto con baccalà; fettucine a ragù:
Prime Rib: contorni vari; dolce; frutta e caffé
Orchestra: Duo OZ

Messa ore 5:00 pm alla chiesa di S. Antonio

Ore 6:30 pm — Biglietti: $45.00

Il Cittadino di OTTAWA

IL CITTADINO CANADESE
TEL.: 1-514-253-2439
FAX: 1-514-253-6574

OUR MAILING ADDRESS IS:
5960 Jean-Talon Est, bureau 209,
Montréal, Québec,
H1S 1M2

IL SETTIMANALE ITALIANO DI OTTAWA | THE ITALIAN WEEKLY IN OTTAWA

EDITORE / PUBLISHER: Antonina Mormina

DIRETTORE / DIRECTOR: Luciano Gonella »» logo@rogers.com

REDAZIONE / EDITORIAL STAFF: Vittorio Giordano »» journal@cittadinocanadese.com

COLLABORATORI / EDITORIAL CONTRIBUTORS: Marina Cappitti, Maria Teresa Crivelli

AMMINISTRAZIONE / ADMINISTRATION: Nina Giordano »» nina@cittadinocanadese.com

MARKETING E PUBBLICITÀ / MARKETING & ADVERTISING: Luciano Gonella »» logo@rogers.com

GRAFICA E IMPAGINAZIONE / GRAPHIC DESIGN: Gruppo il Cittadino Canadese

E-Mail: journal@cittadinocanadese.com **Web:** www.cittadinocanadese.com

IL CITTADINO DI OTTAWA
Tel.: 613.825.8812
(Chiamare dalle 10 am alle 4 pm)

Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero (FUSIE)

Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

ABBONAMENTI
SUBSCRIPTIONS
1 ANNO: $30.00

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Chrysler: 50 000 Fiat 500 negli Usa entro il 2011

DETROIT, *(Ap)* - La Fiat ha spiegato ai concessionari Chrysler il suo piano di ritorno sul mercato americano, dopo un'assenza di quasi 30 anni (Fiat non è presente negli Stati Uniti dal 1983), partendo dalla nuova 500. E l'obiettivo del gruppo Chrysler è vendere 50.000 unità nel 2011. È quanto emerso dall'incontro che si è tenuto al Detroit Institute of Arts Museum a cui hanno partecipato circa 400 concessionari. Fiat crede nel potenziale successo della 500 in America. Basta saperla 'spiegare' bene. Per questo ha chiesto ai concessionari di allestire saloni appositi. Una richiesta che da parte di alcuni è stata accolta con un certo scetticismo: da un lato comporta una spesa considerata superflua, dall'altro alcuni rivenditori ritengono che avere nei loro saloni 5 marchi (Chrysler, Dodge, Jeep, Ram e Fiat) possa complicare anziche' agevolare la vendita. Diversa la convinzione di Fiat. Se si vuole intercettare l'attenzione degli automobilisti Usa, che stanno cominciando ad apprezzare i vantaggi del "piccolo e bello", sarà opportuno illustrare con personale dedicato i vantaggi e i significati di una 500. Consapevoli che al concetto di "piccolo e bello" i rivenditori potranno presto aggiungere anche quello di "piccolo e pulito". È infatti intenzione della casa italiana introdurre a partire dal 2012 un modello di 500 tutto elettrico. Nell'incontro la responsabile del marchio Fiat per il Nord America, **Laura Soave**, ha sottolineato che la rete prevista dal gruppo prevede in un primo tempo 165 punti vendita, localizzati in aree metropolitane scelte appositamente per la loro alta concentrazione di vetture di piccole dimensioni. "Fiat offre ai concessionari l'opportunità di un'esperienza unica - ha detto la dirigente -. Interagire con un'espressione del design italiano con cui finora non avevano mai avuto rapporti". Le prime vetture (1.4 di cilindrata) potranno essere in circolazione entro Natale, mentre dal 2011 saranno in vendita anche le Fiat 500 Cabrio, e dal 2012 arriveranno le prime Alfa Romeo. Fiat mancava dagli Usa dal 1983, Alfa dal 1995. Le nuove Fiat 500 saranno prodotte a Toluca, in Messico, mentre il nuovo motore (FIRE, Fully Integrated Robotized Engine, ad alto rendimento e a basso tasso di consumi) verrà prodotto negli Stati Uniti.



Fusione Continental-United: nasce la più grande compagnia aerea del mondo

DOPO L'OK DELLE AUTORITÀ USA, DAL PRIMO OTTOBRE IL NUOVO COLOSSO DEI CIELI - CON 700 AEREI E 87.000 DIPENDENTI - SI CHIAMERÀ UNITED AIRLINES

MILANO, *(corriere.it)* - È ufficialmente nata la più grande compagnia aerea del mondo. Anche se per diventare pienamente operativa impiegherà ancora alcuni mesi. Le autorità di Washington hanno annunciato infatti di avere autorizzato la fusione tra United Airlines e Continental Airlines: le due compagnie aeree hanno indicato di volere sancire la loro unione entro il primo giorno di ottobre, creando così la più grande società di trasporto aereo del mondo. Quasi 1,1 miliardi di dollari di perdite nel 2009 per Ual, la holding che controlla Unites Airlines. E un rosso da 282 milioni di dollari per Continental. Bastano questi due dati per capire la logica dietro la fusione fra le due compagnie aree americane. In base all'intesa, il nuovo gruppo confida di realizzare sinergie in grado di assicurare risparmi di 1-1,2 miliardi di dollari entro il 2013, con un aumento dei ricavi stimato fra gli 800 e i 900 milioni annui.

FUSIONE APPROVATA - Il ministero della Giustizia Usa ha reso noto che le due compagnie americane hanno risposto positivamente alle obiezioni del governo sulla loro fusione. Il dicastero, che è incaricato di vigilare sul rispetto della concorrenza, ha dunque fatto sapere di avere chiuso la sua indagine sulla fusione tra United e Continental, lasciando loro il campo libero. United e Continental, rispettivamente terza e quarta compagnia aerea degli Stati Uniti, avevano annunciato a maggio la loro intenzione di unire le proprie forze sotto il solo nome di United. Insieme, serviranno 370 destinazioni in 59 paesi, 144 milioni di passeggeri trasportati nel 2009, con un giro d'affari di 29 miliardi di dollari, una flotta di circa 700 aeromobili e 87.000 lavoratori dipendenti nel mondo.

LEGGETE IL CITTADINO DI OTTAWA



ABBONAMENTI / SUBSCRIPTION 1 ANNO: 30.00$

Il modo migliore per dimostrare il vostro interesse per il giornale è quello di abbonarsi...

BASTA COMPILARE E SPEDIRE AL:
5960 Jean-Talon Est, Suite 209, Montréal, Québec, H1S 1M2

NOME E COGNOME: _____
INDIRIZZO: _____
CITTÀ: _____
PROVINCIA: _____
CODICE POSTALE: _____
TELEFONO: _____
ABBONAMENTO: ☐ 1 ANNO
COMMENTI: _____

IL CITTADINO DI OTTAWA INSERIRE L'ASSEGNO DENTRO LA BUSTA

SALVATORE LIMA
CLINICA ODONTOIATRICA

AVETE PROBLEMI CON DENTIERE O DENTI NATURALI?

DIFFICOLTÀ A MASTICARE?

VOLETE SENTIRVI PIÙ A VOSTRO AGIO CON LA DENTIERA?

DENTIERA?

SALVATORE È QUI PER AIUTARVI!



Salvatore Lima DD

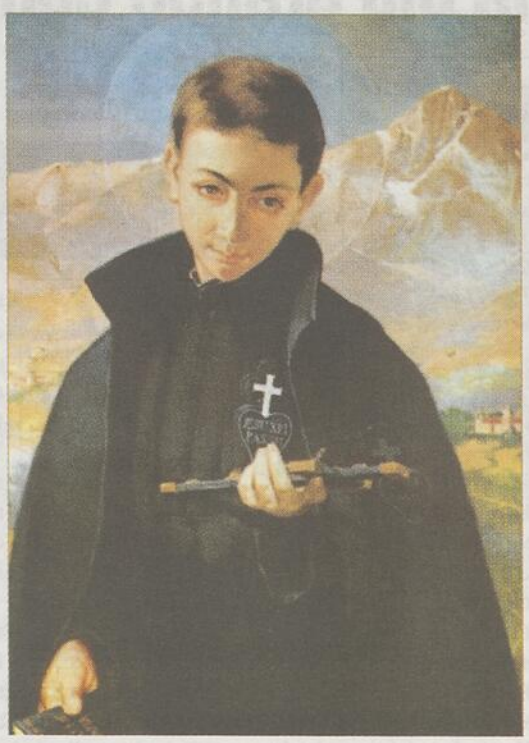
SALVATORE LIMA È A VOSTRA DISPOSIZIONE PER ESAMINARE CON VOI LE VARIE SOLUZIONI CHE SOLO UNO SPECIALISTA PUÒ OFFRIRVI. OGNI PROBLEMA HA LA SUA SOLUZIONE.

CHIAMATECI PER ULTERIORI INFORMAZIONI O PER UNA CONSULTAZIONE GRATUITA.



613-749-5397
261 Marier Ave.
www.limadentures.com

FESTA DI SAN GABRIELE
DOMENICA 12 SETTEMBRE 2010



MESSA ORE 16.00 presso La Chiesa di San Antonio

Seguirà la processione con il Santo

ed un rinfresco nel sottosuolo

della Chiesa di San Antonio

Villa Lucia
SUPPER CLUB
di Lucia e Romano Di Franco







OGNI VENERDÌ
E SABATO

Musica dal vivo con complesso

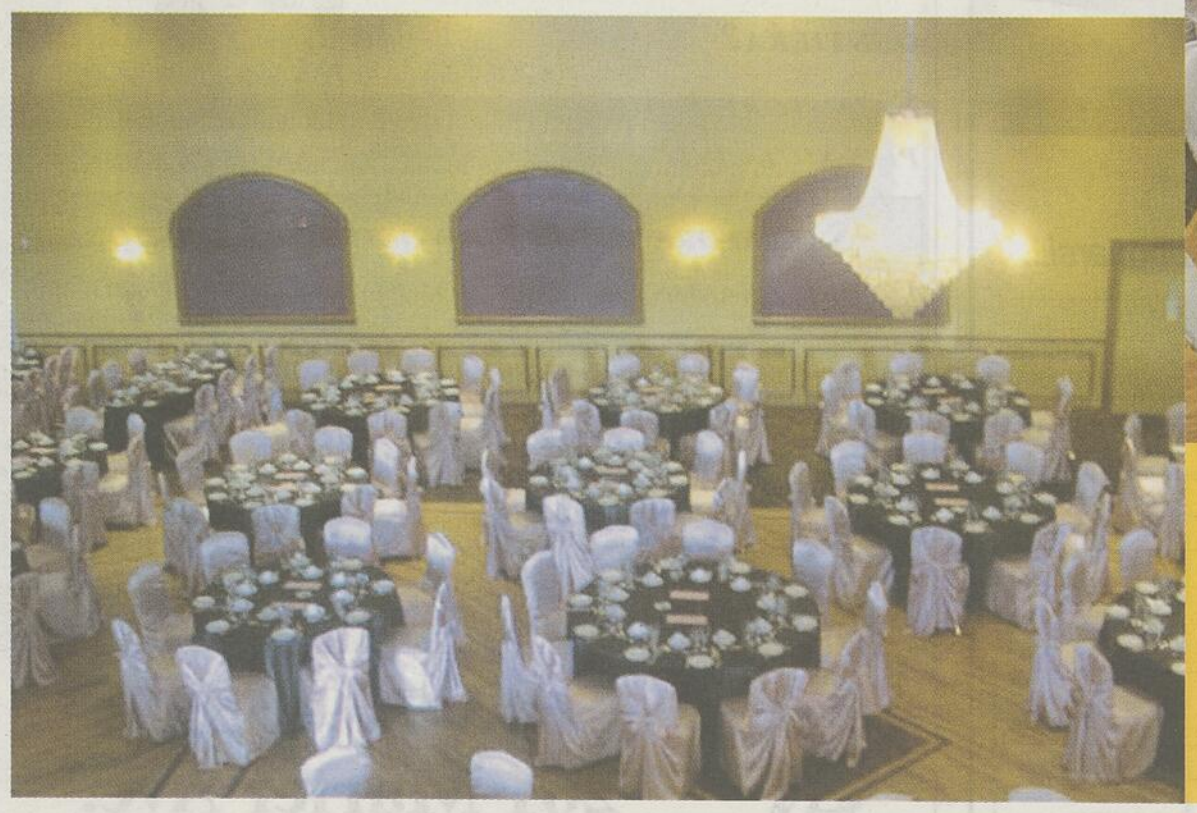
Ampio parcheggio gratuito

Ristorante con capacità di 300 persone
Ampia sala per matrimoni, battesimi, comunioni, cresime e riunioni
Cucina italiana e mediterranea
Bistecche alla griglia
Assortimento di pesce
Grande scelta di vini di qualità

Lucia e Romano
vi invitano a trascorrere
una bellissima serata

3430 CARLING AVENUE, OTTAWA – www.villalucia.com
613.596.1346 – 613.596.2812

GP
Giuseppina Palace
Banquet Hall
Ottawa's Premier Banquet Hall and Convention Centre





156 Cleopatra Drive
Tel.: 613.225.3100
Fax: 613.225.3105

www.giuseppinapalace.com

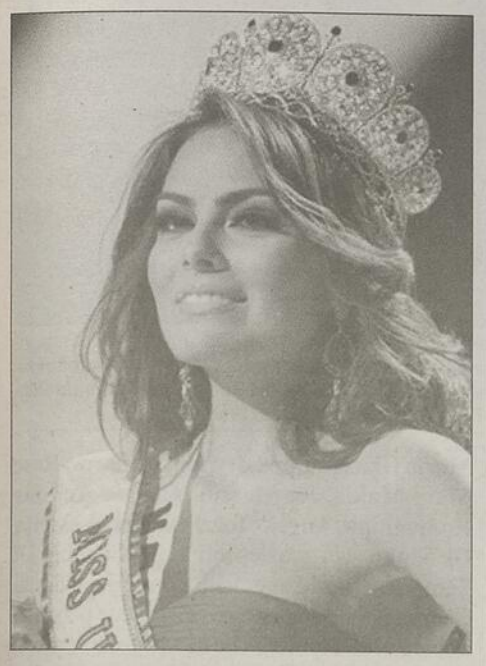


ESCE IL FILM CON CLOONEY GIRATO IN ABRUZZO - "Qui girerò un film alla fine di settembre". **George Clooney** l'aveva promesso e ci è riuscito. A un anno dall'impegno preso con la città de **L'Aquila**, colpita dal terribile sisma del **6 aprile del 2009**, l'attore americano a settembre porta sul grande schermo **The American**. Il film, girato da **Anton Corbijn** ha nel cast piuttosto variegato anche **Violante Placido**. Tratto dal romanzo ***A very private gentleman***, dello scrittore inglese **Martin Booth**, la trama racconta di Jack (George Clooney), un sicario che trova nascondiglio in un tranquillo paese rurale del centro Italia **(L'Aquila)** in attesa di compiere la sua ultima commissione. Dei segni del terribile sisma che devastò la citta abruzzese e molti paesi limitrofi, non vi è pero alcuna traccia.

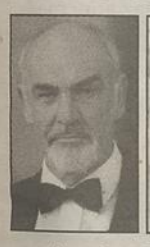
IN BREVE

Occhi neri e messicana: è la nuova Miss Universo

LOS ANGELES, *(Affari Italiani)* - **Jimena Navarreta**, una giovane messicana bruna di 22 anni, diplomata in Scienze delle Comunicazione, è la nuova Miss Universo. La giovane modella, già vincitrice del concorso 'Nuestra bellezza Mexico 2009', ha superato le sue dirette avversarie: Miss Jamaica, **Yendi Phillipps**, arrivata seconda, e Miss Australia, **Jesinta Campbell**, giunta terza. A incoronare la nuova reginetta della bellezza mondiale è stata Miss Universo 2009, la venezuelana **Stefania Fernandez**. A portare i colori italiani c'era solo la ventenne piemontese, **Jessica Cecchini**, ma non è arrivata tra le prime quindici più belle. Le 83 Miss hanno sfilato in diretta televisiva all'hotel Mandala Bay, a Los Angeles, davanti a 12mila persone. Per partecipare hanno dovuto firmare un contratto con severe regole imposte dal concorso: avere più di 18 anni e non superare i 27, non esser stata sposata, né essere in dolce attesa e infine la vincitrice dovrà restare single per tutta la durata del suo 'regno'. La giuria era composta dall'illusionista **Criss Angel**, dagli attori **William Baldwin, Chazz Palminteri** e **Jane Seymour**, i quali hanno selezionato le prime quindici bellezze che sono giunte all'ultimissima fase finale, in cui le ragazze hanno sfilato in bikini, in abito da sera e hanno risposto ad alcune domande.



Auguri a Sean Connery e Claudia Schiffer





ROMA, *(Affaritaliani.it)* - Tempo di compleanni illustri nel mondo del jetset. Il 25 agosto hanno festeggiato assieme due personaggi molto diversi tra loro, ma accomunati da un fascino più forte del tempo. Il 25 agosto del 1930 nasceva ad Edimburgo, in Scozia, Sir **Thomas Sean Connery**, l'attore che per primo ha dato un volto al personaggio di James Bond. Ancora oggi considerato tra gli uomini più affascinanti del pianeta, per il carisma e la classe, Connery condivide la data di nascita con **Claudia Schiffer** che, nata nel 1970 a Rheinberg, è ancora oggi tra le bellezze più ricercate da stilisti e riviste. Per la biondissima ex top model tedesca le copertine sono tuttora all'ordine del giorno e il motivo, spiega lei, risiede semplicemente in "una vita sana".

Anche il Canada sbarca alla Biennale di Venezia

VENEZIA, *(GRTV)* - Il Canada sarà presente alla Mostra Internazionale di Architettura Biennale di Venezia con il progetto Hylozoic Ground (Terra dell'Ilozoico) della PBAI (Philip Beesley Architect Inc.), in collaborazione con il Consiglio canadese per le Arti, l'Istituto reale canadese di architettura e la University of Waterloo School of Architecture. La 12ma mostra nella città lagunare si tiene dal **29 agosto al 21 novembre**. Quello canadese è un progetto sperimentale; un'architettura che esplora la "giungla" del mondo d'oggi e che riempirà il Padiglione Canadese, nei Giardini della Biennale, di un'interattiva vegetazione di fronde, filtri e vibrisse meccanici, che captano la presenza dei visitatori e vi rispondono. Una rete di sensori e azionatori tattili creano infatti un moto respiratorio il cui scopo è di attirare i visitatori "nei recessi profondi e scintillanti di una foresta di luce". L'installazione Hylozoic Ground è una creazione dell'architetto canadese **Philip Beesley**.

È IL BILANCIO DELLA 13ESIMA EDIZIONE DEL TORNEO DI GOLF

Fondazione Santa Cabrini, raccolti 150 000 $

MONTRÉAL – Centocinquantamila $: tanto ha fruttato il 'Tournoi Invitation' che ha avuto luogo il 5 luglio scorso al Club Laval-sur-le-Lac. Centoventi giocatori, numerosi simpatizzanti e volontari hanno preso parte a questa gara di beneficenza a favore della Fondazione Santa Cabrini.

Una "Clinique santé et bien-être", molto apprezzata dai partecipanti, è stata allestita dall'Ospedale Santa Cabrini. Ed un'équipe multidisciplinare ha offerto sul posto consigli sulla nutrizione e la prevenzione delle ferite come anche la perdita di conoscenza.

La Fondazione ha espresso la propria riconoscenza a tutti i generosi patrocinatori e donatori, che hanno fatto di questo evento uno strepitoso successo. In particolare: CIOT Inc., Fédération des Associations Regione Campania, la Revue La Voce, Construction Broccolini; RBC Banque Royale, Raymond Chabot Grant Thornton, la Banque de Montréal, qBMW Laval, Bracco, Catcan Construction., Danone, Dessau Inc., Jolina Capital, KPMG, Laurentien Électrique, Samcon Inc., Saputo, Urgel Bourgie, Groupe Monaco Automotive, Leviton, Plomberie et Chauffage Topp, Résidence Navarro, Les produits alimentaires Viau, Saint-Jacques Vallée Yong et Rubicam, La Bijouterie italienne, Rolex, AGA Boucherie, Capitol, Cinecast, Gaetan Buno, Le Club de Laval-sur-le-Lac, le Restaurant Sapore e Vinipassion.



Da destra, Joe Panzera, CIOT Montréal Inc., presidente d'onore del Torneo di Golf Invitation 2010; Mosé Persico, animatore; avv. E. Paul Legault, Fraser Milner Casgrain, LLP, copresidente del Torneo; Emilio B. Imbriglio, presidente del consiglio d'amministrazione dell'Ospedale Santa Cabrini; al microfono Nicholas Di Tempora, presidente del consiglio d'amministrazione della Fondazione Santa Cabrini; Giuseppe Danisi, CIBC Wood Gundy, copresidente del Torneo; Giuseppe Pannunzio, C.A., Raymond Chabot Grant Thornton, copresidentee del Torneo e Orla Johannes, animatrice

Sentiti ringraiamenti anche ai membri del comitato organizzatore, ovvero al presidente onorario **Giuseppe Panzera** di CIOT, ai co-presidenti **Giuseppe Danisi** di CIBC Wood Gundy, membro del consiglio d'amministrazione della Fondazione Santa Cabrini, l'avv. E **Paul. Legault**, dello studio FMC e membro del consiglio d'amministrazione della Fondazione Santa Cabrini, **Giuseppe Pannunzio**, revisore contabile e socio della ditta RCGT, come anche ai membri del comitato organizzatore : **Angelo Bracaglia, Vincent Casola, Paolo Catania, Gino Cordi, Bruno D'Annibale, Lorenzo D'Onofrio, John Faratro, Louis Frenette, Mario Giacomo,** dott. **Irwin Kuzmarov, Rose Mary Maida, Joe Marsilii, Claude-Antoine Romagnino, Angelo Tozzi** e **Maria Vassetta Di Ninno**. Un grazie, infine, a **Nicholas Di Tempora**, presidente della Fondazione Santa Cabrini per il suo sostegno e a tutte le persone, impiegati e volontari, che hanno contribuito al successo di questa attività.

L'annuale Torneo di Golf, diventato ormai una tradizione, costituisce un evento di prestigio organizzato a favore della Fondazione Santa Cabrini. Che, attraverso le somme raccolte, contribuisce all'acquisto di attrezzature mediche specializzate che mirano al miglioramento della qualità di vita dei pazienti dell'Ospedale Santa Cabrini e del Centro Cure Assistenziali Dante.

IN MEMORIA DI FAUSTO

Dai Chieffo una stampa di Gustav Doré

MONTRÉAL – L'Ospedale Santa Cabrini, dopo essersi dotato di un macchinario fondamentale come la risonanza magnetica, negli ultimi giorni si è arricchito anche di un gioiello dell'arte del 19simo secolo. E cioè una stampa originale di **Gustav Doré** eseguita nel 1878. Questo prolifico e raffinato artista fu pittore, disegnatore e incisore. Di lui si disse che con la sua arte immaginaria e fertile abbia dato una forte carica di romanticismo alla Bibbia, alla Divina Commedia, a Cervantes e a tanti altri. La stampa, collocata nel reparto di radiologia, è stata offerta il 19 maggio scorso dalla famiglia di **Fausto Chieffo**, a suo perenne ricordo. Fausto, 27 anni, è mancato ultimamente all'affetto dei suoi cari e di quanti lo conobbero e ammirarono. Il male che ha avuto ragione di lui, anche se giovane e forte, deve farci riflettere una volta di più e convincerci a lottare con caparbietà e insistenza alla ricerca per debellare, un giorno, questo devastante male degli ultimi decenni.



Nella foto, da sinistra: Maria Vassetta, responsabile della Fondazione Santa Cabrini, Mario, Fabrizio, Pina e Giovanna Chieffo, Daniel Tétreault, coordinatore del Servizio di radiologia e Irène Giannetti, direttrice generale dell'Ospedale Santa Cabrini

EVENTI DEL CRAIC

Festa dei compleanni al Club Arcobaleno



MONTRÉAL – La festa dei compleanni del Club Arcobaleno, affiliato al CRAIC, si svolge come di consueto ogni fine mese. Queste attività sociali sono sempre molto ben organizzate e non manca mai la tradizionale torta servita con dolci e biscotti, oltre alla canzone di auguri per tutti i festeggiati. Questa attività porta gioia e soddisfazione soprattutto alle persone che sono sole e non hanno più una famiglia. Il CRAIC porge gli auguri di buon compleanno ai festeggiati *(che vediamo nella foto)* e fa i complimenti al direttivo del Club Arcobaleno - composto dalla presidente **Maria Bombardieri, Maria Perluzzo, Antonietta Del Grande, Livia Forchilli, Giovanna Panzera** e **Matilde Amorosa** - per le ottime iniziative intraprese e per i momenti di gioia che regalano ai membri.

Gli Agnonesi sempre in buca da 19 anni

MONTRÉAL – Domenica 8 agosto, l'Associazione Lega Agnonese ha tenuto il 19esimo torneo di golf, organizzato da **Nicola Totaro** presso il Club de Golf LeVersant a Terrebonne. Al momento dell'inscrizione i giocatori hanno ricevuto una bellissima maglietta polo. Subito dopo sono stati invitati al brunch e poi partenza per lo "shot gun" a mezzogiorno. Alla buca n. 4 si trovavano **Vincenzo** e **Rosa Delli Fraine**, che servivano panini di porchetta e formaggio con scelta di vino bianco o rosso. Alla buca n. 11 i partecipanti hanno avuto l'opportunita di tentare la sorte con delle scommesse sotto la direzione di **Jocelyne Roy** e **Nicola Totaro Jr**. Alla buca n.14 hanno trovato **Gina delli Quadri** e **Rudy Totaro**, che offrivano torte, caffé, grappa e sambuca. Poi alla buca n.16, un altro buffet, con **Victor Delli Fraine** e **Camille** che arrostivano la salsiccia, **Giovanni Delli Quadri** che offriva birra fredda e **Lucia Di Pratola** e **Iola Marcovecchio** che offrivano frutta e pizza. Conclusa la partita, i giocatori sono stati invitati alla sala da pranzo, dove la direzione del Club de Gulf LeVersant ha preparato un pasto delizioso. Nel frattempo sono stati venduti i biglietti per i sorteggi allo scopo di devolvere il ricavato alla Società Quebecchese della Sindrome di Angelman. Dopo i sorteggi, l'organizzatori **Nicola Totaro** e **Filomena Lemme** hanno consegnato un assegno di $3000.00 a **Paolo DiVito**, rappresentante della Società della sindrome di Angelman. **Nicola Totaro** ha tenuto a ringraziare i suoi collaboratori, **Rodolfo Totaro** e **Filomena Lemme** così come i volontari che hanno lavorato sul percorso nel corso dell'intera giornata. Sinceri ringraziamenti anche a tutti gli sponsor per le loro offerte e a tutti i giocatori che si sono riuniti per trascorrere una giornata all'insegna del divertimento.



Torneo di bocce al Club Parc Lacordaire



MONTRÉAL – Come ogni anno, il 13 agosto scorso il club Parc Lacordaire, affiliato al CRAIC, ha organizzato un torneo di bocce preceduto da un generoso pranzo. Un bella giornata di sole ha favorito lo svolgersi della competizione che si è conclusa a tarda serata con la premiazione dei campioni 2010. Presenti **Nadir Fedele** e **Aldo Vellucci** che, a nome dell'onorevole **Marisa Barth**, hanno consegnato al club un assegno di 100$ allo scopo di sostenere ed incoraggiare le attività. Oltre a complimentarsi con il direttivo per l'ottimo lavoro svolto. Nella foto vediamo il direttivo - formato dalla vice presidente **Lucia Cortina, Lucia Del Borello, Antonietta Trevison, Angela Graziani, Maria Trolio** (assente perché in ferie il presidente **Antonio Maucieri**) - insieme ai giocatori protagonisti. Ovvero **Vittorio Del Papa, Antonio Ulisse, Michele Trolio, Ercole Regginella**, che si sono classificati al primo posto, e **Mario Trolio, Ugo Trevison, Nicola Sforza, Pietro Cirappa**, che invece sono arrivati secondi.

Appuntamenti

Iscrizione alla scuola di lingua italiana

Settembre, con la riapertura delle scuole, riprenderanno anche i corsi di lingua e cultura italiana. Come avviene da oltre quaranta anni, anche il PICAI e i suoi insegnanti, con la ripresa delle attività scolastiche, danno appuntamento a migliaia di ragazzi per le iscrizioni ai corsi del sabato mattina.

La frequenza ai corsi, oltre che costituire un arrichimento della propria formazione, dà modo ai giovani di conoscere la lingua e la cultura della loro terra d'origine e consente di acquisire un utile strumento di lavoro.

I corsi, per ragazzi dai 4 anni in su, avranno la durata di 27 settimane; le lezioni inizieranno **sabato 18 settembre** alle ore 9 e le iscrizioni potranno esser fatte sabato **11 settembre**, dalle ore 9 alle 12, direttamente nella scuola di vostra scelta.

Iscrivete i vostri figli sabato **11 settembre**, in una delle scuole sparse nel territorio di Montréal e dintorni, troverete ad attendervi il direttore e gli insegnanti che saranno lieti di darvi tutta l'assistenza e le informazioni necessarie.

Il PICAI offre anche corsi di lingua italiana per adulti, a vari livelli, il sabato mattina e durante la settimana.

Per ulteriori informazioni telefonare al 514-271-5590 o visitare i siti www.picai.org. e www.picai.ca

Polenta e baccalà con il Club dei vicentini

Tutti i soci e gli amici del Club Vicentini di Montréal sono invitati alla tradizionale giornata 'POLENTA E BACCALÀ', che avrà luogo domenica **12 settembre** 2010 presso il buffet Anna Maria (Elio Pizzeria) al 351 Bellechasse Est, Montreal. Il prezzo è di $ 55 per gli adulti e di $ 15 per i bambini sotto i 12 anni. Si prega di prenotare entro martedì **7 settembre**. Per informazioni e prenotazioni, telefonare al 514-337-3890 oppure al 450-668-1043.

La festa delle pannocchie con l'Ass. montoriese

I membri del comitato dell'associazione Montoriese di Montréal stanno organizzando la sagra delle pannocchie nel parco di San Costanzo per il prossimo **5 settembre**. Oltre alle pannocchie ci saranno anche gli spaghetti. E non mancheranno varie attività. Ricordatevi di portare una buona bottiglia di vino. Per informazioni sull'autobus contattate Maddalena Manna al 514-274-8475, Maria Fiore al 514-728- 0836 o Costanzo Vespa al 514-721-7914.

I guglionesani in gita a mangiare il granturco

Il comitato dell'Associazione Guglionesana del Québec "USCONIUM" invita tutti i guglionesani, membri, sostenitori ed amici all'epluchette de blé d'Inde che si terrà il **5 settembre** al club Veneto di Mascouche. Il costo del biglietto è di $ 25 per i tesserati e di $ 30 per i non tesserati, mentre per i bambini (da 0 ai 12 anni) l'ingresso è gratuito. Sarà servito un pranzo completo, con il granturco nel pomeriggio. Portate solo il vostro vino. Gli autobus, offerti dall'associazione, partiranno dal centro commerciale Gallerie d'Anjou (parcheggio la Baie), alle ore 10 e il ritorno è previsto per le ore 17. La buona compagnia, la musica e diverse attività rallegreranno la giornata. Siete attesi numerosi per questo importante e tradizionale avvenimento. Per informazioni e prenotazioni, contattate Costanza al 514-323-7340.

Festa della Madonna Maria SS. Di Montevergine

Domenica **12 settembre**, alle ore 8.00, ci sarà la festa della Madonna Maria SS. di Montevergine (Campania). Partenza degli autobus per San Michele, 1060 avenue du Lac Beaulne à Chertsey. Per le 11.00 è prevista la Messa seguita dalla processione. Il ritorno è fissato per le 18.00. Il prezzo è di 15$. Non mancheranno la musica con DJ e sorteggi vari. L'esecutivo dell'associazione invita tutti i membri ed i fedeli di Maria Santissima di Montevergine d'Avellino a partecipare alla festa. Per informazioni contattare la presidente Lina Perla (514-270-4430), il vicepresidente Giovanni Raimo (514-728-7303) o la segretaria Rosa Moriello (514-365-0462).

AVVOCATI

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso, Avvocato
Caroline Francoeur, Avvocatessa
Valérie Carrier, Avvocatessa
Elena Milioto, Avvocatessa
Julie Therrien, Avvocatessa
Pierre Fugère, Avvocato - diritto criminale e penale
Joseph W. Allen, Avvocato dal 1976, diritto dell'immigrazione

T.: 514-259-7090 F.: 514-256-6907 artmars@securenet.net
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, suite 630
Montréal, Québec, Canada H1S 3B1

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Graziella Di Pace, B.A. L.L.C.
Josée Sciangula, B.A. LL.B.
Carmine Mercadante, L.L.L.
George Tsanoussas, B.A., LL.B.
Domenic Bianco, B.A.. LL.B
Me Philippe Beauchesne, LL.B
Me Marie-Ève Dufort, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

Sciascia, Fargnoli, Corbeil & Associés
ANTONIO SCIASCIA
Avvocato - Mediatore
7012, St-Laurent, Bureau 300
Montréal (Québec) H1S 3E2
Tél.: (514) 272-0709
Fax: (514) 272-8182

AVVOCATO ITALIANO
RAFFAELE CAPPUCCIO
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
-SUCCESSIONI
-COMMERCIO
-DIVORZI
-CONTRATTI
*Via Caselle n.3, 83030
Taurasi (AV) - ITALY
Tel. e Fax 011.39.0827.74388
339.5391819

ASSICURATORI

Assurances Cianciulli & Associés Inc.
CABINET EN ASSURANCES DE DOMMAGES
Frank Cianciulli B.A.A. F.I.A.C
UNE ASSÛRANCE SUR MESURE À BON PRIX:
Automobile – Résidentiel – Entreprise – Moto – Véh. Récréatif – Marin – Transport
SPÉCIALITÉ:
CAUTIONNEMENT
5829 BÉLANGER EST – MONTRÉAL, QC., H1T1G5
T.: 514.255.5000 FAX: 514.255.7264 E-mail: frankcianciulli@bellnet.ca

Allstate
Vous êtes en bonnes mains.
Frank Miriello PAA
Conseiller en sécurité financière
Agent en assurance de dommages des particuliers
Allstate du Canada, compagnie d'assurance
6849, boul. Newman
LaSalle (Québec) H8N 3E4
Cell.: 514.941-0018
Courriel : fmiriello@allstate.ca

CURATORI


2895348
Smettete di preoccuparvi!
Con noi, tirerete un sospiro di sollievo
Le Groupe CS Serpone Inc.
CURATORI FALLIMENTARI
• Fallimenti personali e commerciali
• Proposte ai creditori
• Consulenza iniziale gratuita il giorno e la sera
Vicino la métro Fabre
514-376-2574
1559 rue Bélanger est, Montréal • www.groupeserpone.com
JOHANNE SERPONE, C.I.P. CURATORE

PARISEAU OLIVIER
AVVOCATI
Mᵉ Debora de Thomasis
1085, rue Amherst, Montréal (Québec) H2L 3K6
Bur.: 514-840-8777 Fax: 514-840-7070 Cell.: 514-512-9177

NOTAI

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

GIOVANNI DE BENEDICTIS
NOTAIO
Tutti i giorni,dalle: 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
5993 Jean-Talon Est, Stanza 305
(angolo Valdombre) Tel.: 253-9833

Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
10372 PAPINEAU - SUITE 101
TEL.: 381-9268



Fr. Gianni Carparelli

LA GOCCIA E L'OCEANO

E-mail: gcarparelli@hotmail.com oppure: Gianni Carparelli, St. Mary of the Angels, 1481 Dufferin St., Toronto, M6H 4C7

DOMENICA 5 SETTEMBRE

La rabbia di Dio

Durante questi ultimi mesi, parlando con amici credenti e non credenti, spesso siamo entrati a parlare dei problemi che affliggono la Chiesa. Io agggiungerei - ma non per tentare di distogliere l'attenzione dalla Chiesa - che sono i problemi della società e che – possiamo dirlo? – nel linguaggio non sempre comprensibile degli ecclesiastici è visto come punizione di Dio. Io preferisco esprimermi in un'altra maniera. Non possiamo vedere i mali del mondo come punizione di un Dio che dall'alto dei cosiddetti cieli osserva, comanda e spedise fulmini. Diciamo che noi – esseri umani – non riusciamo a imbroccare la strada giusta e che è giusta perché corrisponde a quella direzione etico-morale che piano piano emerge da dentro di una coscienza che vede nel mistero 'Dio' il riferimento più alto. E siccome è Mistero abbiamo bisogno di qualcuno che ci introduca nel mistero del Mistero. Noi cristiani abbiamo Gesù Cristo come riferimento. E noi cristiani, membri di natura e di fatto di una comunità-società, cerchiamo allo stesso tempo di diventare cittadini di questo mondo ma anche cittadini del mondo che desideriamo costruire. Come nel pane il lievito aiuta la farina a diventare pane, cosi nella società chi ha fede in un mondo migliore diventa lievito che trasforma le cose da quello che sono a quello che dovrebbero essere. Il Vangelo, e la storia costruitasi attorno – la storia della Chiesa – è il nostro punto di riferimento e la nostra esperienza. Di nuovo, permettermi di non dimenticarlo: siamo fatti di polvere. Per cui in questa storia-cammino ci sono tante pozzanghere, difetti e problemi. Dobbiamo prenderli in mano e appianare le strade. Spero di non confonderti le idee. Quando diciamo che Dio è arrabbiato, quello che vogliamo dire è che le cose non vanno bene e noi dovremmo essere arrabbiati con la rabbia dello spirito che sa discernere. Ma c'è anche tanta bontà immischiata nel male. Non si può fare di tutta l'erba un fascio. Qui dobbiamo tutti avere un occhio… diciamo pastorale, un'espressione che è nata dentro l'esperienza agricola del pastore che cura le sue pecore. Le lettere dette pastorali, la prima e seconda a Timoteo e quella a Tito, vengono lette in questo periodo come seconda lettura prima del Vangelo. Sono quasi delle ammonizioni su come comportarsi nella vita cristiana di ogni giorno e nelle situazioni che si presentano. Preparati a quanto ci verrà letto domenica prossima dal libro dell'Esodo al capitolo 32. Mosè che calma la rabbia di Dio, un pò scocciato per il comportamento dei suoi figli. Alla fine si lascia convincere da Mosè a non distruggere il suo popolo semplicemente perché ci sono alcuni buoni che vanno protetti e salvati. Un bel racconto per farci capire - come siamo arrivati a capire - che Dio deve essere immaginato come un genitore buono, non come un padre-padrone. E se Dio è genitore buono, cosa debbono fare i figli che vogliono seguire il Padre? Applichiamo questo alla nostra vita quotidiana e capiremo meglio cosa significa avere fede e come dovrebbe essere capita e vissuta la religione...

Muore De Rose
"È scomparso un amico"

È morto per infarto nelle prime ore di sabato 21 agosto, **Natale Paolino De Rose**. Nato a Carolei (Cosenza) avrebbe compiuto 98 anni il 14 dicembre 2010. Lascia nel dolore i figli **Albina** e **Pietro,** i quattro nipoti **Rosa-Maria, Mirella, Giovanna** e **Laura** e verrà ricordato anche dai dieci pronipoti. **Maria Dalessandro,** sua moglie, lasciò questo mondo il mese di febbraio scorso. De Rose la sposò nel 1942: 68 anni di vita assieme costruita con tanti sacrifici. Ex ciclista, aveva una grande passione anche per la caccia. La sua bici, rosso fuoco di marca Chiappini, ha compiuto 34 anni e di questo gioiello restano i numerosi trofei. Derose era uno che non mancava mai ai raduni competitivi. Il ciclismo era la passione di una vita, quella che da piccolo lo aveva accompagnato fino all'età di 88 anni nelle gare ciclistiche. De Rose (l'intramontabile) era molto conosciuto per la sua longività nel mondo del ciclismo canadese. Aveva iniziato fin da giovanissimo a pedalare. Uomo semplice ma pieno di determinazione, non ha mai abbandonato una gara anche quando la fatica si faceva sentire. Sempre sorridente. Era un punto di forza per il ciclismo in generale. La sua morte ha commosso anche il sottoscritto, sicuro che **Natale Paolino De Rose** avrà per sempre un posto speciale nel Paradiso perchè lui era una persona speciale. *(Joe Cappadocia)*





50esimo anniversario di matrimonio



Foto di famiglia

RICETTE DI SETTEMBRE

Uova con patè di funghi



INGREDIENTI

- 150 gr di funghi galletti o porcini o entrambi
- 4 uova
- 1 spicchio d'aglio
- maionese
- prezzemolo
- 1 bicchierino di vino bianco
- sale e olio

PREPARAZIONE (per 4 persone):

Preaparate 4 uova sode, tagliatele a metà e mettete i tuorli da parte. Nel frattempo fate cuocere i funghi con lo spicchio d'aglio, fate rosolare e aggiungete i funghi a pezzettini. Fate insaporire per circa 5 minuti e in ultimo salate e aggiungete il vino bianco. Continuate la cottura per altri 7-8 minuti a pentolino coperto.

Tritate il prezzemolo, riducete in purè i funghi schiacciandoli con una forchetta insieme ai tuorli. Con questo patè riempite le cavità delle uova formando una cupoletta. Attorno a essa guarnite con un filo di maionese. Se volete, potete servire guarnendo a sua volta il piatto con ciuffetti di ruchetta selvatica conditi precedentemente con sale e limone.

Pasta peperoni e acciughe



INGREDIENTI

- 1 piccolo peperone rosso
- 3-4 rametti di prezzemolo
- 160 g di pasta
- 2 filetti di acciuga sott'olio
- 250 ml di brodo vegetale
- 1 cucchiaio d'olio extravergine di oliva
- 2 spicchi d'aglio
- sale
- pepe

PREPARAZIONE

Lavare il peperone, rimuovere il torsolo, i semi ed i filamenti bianchi e tagliarlo a listarelle larghe mezzo centimetro e lunghe 5 circa. Lavare il prezzemolo, tamponarlo con carta da cucina, selezionarne le foglie e tritarle finemente con la mezzaluna su un tagliere. Sgocciolare i filetti di acciuga dall'olio, tamponarli con carta da cucina e spezzettarli. Scaldare il brodo. Mettere in una padella l'olio, l'aglio spellato, le acciughe ed il prezzemolo. Portare sul fuoco e far soffriggere dolcemente per un paio di minuti. Unire i peperoni e cuocere per un paio di minuti a fiamma vivace. Unire un pizzico di sale, un mestolo di brodo e cuocere per 10 minuti a fiamma media coperto. Lessare la pasta in abbondante acqua salata e, poco prima di scolarla, aggiungere mezzo mestolo di acqua di cottura nella padella del condimento, quindi accendere il fuoco. Saltare la pasta scolata a fiamma vivace nella padella del condimento per qualche minuto, girando di frequente. Servire immediatamente con una grattugiata di pepe.



OROSCOPO SETTEMBRE 2010

Maria Teresa Crivelli

ARIETE. I primi 14 giorni saranno abbastanza impegnativi. Infatti le dissonanze di Venere, Marte e Saturno potranno tradursi come maggiore vulnerabilità del sistema nervoso e circolatorio. Se volete curarvi con rimedi semplici ma efficaci, scegliete biancospino, mirtillo e magnesio che proteggeranno bene cuore, vasi sanguigni e nervi.

TORO. Mercurio e Plutone in ottimo aspetto al vostro segno vi conferiranno chiarezza di idee, abilità comunicative ed una splendida carica di energia. Attivi ed instancabili vi sarà possibile reggere bene lo stress che comunque si consiglia di contenere con esercizi di rilassamento e con l'ascolto di buona musica. Dal 9 in poi curate bene pelle e le prime vie respiratorie.

GEMELLI. Il Sole fino al 22 e Mercurio per tutto il mese vi ostacoleranno abbassando il vostro tono vitale e compromettendo, sia pur leggermente, le vostre prestazioni mentali. Se potete, evitate di compiere lunghi viaggi e siate più riflessivi del solito nel compiere scelte impegnative. La prima parte del mese sarà quella migliore per lo sport e per la sfera emotiva.

CANCRO. Fino al 9 circa si prospetta un periodo difficile per le funzioni digestive e metaboliche. Sorvegliete bene, perciò, la dieta e nelle pratiche sportive attetenevi a quelle più dolci e meno competitive. Dal 10 in poi, godrete di un periodo positivo soprattutto per le funzioni circolatorie, comprese quelle cerebrali e per l'equilibrio ormonale.

LEONE. Giove vi sarà favorevole fino al giorno 8, donandovi una forma invidiabile ed accelerendo processi di guarigione. Approfittatene, dunque, per intensificare cure e terapie soprattutto quelle riferite a fegato e circolazione. Dal 9, ma soprattutto dal 15, alcune dissonanze planetarie potranno causare emicranie, crampi muscolari e maggiore irritabilità.

VERGINE. Dovrebbe essere un periodo abbastanza facile, specie a partire dal 9 quando vi sentirete ancora più vitali ed in forma. Con Mercurio per tutto il mese nel segno, le vostre già considerevoli abilità mentali saranno ulteriormente potenziate. Per visite mediche e test clinici scegliete preferibilmente i giorni dal 13 in poi.

BILANCIA. Venere e Marte nel vostro segno durante la prima parte del mese accentueranno gli effetti benefici di tutte quelle cure atte a migliorare il funzionamento renale ed ormonale. Per i nati a Settembre, Saturno congiunto al Sole potrà impoverire il vostro patrimonio energetico. Ovviate ad una carenza di calcio con alimenti ricchi di questo minerale e di vitamina D.

SCORPIONE. Sarà un mese veramente bello e ricco di promesse. Venere e Marte in transito nel vostro segno rinvigoriranno fisico e spirito e vi aiuteranno a trarre i massimi vantaggi da tutto ciò che farete per proteggere e potenziare salute e forma. Particolarmente indicate saranno attività sportive e cure per migliorare la circolazione.

SAGITTARIO. Gli appoggi celesti più considerevoli li avrete nella prima parte del mese, periodo migliore per piccoli interventi chirurgici e dentari. Ma se appartenete alla terza decade, il riproporsi della dissonanza di Urano invita alla cautela anche nelle pratiche sportive e ginniche. Ovviate a qualche problema di concentrazione mentale con semi di sesamo o ginkgo biloba.

CAPRICORNO. Nonostante il perdurare di alcuni aspetti disarmonici che agiranno soprattutto per i nativi di dicembre, il mese presenta eccellenti aiuti celesti che svolgeranno un ruolo compensatorio. In particolare gli appoggi di Mercurio e Marte miglioreranno le funzioni cerebrali, la tonicità muscolare e la scioltezza delle articolazioni.

ACQUARIO. Venere fino al 9 e Marte fino al 14 potenzieranno quel lato dinamico e creativo della vostra personalità concedendovi, dunque, di far fronte ai vostri numerosi impegni con efficienza ed entusiasmo. La seconda parte del mese presenta alcune sfide da gestire con saggezza, rallentando un pò i vostri ritmi e favorendo il sonno con tisane di valeriana e camomilla.

PESCI. Le opposizioni di Mercurio e Sole appanneranno le vostre qualità mentali ed abbasseranno le difese del vostro organismo. Questo vale soprattutto fino al 14, dopodiché dovreste riacquistare più vigore soprattutto a livello fisico. Gli appartenenti agli ultimi gradi del segno controllino bene il tasso di colesterolo evitando pasti affrettati e grassi animali.

Visitateci online: www.cittadinocanadese.com

»» Salute & Ricerca



IN SCIMMIE LA PROTEINA PER SCONFIGGERE AIDS - I ricercatori della Loyola University hanno identificato una proteina, TRIM5a, presente nelle scimmie della specie Macaca mulatta che distrugge il virus Hiv-1. La scoperta potrebbe portare ad una cura basata sulla proteina per sconfiggere il virus Hiv-1 negli esseri umani. TRIM5a è presente anche nell'uomo ma, a differenza della versione presente nelle scimmie, non protegge dall' Hiv-1. Nelle scimmie, dopo che una singola proteina si lega al virus, altre TRIM5a lo circondano ed infine lo distruggono.

IN BREVE

Vacanze finite, stress da rientro: come combatterlo

Abituati ai ritmi dell'estate, in molti stentano a riabituarsi alla vita di tutti i giorni: alimentazione e movimento possono aiutarci. Vediamo come

ROMA, *(Ansa)* - Le vacanze per molti sono appena finite ed è 'stress da rientro' per un italiano su dieci: l'organismo abituato ai ritmi dell'estate fa fatica ad adattarsi e l'intestino va in tilt. Per combattere il cosiddetto 'post vacation blues' gli esperti lanciano qualche consiglio: un'adeguata alimentazione, il movimento e la gradualità possono essere d'aiuto a chi fatica a riabituarsi alla vita quotidiana. "Lo scontento per le vacanze finite e la repentina ripresa di un'attività frenetica si riflettono sul piano somatico provocando spesso disturbi intestinali", spiega **Attilio Giacosa**, direttore scientifico del dipartimento di Gastroenterologia del Gruppo Sanitario Policlinico di Monza. Per questo "è importante il giusto apporto di fibra alimentare riducendo l'utilizzo di crusca e prodotti integrali, uva e legumi e favorendo l'assunzione di fibra idrosolubile soprattutto di mela, carota, prugne e agrumi". Meglio evitare caffé, fritti, insaccati, cibi molto piccanti e latte, "alimenti in grado di favorire il livello di 'stress intestinale'".

Si consigliano invece "piccoli pasti durante l'intero arco della giornata composti da piatti semplici, poco elaborati e ben cotti. La frutta dovrà essere consumata lontano dai pasti e la verdura è consigliabile che sia cotta". Per favorire il riequilibrio della flora batterica intestinale, poi, può essere utile "l'assunzione di fermenti lattici probiotici che limitano la produzione di gas intestinali, ripristinano l'equilibrio e favoriscono l'assorbimento di acqua ed elettroliti".

Ecco i principali consigli per riabituare corpo e cervello ai ritmi della vita lavorativa o scolastica:

• modificare l'alimentazione soprattutto se in vacanza ci si è nutriti in maniera poco ordinata e bilanciata, introducendo nella dieta molta frutta e verdura e bevendo molta acqua.

• è importante un rientro graduale dalle vacanze. Tornare in città uno o due giorni prima di ricominciare le consuete attività lavorative o scolastiche permette all'organismo di riabituarsi pian piano all'ambiente, all'alimentazione e alle normali occupazioni.

• si consiglia di fare ogni giorno un po' di attività fisica (anche una lunga e tranquilla passeggiata) per mantenersi attivi e non interrompere di colpo i benefici apportati dalle nuotate al mare o dalle passeggiate in montagna.

• mon strafare e riprendere le normali attività con calma, evitando un'immersione totale nel lavoro o nello studio, prefiggendosi di rispettare alcuni piccoli traguardi.

• Un abbigliamento casual dove consentito può aiutare a superare lo stress da rientro: l'organismo, infatti, potrebbe risentire del passaggio dall'abbigliamento informale delle vacanze alle 'uniformi' lavorative o scolastiche.

• evitare le situazioni ansiogene professionali e private, cercando di frequentare persone che aiutino a sciogliere le tensioni e non alimentino lo stress, almeno nelle ore libere.



Dr. Bruno De Minico
Dr. Claudio De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
Protesi dentarie
Dentisti generali e cosmetici
4570 Jean-Talon est #201 St-Léonard
376-4482

CLINIQUE Enrico Cavalancia D.D.
Denturologiste Qualità e professionalità
Dr. Eric Zini
• Fabbricazione e riparazione di protesi dentarie
• Protesi sopra impianto
• Protesi in 24 ore
• Riparazioni in mezz'ora
• Urgenza 7 giorni alla settimana
Servizio per persone inabili
Consultazione gratuita
Dentista sul posto.
722-3151
2395 Boul. Rosemont

Clinique Dentaire ROTONDO inc.
DENTISTICA GENERALE E ESTETICA
Servizio completo di implantologia (chirurgia e protesi)
CHIRURGHI DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo Dr. Riccardo Garberi

APERTO DAL LUNEDÌ AL SABATO, ANCHE SERALE
URGENZE VISITE IMMEDIATE
www.cliniquerotondo.com
(514) 326-3000
3613 Fleury Est (Montréal-Nord)
piano di credito disponibile
dentalde

CENTRE DENTAIRE ST. LÉONARD
• DR. SERGIO EGIZIANO
• DR. ANTONIO MIRARCHI
• DR. MARIE-CLAUDE CONSTANCE
• DR. KARYNE SPINA
• DR. ANDI BAJRAKTARI
• DR. DANA KASSIR
• Dentistica estetica
• Malattia delle gengive
• Impianti
• Urgenze
5650 Jean Talon Est, Suite 200
Tel.: 514-256-1999

Per avere un spazio pubblicitario, chiamate a NINA ALLEGRA al 514-253-2332
ninaallegra@cittadinocanadese.com

Tendete le braccia: raccolta di sangue a RDP-PAT

MONTRÉAL – In collaborazione con Héma-Québec e sotto la presidenza d'onore del sindaco dell'arrondissement, **Chantal Rouleau**, la popolazione di Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles è chiamata a tendere le braccia in occasione della raccolta di sangue annuale. L'evento avrà luogo **martedì 7 settembre 2010**, nella sala comunitaria del Centre récréatif di Rivière-des-Prairies, (7650, boulevard Maurice-Duplessis). I donatori saranno accolti dai volontari d'Héma-Québec e dagli impiegati comunali dalle 13:30 alle 20. Obiettivo: 70 donazioni. "Soltanto il 3% dei Québécois tra quelli che possono farlo contribuiscono. Una sola donazione di sangue può salvare la vita di quattro persone quindi si tratta di un gesto piccolo ma di grande importanza", ha ricordato il sindaco Rouleau. Per maggiori informazioni consultare il sito web www.hema-quebec.qc.ca o chiamare al numero 1-800-847-2525.

Internet senza fili al Café della biblioteca d'Ahuntsic

MONTRÉAL – Il Café Internet della biblioteca Ahuntsic, in collaborazione con l'organismo Île sans fil (ISF), da oggi dispone di un accesso Internet senza fili semplice e gratuito! Gli utilizzatori della rete ISF possono dunque utilizzare il loro conto dal Café Internet e coloro che non ne possiedono una possono crearla collegandosi al sito internet www.ilesansfil.org. Per coloro che invece non possiedono un portatile nessun problema: il Café Internet ha dieci postazioni a disposizione di tutti. E che possono essere prenotate con la carta di abbonamento alla biblioteca gratuita per i residenti a Montréal. Il Café Internet si trova al 545, rue Fleury Est (angolo Lajeunesse, nello stesso edificio della biblioteca). Gli orari di apertura sono i seguenti: martedì e mercoledì dalle 13 alle 18, giovedì dalle 13 alle 21, venerdì e sabato dalle 13 alle 17 e domenica dalle 12 alle 17. Il Café Internet è chiuso il lunedi. Per maggiori informazioni chiamare il 514-872-5674.

Le bici Bixi arrivano a Ahuntsic-Cartierville



MONTRÉAL – Come annunciato dal sindaco dell'arrondissement di LaSalle **Manon Barbe** e **Pierre Gagnier**, sindaco dell'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, il servizio pubblico di biciclette in affitto BIXI è arrivato anche ad Ahuntsic-Cartierville con cinque postazioni.

Basile-Routhier / Crémazie - Métro Crémazie e complexe FTQ.
Émile-Journault / Marcel-Cadieux - Stationnement dietro il Collège Ahuntsic, vicino al Complexe sportif Claude-Robillard.
Chabanel / Saint-Laurent - Quartiere Chabanel.
Chabanel / Parc - Bureau d'arrondissement, settore residenziale e commerciale.
Chabanel / Lajeunesse – settore residenziale e futura strada ciclabile.

"BIXI ha conosciuto da subito un gran successo confermato anche nella sua seconda stagione. Per questo abbiamo preso parte al progetto anche nel nostro arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville per diffondere un modo alternativo di trasporto", ha spiegato Barbe. Per maggiori informazioni telefonare al 514-789-BIXI (2494) o visitate il sito internet www.montreal.bixi.com/accueil.

Festa del Lavoro, ecco gli uffici chiusi a Saint-Léonard e RDP/PAT

MONTRÉAL – L'arrondissement di **Saint-Léonard** informa i cittadini che **lunedì 6 settembre** la maggior parte dei servizi amministrativi e alcune installazioni sportive e comunitarie resteranno chiusi in occasione della festa del lavoro. Ovvero: l'Ufficio d'arrondissement (8400, boulevard Lacordaire), gli uffici di Accès Saint-Léonard (8400, boulevard Lacordaire), la direzione municipale dei lavori pubblici (6025, boulevard Métropolitain Est), e dei permessi e ispezioni (7800, rue de la Salette), la biblioteca municipale (8420, boulevard Lacordaire), l'arena Martin-Brodeur (5300, boulevard Robert) e l'arena Roberto-Luongo (7755, rue Colbert); il Complesso acquatico di Saint-Léonard (5115, rue des Galets). Resteranno aperti, invece, i padiglioni nei parchi, così come non subirà variazioni il servizio della raccolta dei rifiuti

Anche a **RDP/PAT** molti uffici e installazioni municipali resteranno chiusi **lunedì 6 settembre:** le piscine del Centro acquatico di RDP, della polivalente di PAT e Roussin, le arene René-Masson e Rodrigue-Gilbert, le biblioteche e le Case della cultura, i centri comunitari Rivière-des-Prairies e Sainte-Maria-Goretti, il Centro Roussin, il Centro ricreativo Rivière-des-Prairies, la casa Beaudry e la casa del Bon Temps, gli uffici dell'arrondissement, i due uffici di Accès Montréal, le agenzie des permis e de l'inspection. Anche il Club Haltérophilie di PAT, il Centro Comunitario Le Relais du Bout, ALPHA, il centro sportivo Gymnacentre e i CDC de la Pointe, situati nel centro comunitario comunitario di Le Mainbourg, resteranno chiusi. Per il resto, il servizio di raccolta dei rifiuti normali e quella differenziata dei materiali riciclabili saranno garantiti negli orari abituali. Per altre informazioni, contattare il 311 o consultare il sito internet www.ville.montreal.qc.ca/rdp-pat.

Catalogo Nelligan, la nuova frontiera

SAINT-LÉONARD – Arrivato come annunciato nei giorni scorsi dagli addetti della biblioteca di Saint-Léonard il catalogo **Nelligan**. Quest'ultimo – chiamato così in onore del poeta montrealese - raggruppa tutti i riferimenti ai documenti, ossia più di 5 milioni di titoli, di tutte le biblioteche pubbliche della città in un solo strumento di ricerca. E non solo. Permette anche all'abbonato di avere accesso a dei servizi specializzati ed effettuare certe transazioni a lunga distanza. Grandi cambiamenti, quindi, e tanti vantaggi. Ad esempio, un adulto potrà consultare fino a 25 documenti – 15 per i giovani – alla biblioteca di Saint-Léonard. Il fitto del dvd sarà prolungato da due a sette giorni. E un libro in prestito potrà essere restituito in qualunque biblioteca pubblica di Montréal.

TRATTORIA DAI BAFFONI
RESTAURANT
DAI BAFFONI INC.
Dîner d'affaires • Terrasse en saison
Stationnement gratuit
Au In the de la petite Italie of Little Italy
6859, boul. Saint-Laurent (angle Dante)
Montréal (Québec) H2S 3C9
Tél. : (514) 270-3715 / Fax : (514) 270-1691
trattoria_baffoni@restobaffoni.com

Alati
Pâtisserie / Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est
Montréal, Qc H1S 1L2
G. Alati 514.729.2891

SI VENDONO POMODORI ITALIANI
Potete raccoglierli voi stessi
o sono già in vendita al chiosco

Serme Hubert Sauvé
450.373.2979
140 Chemin du Milieu,
Salaberry-de-Valleyfield

Scusate...
AVETE RINNOVATO L'ABBONAMENTO?
514.253-2332

PICCOLI ANNUNCI

514.253.2332
FAX: 514.253.6574
E-mail: ninaallegra@cittadinocanadese.com

20 PAROLE: 20$ PER OGNI PAROLA IN PIÙ: 75¢

Dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 17:00

VENDESI



VENDESI TRIPLEX con bachelor a Lachine. Ben tenuto, 8½, climatizzato con termo pompa, 18 000 BTU/**Nordik,** con allarme assicura buona rendita. Immediata disponibilità. J.T. Rathwell - angolo 30ª ave. Prezzo **550.000 $**. Tel. 514-639-7765 **(Gina Rotondo o Nico).**

FERRARI 308 GTBI 1983, rossa interno nero cuoio *(nella foto sopra, in primo piano)*, 34,000 Km. Auto importata dall'Italia, un proprietario in Canada e Italia. Da vedere e comprare. Valore **85,000$**. Chiamare **Nicola** al 514-894-7113 / 514-639-7765. **RetroMobile Inc. 514-633-1930**



VENDESI FERRARI MONDIAL COUPÉ 8, (Modello Gilles Villeneuve), (*nella foto accanto)* unica, con tetto apribile 1982 rossa. Interno nero cuoio, 30,500 miglia, originale auto da museo. Assicurata per un valore di **160,000$** dal museo. Miglior offerente. **Nicola** 514-894-7113. **RetroMobile Inc. 514-633-1930**

36 APPARTAMENTI DI LUSSO (17app. 4½, 12app. 3½, 7app. 2½) situato al 3801 Henry Bourassa Est, angolo Strada Plaza, buona rendita, fermata autobus alla porta, tutti i servizi e comodità alla portata di mano. **Affittasi 2½ riscaldato** con incluso l'acqua calda **$620** al mese, occupazione immediata. **Johnny** tel.: 514-655-6822. Agence de recouvrement Viau, **Alberto Peluso** 514-572-2100, **Nicolangelo Cioppi** 514-894-7113. Mutuo 3.90% (5 anni trasferibile 12/2014) Prezzo **$2.500.000**[00]



CERCASI

Cercasi compagna tra 55-65 anni. Angelo: 514-323-8295

CERCASI MAGAZZINIERE per lavoro generale e preparazione ordini. Tempo pieno. Inviare cv via fax: 514-321-5705 o via email info@miniitalia.ca

VARIE

'MENAGE PAR EXCELLANCE'

'Menage par excellance' offre servizi di pulizia di tutti i tipi: lavaggio di vetri, muri, divani, tappeti e altro per uffici ed abitazioni private. Per informazioni contattare Pasquale al 514-436-8119.

Uknity Group cerca "sample makers" per capi di maglieria da uomo e da donna. Sono benvenuti anche i sarti che lavorano a casa. È richiesta un'esperienza minima di 3-5 anni. Se siete interessati, inviate il vostro CV a: abie@tricots-liesse.com. Ufficio: 514-485-9900 x 206, Fax: 514-485-3225.

ESPERTO DI PITTURA, ceramica, pavimenti, pulizia delle finestre e generale. Telefonare al 514-699-4878

Donner, c'est leur redonner espoir.
Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire
1425, René-Lévesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7 Tél.: 1 800 567-ACDM

AFFITTASI

Affittasi 5½, sopra Duplex, a Nouveau Bordeaux. Tutto rinnonvato, moderno, pavimento legno bois franc. Cucina in ceramica, dietro grande balcone coperto. Quartiere tranquillo, ideale per una coppia. 900.00$, negoziabile, con tutte le comodità. Chiamare al 514-334-3640 o al 514-796-0060

Affittasi 4½ Secondo piano, rinovato, 2 stanze chiuse, installazioni macchine. 22 ave, Nord di Jean-Talon a St-Michel. Ref. 514-255-9016

BELLISSIMO APPARTAMENTO IN ITALIA Grande 5 ½, terzo piano, balconi, vista splendida, parcheggio. Vicino a treno e centro commerciale. Nei dintorni le spiagge di Scauri, Gaeta, Sperlonga, Pompei, Amalfi e Capri. Al costo di 550 $ a settimana per coppie, 750 $ a settimana per famiglie. Telefonare al 514-694-3085 o al 514-924-0005.

Affittasi 4½ a St-Léonard grande con terrazza. Un parcheggio per una macchina. 514.728.6831

IMMOBILIARI

ÉCONO-IMMEUBLES SERVIZIO AI PROPRIETARI

Vuoi attrarre locatari qualificati?

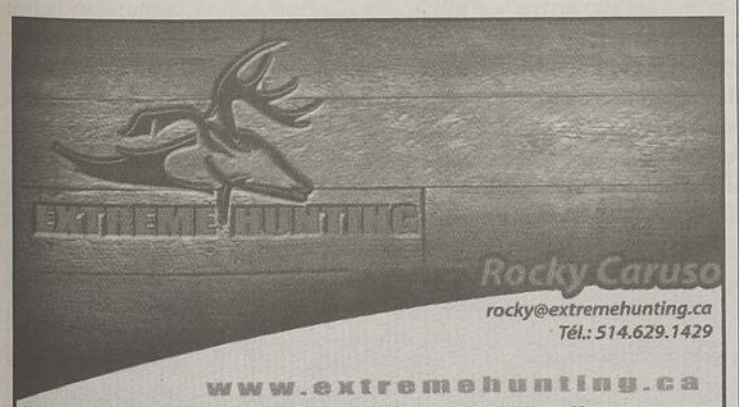
L'annuncio non ti permette di affittare l'appartamento?

Affittiamo in tempi brevi i vostri appartamenti;
•Inquilini qualificati
•Analisi del credito

Noi inseriamo il tuo annuncio sul nostro sito web e migliaia di qualificati visitatori lo visioneranno. Per soli $ 50 ti offriamo un messaggio pubblicitario sul nostro sito, l'analisi del credito e delle referenze del potenziale locatario

Perché pagare di più?
514-781-0350
www.econoimmeubles.com

PICCOLI ANNUNCI CHIAMARE AL 514.253.2332



Reservati addesso! La stagione della caccia e arrivata!!
Caccia con guida in Ontario per anitre et oche.
Inizia il **9 SETTEMBRE** alla fine di dicembre. *Successo garantito...*

Per acquistare questo spazio pubblicitaro

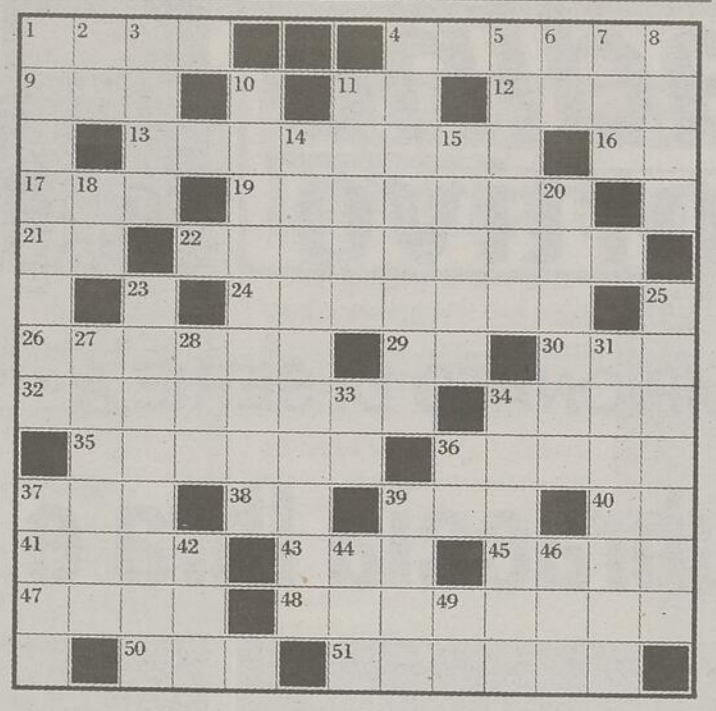
chiamate NINA MORMINA

al 514-253-2332

o scrivete a

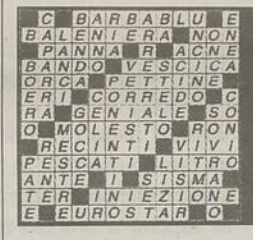
nina@cittadinocanadese.com

PAROLE CROCIATE



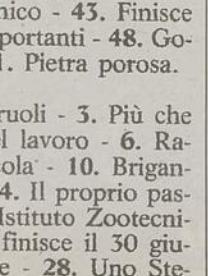
ORIZZONTALI: 1. Riveste il corpo - 4. Si infila con il calzante - 9. Interiezione di richiamo - 11. Supporto musicale in vinile - 12. Lo Stato con Vientiane - 13. Un boccone per l'uccellino - 16. Iniziali di Svevo - 17. Nelle addizioni - 19. Libriccino con l'alfabeto - 21. Il... centro di produzione - 22. Uguale per tutti - 24. L'allenatore sportivo - 26. Evanescenti, incorporei - 29. La fine della prova - 30. Denari a scopa - 32. Allungano gli autocarri - 34. Costruisce e gestisce strade - 35. La M sulle magliette - 36. Larghi... di vita - 37. Lo lancia la nave in pericolo - 38. Nelle alici e nel salmone - 39. Tu e lui - 40. Nasce dal Monviso - 41. Lo è la tuta del meccanico - 43. Finisce pigiata - 45. Il nome di Connery - 47. Gravi, importanti - 48. Governano il Paese - 50. L'*acqua* da toilette - 51. Pietra porosa.

VERTICALI: 1. Un PC - 2. Sono pari nei ruoli - 3. Più che proibito - 4. Vanno allo stadio - 5. Svelto nel lavoro - 6. Ravenna - 7. Viene dopo - 8. Un carico a briscola - 10. Brigantaggio sul mare - 11. La governa Gheddafi - 14. Il proprio passato professionale - 15. Pianta tropicale - 18. Istituto Zootecnico - 20. Un uccello... cinerino - 23. Il primo finisce il 30 giugno - 25. Apparizioni - 27. Permette di virare - 28. Uno Stewart cantante - 31. Il grattare dei polli - 33. Iniziali di Matisse - 34. Profondità oceaniche - 36. Doppio zero - 37. Località sulla Dora Riparia - 39. Privo di scopo - 42. Città d'Olanda - 44. Uno da jet-set - 46. E così via - 49. Importante... all'inizio



SOLUZIONE PAROLE CROCIATE
25 AGOSTO

Ringraziamento al S. Cuore di Gesù per grazia ricevuta



Che il Sacro Cuore di Gesù sia lodato, adorato e glorificato attraverso il mondo per i secoli. Amen.

Recitare con fede e in grazia di Dio questa giaculatoria 6 volte al giorno, per 9 giorni. Se le vostre suppliche saranno esaudite, a favore ottenuto, ringraziare il S. Cuore anche con la pubblicazione.

G.N.R.

Preghiera personale allo Spirito Santo

Spirito Santo tu mi illumini su tutto e mi mostri la strada per raggiungere tutti i miei ideali. Tu che mi dai il dono divino di perdonare e dimenticare il male che mi viene fatto e che sei in ogni istante della mia vita al mio fianco.

Io in questo piccolo dialogo voglio ringraziarti per tutto e confermare ancora una volta che mai mi separerò da te respingendo ogni tentazione, anche le più grandi. Voglio stare con te e con tutti i miei cari nella tua gloria perpetua. Amen

Dite questa preghiera 3 volte al giorno per 3 giorni consecutivi senza rivelare il vostro desiderio. Dopo 3 giorni il vostro desiderio sarà esaudito, non importa quanto difficile esso sia. Promettete di pubblicare questa preghiera inmediatamente dopo aver ricevuto la grazia.

G.N.R.

INDIRIZZI E TEL. UTILI

ENTI

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
3489 Drummond Street,
Mtl., H3G 1X6
Tel: 514-849-8351
Orario d'ufficio: lunedi a venerdi dale 9 alle 12.30

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA
1200 Dr. Penfield Ave.
Montréal, Qc. H3A 1A9
Tel.: 514-849-3473

CRAIC
671 avenue Ogilvy,
Montréal, Qc. H3N 1N4
Tel: 514-273-6588

ISTITUTO PER IL COMMERCIO ESTERO
1001 de Maisonneuve O. Bur. 930,
Montréal, Qc. H3A 3M8
Tel.: 514-284-0265

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN CANADA
550 Sherbrooke Ouest,
Bur. 1150, Tour Ouest,
Mtl., H3A 1B9
Tel: 514-844-4249

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Lacordaire,
Montréal, Qc. H1R 3Y6
Tel.: 514-955-8370

FONDAZIONE COMUNITARIA ITALO-CANADESE-QUEBEC
8370 Lacordaire, #301,
Montréal, Qc. H1R 3Y6
Tel.: 514-274-6725

CONGRESSO NAZIONALE ITALO-CANADESE
8370 Lacordaire, #302,
Montréal, Qc. H1R 3Y6
Tel: 514-279-6357

C.I.B.P.A.
8370 Lacordaire #310,
Montréal, Qc. H1R 3Y6
Tel.: 514-254-4929

CASA D'ITALIA
505 Jean-Talon Est,
Montréal, Qc. H2R 1T6
Tel: 514-271-2524

CENTRO CULTURALE ITALIANO
505 Jean-Talon Est,
Montréal, Qc. H2R 1T6
Tel.: 514-495-4120

P.I.C.A.I. SCUOLA DI LINGUA ITALIANA
6865 Christophe Colomb,
Montréal, Qc. H2S 2H3
Tel.: 514-271-5590

SERVIZI COMUNITARI ITALO-CANADESI DEL QUEBEC
8370 Lacordaire,
Montréal, Qc. H1R 3Y6
Tel.: 514-274-9461
info@scciq.com

CENTRO DONNE ITALIANE DI MONTRÉAL
1586 Fleury Est #100,
Montréal, Qc. H2C 1S6
Tel.: 514-388-0980
Fax.: 514-388-1638

CENTRO DONNE ITALIANE DI LAVAL
765 Roland-Forget,
Laval, Qué. H7E 4C1
Tel.: 514-967-4440

CAMERA DI COMMERCIO DI ST-LÉONARD
4735 Jarry Est, #202,
Montréal, Qc. H1R 1X7
Tel: 514-325-4232

CENTRO D'ACCOGLIENZA DANTE, OSPEDALE SANTA CABRINI
5655 Saint-Zotique Est, Mtl.,
Tel.: 514-252-6000

COMITATO ITALIANI ALL'ESTERO (COMITES)
8370 Lacordaire,
Montréal, Qc. H1R 3Y6
Tel.: 514-255-2800
Fax: 514-255-2884

ORDINE FIGLI D'ITALIA
505 Jean-Talon Est,
Montréal, Qc. H2R 1T6
Tel.: 514-271-2281

ASSOCIAZIONE NAZIONALE FAMIGLIE DEGLI EMIGRATI
2875 Sauvé Est,
Montréal, Qc. H2B 1C6
Tel.: 450-629-6446

PATRONATI

PATRONATO A.C.A.I. Centro Leonardo da Vinci,
8370 Boul. Lacordaire,
Suite 313, Saint-Léonard, Qc
Tel.: 514-955-8370
(ext 2323 e 2324)

PATRONATO A.C.A.I. Centro Commerciale Léger
6425 Boul. Léger, suite C8,
Montréal-Nord, Qc
Tel.: 514-321-0222

PATRONATO A.C.L.I. QUEBEC
3821 Bélanger Est,
Mtl., H1X 1B4
Tel.: 514-721-3696

PATRONATO ENASCO
6052 Jean-Talon Est, Suite C,
Mtl., H1S 3A9
Tel.: 514-252-5041

PATRONATO ITAL-UIL
1555 Jean-Talon Est, Mtl.,
H2E 1A7,
Tel.: 514-728-4242

PATRONATO INAS UFFICIO CENTRALE
505 Jean-Talon Est, Mtl.,
H2R 1T6
Tel.: 514-844-0010

PATRONATO INAS RECAPITO
8370 Boul. Lacordaire,
Mtl., H1R 3Y6
Tel.: 514-326-7262

PATRONATO SIAS SEDE DI MONTREAL
2835 Sauvé Est,
Mtl., H2B 1C6
Tel.: 514-382-7775

PATRONATO INCA-CGIL
1549 Jarry Est, Mtl., H2E 1A7
Tel.: 514-721-7373

PARROCCHIE ITALIANE

MADONNA DELLA DIFESA
6800 Henri-Julien,
Mtl., H2S 2V4
Tel.: 514-277-6522

MADONNA DEL CARMINE
7645 Le Mans, St-Leonard
Tel.: 514-256-3632

MADONNA DI POMPEI
2875 Sauve Est,
Mtl., H2B 1C6
Tel.: 514-388-9271

MADRE DEI CRISTIANI
7935 Lefebvre,
Ville Lasalle, H8N 2A9
Tel.: 514-365-2830

MARIA AUSILIATRICE
8555 Maurice Duplessis,
R.D.P. H1E 4C3
Tel.: 514-648-9424

MISSIONE DELL'ANNUNZIATA
658 3eme Avenue,
Lachine H8S 2T8
Tel.: 514-634-2174

NOTRE DAME DELLA CONSOLATA
1700 Jean-Talon Est,
Mtl., H2E 1T2
Tel.: 514-374-0122

MADONNA DEL DIVINO AMORE
756 rue Rolland Forget,
Laval H7E 4C1
Tel.: 450-663-1120

SANTA RITA
655 Sauriol Est, Mtl., H2C 1T9
Tel.: 514-387-3220

SANTA CATERINA DA SIENA
7070 Somerled, Mtl.,
H4N 1V9
Tel.: 514-484-2168

SAN GIOVANNI BOSCO
2510 Springland,
Mtl., H4G 2G4
Tel.: 514-767-1763

SAN DOMENICO SAVIO
9190 Ste. Claire, Mtl., H1L 1Z7
Tel.: 514-351-5646

CHIESA ITALIANA DEI REDENTORE UNITED CHURCH OF CANADA
6980 Papineau, Mtl., H2E 2G5
Tel.: 514-729-2711

CLSC		OSPEDALI	
Montréal-Nord	514-327-0400	Royal Victoria	514-842-1231
Saint-Léonard	514-328-3460	Ospedale Pediatrico di Montréal	514-934-1934
R.D.P. 24/24	514-494-4924	Santa Cabrini	514-252-6000
		Jean-Talon	514-495-6767
		Rivieres-Des-Prairies	514-323-7260
		Ste-Justine	514-345-4931

Visitateci online: www.cittadinocanadese.com

il Cittadino Sportivo



ZACCHERONI È IL NUOVO CT DEL GIAPPONE - Cinque mesi dopo la separazione dalla Juventus, **Alberto Zaccheroni** è il nuovo commissario tecnico del Giappone. L'ex-allenatore di Milan e Juventus - che sarà il primo commissario tecnico italiano e il sesto straniero nella storia della nazionale del Sol Levante - ha firmato un contratto biennale. Zaccheroni subentra a **Takeshi Okada**, che ha guidato la Nazionale nipponica nei Mondiali sudamericani lasciando però l'amaro in bocca per l'eliminazione ai rigori subita per mano del Paraguay negli ottavi di finale. La svolta sulla panchina della rappresentativa del Sol Levante prevedeva una lunga lista di candidati, che spaziavano dall'ex CT dell'Argentina, **José Pekerman** a **Marco Van Basten** e **Ronald Koeman**, concorrenza battuta dall'allenatore romagnolo.

IN BREVE

CAMPIONATO DI SERIE A – 1ª GIORNATA

Il Milan abbraccia Ibra e spaventa l'Inter



MILAN-LECCE 4-0: *Doppietta per Pato contro i pugliesi*



BOLOGNA-INTER 0-0: *Milito fermato da Gimenez*

■ ***I rossoneri battono il Lecce 4-0 con l'ex bomber del Barcellona in tribuna. Stecca la Juve, che perde 1-0 Bari. Bene la Samp che si impone 2-0 sulla Lazio. Vincono il Parma con il Brescia (2-0) e il Chievo con il Catania (2-1). Pari tra Fiorentina-Napoli (1-1), Palermo-Cagliari (0-0) e Roma-Cesena (0-0). Il posticipo tra Bologna e Inter finisce 0-0***

di VITTORIO GIORDANO
(journal@cittadinocanadese.com)

C'eravamo lasciati con l'Inter Campione d'Italia. Riparte il Campionato di Serie A - gli 'ingredienti' ci sono tutti: il primo gol fantasma (Cavani), la prima papera (Muslera), i primi rigori (Cassano e Pellissier) e le prime espulsioni (Vargas e Blasi) - ed i nerazzurri sono ancora i superfavoriti per la vittoria finale. Eppure, nella stagione appena cominciata, questa certezza appare meno assoluta rispetto agli anni passati. E non c'entra niente il fatto che al posto di Mourinho è arrivato Benitez. A fare paura non è tanto la Roma, orfana di Luca Toni e con un Adriano ancora fuori forma, ma il Milan di Massimo Allegri. Sì perché negli ultimi giorni la squadra rossonera ha strappato al Barcellona Zlatan Ibrahimovic, che assieme a Ronaldinho e Pato (senza dimenticare Borriello e Inzaghi) formerà un attacco stellare, forse il più forte d'Europa. Insomma, per riconfermarsi, l'Inter dovrà battere gli odiati cugini. E non sarà un'impresa facile. Il resto è noia. La Juve ha finito male e, nonostante la 'rivoluzione copernicana' sbandierata ai quattro venti (sono arrivati Andrea Agnelli, Del Neri e Marotta, che si sono disfatti di Diego e Trezeguet puntando tutto su Quagliarella e Krasic) ricomincia peggio. Per la **Juventus** un ko alla prima giornata che non succedeva da 28 anni. Decisamente poco benaugurante. Fa festa il **Bari** di Ventura, che si impone 1-0 grazie ad un eurogol di Donati: Marchisio si fa aggirare come un pivello ed il sinistro del centrocampista barese calibra il pallone verso l'incrocio. "Abbiamo avuto qualche difficoltà – ha detto Del Neri - ma la squadra ha creato. Siamo stati battuti da un eurogol di Donati. Abbiamo cercato di riagguantare il pari fino al 92', quindi dal punto di vista caratteriale i ragazzi mi sono piaciuti". Ma a Torino sono già cominciati i processi. Ingenuità e mancanza di velocità: ecco le cause individuate dall'allenatore bianconero, che aspetta il rientro di Amauri e Iaquinta, la disponibilità di Aquilani ed un ultimo – preziosissimo – rinforzo in difesa. Quello del **Milan** è arrivato in attacco e promette sfracelli: Zlatan Ibrahimovic, sbarcato a Linate domenica pomeriggio, voleva già scendere in campo al Meazza contro il **Lecce**. Si è dovuto accontentare di fare una passerella nell'intervallo, mandando in delirio i tifosi quando ha promesso che quest'anno "si vincerà tutto". Sul campo, invece, il Milan ci ha messo meno di mezz'ora a chiudere la gara col Lecce. Prima Pato, poi Thiago Silva e di nuovo Pato in 29' hanno colpito la squadra di Di Canio, che non è mai entrata in partita. Ronaldinho ha inventato, Pato è apparso in palla, Inzaghi ha colpito un palo e poi al 45' della ripresa ha segnato il quarto gol. Insomma, per Allegri un ottimo esordio. In attesa del centro-boa in attacco che può essere devastante. L'allenatore lo aspetta a braccia aperte: "Lo svedese ha creato entusiasmo nell'ambiente, è un campione che ci fa fare un grosso salto di qualità, completa un organico già forte. Lo scudetto? Era un obiettivo anche prima del suo arrivo". Il 4-0 al Lecce lo dice chiaro e tondo. Non va oltre un deludente 0-0 la **Roma** contro il **Cesena**, che torna nella massima serie dopo 19 anni. I padroni di casa sprecano molto e non riescono a concretizzare alcune buone azioni. Nei minuti finali è assalto giallorosso, ma il risultato non cambia neanche sull'ultima percussione di Brighi, con Antonioli che salva la propria porta. Tante occasioni e buoni ritmi: **Fiorentina-Napoli** non delude le attese e finisce 1-1 grazie ai gol di Cavani e D'Agostino. Pari anche il conto delle espulsioni, Vargas per i viola e Blasi per gli azzurri. Ma Mazzarri può ritenersi soddisfatto: la squadra c'è, anche senza Quagliarella. Cassano su rigore invece sblocca la **Sampdoria** in casa con la **Lazio**, il 2-0 finale è di Guberti. I blucerchiati cominciano con il piede giusto, mentre la Lazio deve ancora migliorare: il primo tempo, comunque, fa ben sperare ed Hernanes potrebbe rivelarsi un acquisto azzeccato. Vincono in casa il **Parma** (2-0 sul **Brescia** firmato da Bojinov e Morrone) e il **Chievo** (2-1 al **Catania**), pari a reti inviolate tra **Palermo** e **Cagliari**. Il pareggio va certamente bene a Bisoli, all'esordio sulla panchina sarda. Il Palermo non è brillante come



BARI-JUVENTUS 1-0: *Massimo Donati segna l'unico gol della partita che regala la vittoria al Bari*


SAMPDORIA-LAZIO 2-0:
Antonio Cassano segna dal dischetto

in altre occasioni, forse anche a causa del match di giovedì con il Maribor in Europa League e dell'assenza dei suggerimenti millimetrici di Liverani. A segnare la prima rete della stagione è Giandomenico Mesto, che ha consentito al **Genoa** di battere l'**Udinese** e di acciuffare la testa della classifica. La prima giornata della stagione è anche quella che vede il debutto del nuovo 'spezzatino' delle partite: domenica si disputerà una gara alle 18 e tutte le altre alle 20.45. Infine c'è la partita del lunedì sera, alle 20.45. Questa volta è toccato a **Bologna-Inter** (0-0 il risultato finale del posticipo) inaugurare anche in Italia il "monday night football". E si comincia, purtroppo, anche con non pochi timori legati all'applicazione della "tessera del tifoso" e a possibili incidenti provocati dagli ultrà più violenti. Ed è arrivato già il primo, clamoroso esonero. Franco Colomba, subentrato il 20 ottobre 2009 al posto di Giuseppe Papadopulo sulla panchina del Bologna, è stato licenziato. Al suo posto Mario Beretta. "È una decisione della società, punto e basta. Adesso parlano loro, poi parlerò anch'io, con calma". È l'unico commento che ha rilasciato ex tecnico del Bologna.

SUPERCOPPA EUROPEA

L'Atletico Madrid spegne l'Inter

Gli spagnoli vincono 2-0 mostrando maggior freschezza atletica. Milito sbaglia un rigore E addio al sogno grande slam


Dopo la Champions e la Supercoppa Italiana, la Supercoppa Europea non va all'Inter, sconfitto 2-0 dall'Atletico Madrid

MONTECARLO, *(liberonews)* - Ogni tanto capita anche di perdere. Farlo in uno dei pochi tornei che ancora manca nella bacheca della società e in questo modo, però, lascia parecchio amaro in bocca. Il 27 agosto, a Montecarlo, l'**Inter** ha perso 2 a 0 con l'**Atletico Madrid** e, oltre a lasciare agli spagnoli la Supercoppa Europea, dice addio al pokerissimo. Il nerazzurro visto a Madrid tre mesi fa è apparso sbiadito, fuori forma, molle, soprattutto a centrocampo. Una formazione tradita pure dai suoi solisti migliori, come il Principe Milito, che sul 2 a 0 si è fatto anche parare un calcio di rigore. Ma a quel punto il risultato era già compromesso.

LA GARA – Forte della ripresa in crescendo con la Roma, si pensava che anche in questa circostanza l'Inter mostrasse la sua forza fisica bruta, il suo marchio di fabbrica da ormai quattro stagioni. Invece ad avere la dinamite nei polpacci sono stati gli spagnoli, apparsi nettamente più avanti nella preparazione. Il ritmo giusto, infatti, gli uomini di Benitez lo tengono solo per il primo quarto d'ora. Poi è solo Atletico. Nel primo tempo Aguero ha due buone palle sul piede destro, ma la punta le spreca entrambe. Meglio di lui fa al 17' della ripresa José Antonio Reyes, uno dei tanti gioiellini lanciati dall'Arsenal: slalom tra tre giocatori interisti e sinistro sul primo palo che termina in fondo al sacco beffando Julio Cesar. Benitez prova a mischiare le carte: fuori Stankovic dentro Pandev, fuori Sneijder dentro il giovane Coutinho. Ma senza fiato, si sa, a calcio non si gioca. Così a salire in cattedra sono ancora gli spagnoli. All'83' fuga sulla sinistra di Simao e cross basso per il comodo tapin di Aguero. E l'Inter? Nonostante la serata apatica, i nerazzurri potrebbero anche dare un senso ai minuti di recupero. L'arbitro Busacca, proprio al 90', assegna un rigore generoso per fallo su Pandev: Milito, però, spreca tutto esaltando il riflesso di De Gea.

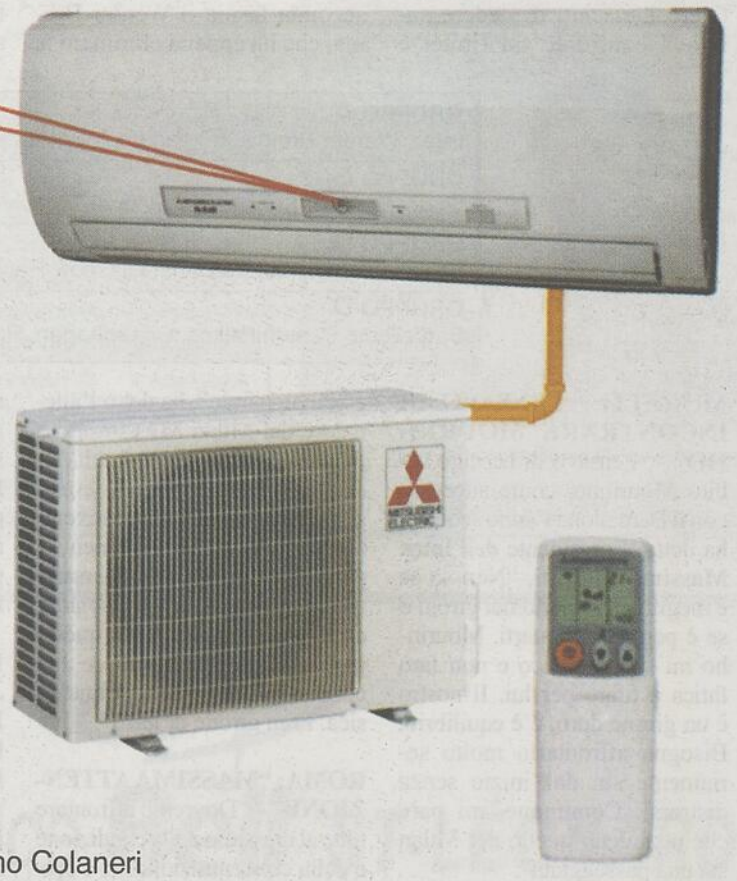
SISTEMA MINI-SPLIT
SENZA CONDOTTO D'ARIA

i-see Sensor

MITSUBISHI ELECTRIC

Il sensore termico i-see Sensor riduce le sacche isolate di aria calda e fredda nella stanza ed emana il filtro d'aria di conseguenza.





TERMOPOMPE DRV

- **Il sensore termico i-see Sensor, controllo (gestione, monitoraggio) intelligente della temperatura.**
- Tecnologia di refrigerazione a flusso d'aria con invertitore a comando computerizzato
- Filtro deodorazione al platino
- Sistema di refrigerazione R-410A ecocompatibile
- Efficienza energetica fino a 26 SEER
- Inversione Caldo/Freddo automatica tra la refrigerazione ed il riscaldamento
- Sistema ultra-silenzioso: soltanto 22dB (A)
- Sistemi di riscaldamento e climatizzazione rapidi
- Filtro d'aria esteso – fino a 150º
- **Riscaldamento a bassa temperatura -25 Cº/ -13 ºF**
- Climatizzazione precaricata
- Installazione facile: nessun conduttore d'aria richiesto
- Telecomando con filo in opzione

ENERGY STAR HAUTE EFFICACITÉ HIGH EFFICIENCY

FINO A 26 SEER

Consultate il sito www.MrSlim.ca per una lista di mini-pompe di condensazione e di ventilatori.

Vendite · Servizi · Installazioni
CLIMATISATION THERMO-CLIMA
Lic. RBQ 8307-8493-48

Nicolino Colaneri
Tel.: 514.497.0323
www.thermoclima.ca
Tecnico autorizzato Mitsubishi 770122543

CAMPIONATO DI SERIE B – 2ª GIORNATA

Goleada del Livorno, tracollo del Torino

Pioggia di gol amaranto nel secondo turno di Serie B: il Livorno strapazza 3-0 l'Albinoleffe in trasferta e risorge. Malissimo il Torino: in vantaggio contro il Cittadella, è ripreso e superato dagli uomini di Foscarini. Il Siena batte 2-1 la Reggina e si porta in testa alla classifica con altre 5 squadre


I giocatori del Livorno festeggiano la vittoria per 3-0

ROMA, *(Eurosport)* - "Serve più grinta, non abbiamo iniziato nel migliore dei modi la stagione ma adesso dobbiamo risollevarci". Questa era l'ammonizione di Franco Lerda al suo **Torino** alla vigilia della partita contro il **Cittadella**. I granata, reduci dalla sconfitta interna contro il Varese, però, dimostrano di essere lontanissimi dalla migliore condizione perdendo 2-1 sul campo dei veneti. E dire che il Torino era anche riuscito a trovare il gol del vantaggio con l'ex Iunco, ma il Cittadella – che non ha mai smesso di giocare – ha trovato con Nocentini e Dalla Bona (clamoroso errore di Morello) le reti del contro-sorpasso. La sconfitta, la seconda di fila di questo campionato, relega il Torino all'ultimo posto solitario della classifica a quota "zero" punti.

Chi si risolleva, invece, è il **Livorno** di Pillon che strapazza a Bergamo l'**Albinoleffe** di Mondonico: 3-0 il finale per la squadra toscana che festeggia le reti di Tavano, Surraco e Dionisi. Bene anche il **Siena**, che al Franchi va sotto contro la **Reggina** per via della rete di Bonazzoli, ma che ha la forza di rialzarsi, di pareggiare con Mastronunzio e di chiudere sul 2-1 grazie a Larrondo.

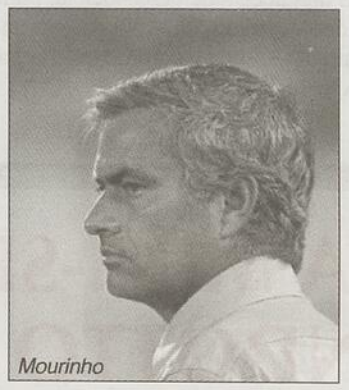
Bastano dieci minuti al Garilli fra **Piacenza** e **Frosinone**: Cacia già al 3' porta in vantaggio la squadra di casa, sei minuti più tardi, però, ecco il pareggio Lodi per i ciociari. Identico risultato (1-1) anche fra **Ascoli** e **Modena** (Giorgi e Pasquato), **Sassuolo-Grosseto** (Catellani e Caridi) e **Crotone-Padova** (Ginestra e Rabito). Altro pareggio, ma questa volta a reti bianche, è quello di **Varese** tra i biancorossi di Sannino e l'**Atalanta** di Colantuono, mentre chiude il programma del tardo pomeriggio la splendida goleada del **Vicenza**: 4-1 rifilato al **Portogruaro** nel derby veneto con doppietta di Baclet e reti di Abbruscato e Alemao, giovane brasiliano in prestito dall'Udinese. Va al **Novara** l'anticipo della 2ª giornata di serie B. I piemontesi battono 2-0 la **Triestina** in casa, grazie ai gol di Gonzalez e Bertani al 25' e al 37' della ripresa. Una partita storica per il Novara, di nuovo tra i cadetti dopo 33 anni, ma anche perché è la prima sfida su un campo sintetico. Il posticipo **Empoli-Pescara** si è concluso sullo 0-0.

SORTEGGI CHAMPIONS LEAGUE

Il Milan trova il Real di Mourinho

■ ***Per l'Inter Werder Brema, Tottenham e Twente Gruppo difficile per il Milan: con le "merengues" anche Ajax e Auxerre. Bene i giallorossi con Bayern Monaco, Basilea e Cluj***


Ronaldinho


Mourinho

MONTECARLO, *(corriere.it)* - Esauriti i preliminari, il sorteggio di Montecarlo ha dato il via alla fase a gironi della Champions League. Si comincia a fare sul serio da metà settembre (14-15 la prima giornata), si terminerà con la finale a Londra il 28 maggio. C'era il rischio di vedere subito il confronto tra l'Inter e il Real dell'ex tecnico nerazzurro **Mourinho**, collocato in seconda fascia. Ma i madrileni sono finiti nel girone dell'altra testa di serie italiana, il Milan. Per i rossoneri anche l'Ajax, a formare un girone di grandi nomi storici del calcio europeo. L'Inter, invece, ha pescato dalla seconda fascia il Werder Brema, che ha appena eliminato la Samp nei preliminari, e dalla terza il Tottenham. La Roma, in seconda fascia, entra nel girone del Bayern Monaco, dove la terza forza è rappresentata dagli svizzeri del Basilea.


Massimo Moratti

GRUPPO A **Inter**, Werder Brema, Tottenham, Twente	**GRUPPO E** Bayern, **Roma**, Basilea, Cluj
GRUPPO B Lione, Benfica, Schalke 04, Hapoel Tel Aviv	**GRUPPO F** Chelsea, Marsiglia, Spartak Mosca, Zilina
GRUPPO C Manchester United, Valencia, Glasgow Rangers, Bursasport	**GRUPPO G** **Milan**, Real Madrid, Ajax, Auxerre
GRUPPO D Barcellona, Panathinaikos, Copenhagen, Rubin Kazan	**GRUPPO H** Arsenal, Shakhtar, Braga, Partizan

MORATTI: "PENSAVO DI INCONTRARE MOURINHO" - "Pensavo di beccare subito Mourinho, come successo con il Barcellona l'anno scorso", ha detto il presidente dell'Inter, **Massimo Moratti**. "Non so se è meglio incrociarlo nei gironi o se è peggio nei quarti. Mourinho mi sta simpatico e non farò fatica a tifare per lui. Il nostro è un girone duro, c'è equilibrio. Bisogna affrontarlo molto seriamente sin dall'inizio senza distrarsi. Comunque, mi pare che nemmeno quello del Milan sia una passeggiata".

ALLEGRI: "GIRONE DI FERRO" – "Il nostro girone e quello dell'Inter sono certamente i due più difficili. Giocheremo entrambe contro squadre toste e ben preparate", ha detto l'allenatore del Milan **Massimiliano Allegri**. "Affrontare il Real Madrid è molto suggestivo, è una sfida stimolante. Ajax e Auxerre hanno superato brillantemente i play-off e sono due avversarie molto temibili. Noi dobbiamo arrivare a giocare tutte queste partite mantenendo sempre alte concentrazione e condizione fisica. È un girone di ferro".

ROMA: "MASSIMA ATTENZIONE" – "Dovremo affrontare tutte al massimo della condizione e della concentrazione", è l'opinione di Antonino Tempestilli, responsabile organizzativo e logistica della Roma. "In questa competizione tutte le squadre che vai ad affrontare hanno vinto i campionati nazionali e possono metterti in difficoltà. Abbiamo già sfidato Basilea e Cluj in passato, dovremo fare attenzione. Bisogna partire con presupposti giusti, dobbiamo essere sempre al cento per cento. Basta poco per correre il rischio di andare fuori".

EUROPA LEAGUE: ALLA JUVE IL CITY, NAPOLI COL LIVERPOOL - Juventus, Napoli e Palermo hanno superato i preliminari aggiungendosi alla Samp nel tabellone di Europa League. Nel ritorno dell'ultimo preliminare, la Juve ha battuto 1-0 lo Sturm Graz, il Napoli ha vinto 2-0 con l'Elfsborg, il Palermo ha perso invece a Maribor 3-2, ma il 3-0 dell'andata era un bottino più che sufficiente per il passaggio del turno. Il sorteggio della prima fase a gironi è avvenuto venerdì scorso a Montecarlo. La Juventus pesca il Manchester City nel sorteggio della prima fase. I bianconeri sono inseriti nel Girone A con i citizens allenati da Roberto Mancini, oltre a Salisburgo e Lech. Il Napoli è stato inserito nel Girone K dell'Europa League con Liverpool, Steaua e Utrecht. Il Palermo nel Girone F dovrà vedersela con Cska Mosca, Sparta Praga e Losanna. La Sampdoria, che ha fallito l'accesso alla Champions nei preliminari, è stata inserita nel Girone I con Psv Eindhoven, Metalist e Debrecen. La fase a gironi comincia il 16 settembre. Le prime 2 di ogni gruppo passano ai 16esimi di finale, a cui accedono anche le terze classificate dei gironi della Champions League.

CALCIO
RISULTATI E CLASSIFICHE

Serie A

1ª giornata - 28/08/2010	
Bari - Juventus	1-0
Bologna - Inter	0-0
Chievo - Catania	2-1
Fiorentina - Napoli	1-1
Milan - Lecce	4-0
Palermo - Cagliari	0-0
Parma - Brescia	2-0
Roma - Cesena	0-0
Sampdoria - Lazio	2-0
Udinese - Genoa	0-1

Prossimo turno - 12/09/2010

Brescia - Palermo
Cagliari - Roma
Catania - Parma
Cesena - Milan
Genoa - Chievo
Inter - Udinese
Juventus - Sampdoria
Lazio - Bologna
Lecce - Fiorentina
Napoli - Bari

MILAN	3
PARMA	3
SAMPDORIA	3
BARI	3
CHIEVO	3
GENOA	3
CAGLIARI	1
CESENA	1
FIORENTINA	1
NAPOLI	1
PALERMO	1
ROMA	1
BOLOGNA	1
INTER	1
CATANIA	0
JUVENTUS	0
UDINESE	0
BRESCIA	0
LAZIO	0
LECCE	0

Serie B

2ª giornata - 28/08/2010	
Albinoleffe - Livorno	0-3
Ascoli - Modena	1-1
Cittadella - Torino	2-1
Crotone - Padova	1-1
Empoli - Pescara	0-0
Novara - Triestina	2-0
Piacenza - Frosinone	1-1
Sassuolo - Grosseto	1-1
Siena - Reggina	2-1
Varese - Atalanta	0-0
Vicenza - Portogruaro	4-1

Prossimo turno - 05/09/2010

Ascoli - Albinoleffe
Atalanta - Frosinone
Cittadella - Novara
Grosseto - Vicenza
Livorno - Siena
Modena - Padova
Portogruaro - Sassuolo
Reggina - Piacenza
Torino - Crotone
Triestina - Pescara
Varese - Empoli

SASSUOLO	4
ATALANTA	4
NOVARA	4
MODENA	4
SIENA	4
VARESE	4
EMPOLI	4
VICENZA	3
CITTADELLA	3
LIVORNO	3
PORTOGRUARO	3
ASCOLI	2
CROTONE	2
GROSSETO	2
PADOVA	2
PESCARA	2
FROSINONE	1
PIACENZA	1
REGGINA	1
TRIESTINA	1
ALBINOLEFFE	1
TORINO	0

Lega Pro 1ª Div. Girone A

2ª giornata - 29/08/2010	
Alessandria - Cremonese	1-0
Gubbio - Sudtirol	4-0
Pavia - Paganese	1-0
Pergocrema - Sorrento	0-0
Ravenna - Bassano	1-1
Reggiana - Spezia	1-1
Salernitana - Lumezzane	0-1
Spal - Monza	0-0
Verona - Como	0-2

Prossimo turno - 05/09/2010

Como - Pergocrema
Cremonese - Spal
Gubbio - Ravenna
Lumezzane - Alessandria
Monza - Verona
Paganese - Bassano
Pavia - Spezia
Sorrento - Reggiana
Sudtirol - Salernitana

ALESSANDRIA	4
LUMEZZANE	4
PAVIA	4
RAVENNA	4
SPAL	4
CREMONESE	3
GUBBIO	3
PAGANESE	3
COMO	3
MONZA	2
PERGOCREMA	2
REGGIANA	2
SORRENTO	2
SPEZIA	2
BASSANO	1
SALERNITANA	1
SUDTIROL	1
VERONA	0

Lega Pro 1ª Div. Girone B

2ª giornata - 29/08/2010	
Atletico Roma - Taranto	1-0
Barletta - Pisa	1-1
Foggia - Lucchese	2-3
Gela - Andria	2-1
Juve Stabia - Foligno	0-2
Nocerina - Cavese	0-0
Ternana - Cosenza	0-0
Viareggio - Siracusa	1-0
V. Lanciano - Benevento	1-0

Prossimo turno - 05/09/2010

Barletta - Juve Stabia
Benevento - Nocerina
Cavese - Cosenza
Foligno - Viareggio
Lucchese - Ternana
Pisa - Atletico Roma
Siracusa - Andria
Taranto - Gela
Virtus Lanciano - Foggia

LUCCHESE	6
ATLETICO ROMA	6
FOLIGNO	4
VIAREGGIO	4
VIRTUS LANCIANO	4
COSENZA	4
FOGGIA	3
BENEVENTO	3
GELA	3
TARANTO	3
NOCERINA	2
PISA	2
ANDRIA	1
BARLETTA	1
CAVESE	1
TERNANA	1
SIRACUSA	0
JUVE STABIA	0

CAMPIONATO DI FORMULA UNO – GRAN PREMIO DEL BELGIO

Lewis Hamilton vince sul bagnato



DAL NOSTRO INVIATO
Nicolangelo Cioppi
nicolangelo.cioppi@hotmail.com



Ad aggiudicarsi il GP del Belgio condizionato dal maltempo è l'inglese della McLaren che ritrova la testa del Mondiale soffiandola all'australiano della Red Bull Terzo Kubica davanti a Massa. Alonso va in testacoda nel finale bagnato. Vettel (15º) tampona Button che si ritira

SPA, *(Belgio)* – Il rischio pioggia era forte e alla fine, caduta a intermittenza ma violenta nel circuito di Spa – Francorchamps, ha condizionato la gara. Dei cinque piloti di testa, solo due sono andati a punti: **Lewis Hamilton** su McLaren e **Mark Webber** con la Red Bull.

GARA E CLASSIFICHE - Lewis Hamilton ha vinto il Gp del Belgio ed è il nuovo leader del Mondiale di Formula 1. Il pilota inglese della McLaren-Mercedes, al terzo successo stagionale e al 14° della carriera, ha trionfato a Spa in una gara condizionata dalla pioggia e ora guida la classifica iridata con 182 punti. Il 25enne pilota di Stevenage ha preceduto la Red Bull di Mark Webber. L'australiano, con l'odierno secondo posto, ha perso il primato conquistato un mese fa in Ungheria e ora insegue con 179 punti in un Mondiale che appare una questione ristretta a due soli driver. Il polacco Robert Kubica, al volante della Renault, ha conquistato il terzo posto nel 13° appuntamento del campionato piazzandosi davanti alla Ferrari del brasiliano Felipe Massa. Giornata nera, invece, per Fernando Alonso. Il pilota spagnolo della Ferrari ha chiuso la gara a circa 5 giri dal termine, quando ha perso il controllo della monoposto sulla pista bagnata e si è schiantato contro le barriere di protezione. L'asturiano, inchiodato a 141 punti, precipita a 41 lunghezze dalla vetta. A mani vuote anche Sebatian Vettel e Jenson Button: il tedesco della Red Bull resta a 151 punti, il campione del mondo della McLaren-Mercedes non lascia quota 147. Tra i costruttori, testa a testa Red Bull-McLaren: 330-329. La Ferrari, con 250 punti, sembra tagliata fuori. Alle spalle dei primi 4, oggi sono andati a punti anche Adrian Sutil (Force India), Nico Rosberg (Mercedes Gp), Michael Schumacher (Mercedes Gp), Kamui Kobayashi (Sauber), Vitaly Petrov (Renault) e Jaime Alguersuari (Toro Rosso). Mancano sei gare alla fine (o forse cinque, dipende dal GP di Corea: il circuito è ancora sotto giudizio). Sei finali come le ha definite Alonso per conquistare il mondiale. Ma ora le possibilità si fanno più piccole. Il Mondiale prosegue il 14 settembre con il Gp d'Italia, a Monza.

LE REAZIONI - Stefano Domenicali dopo il Gp del Belgio deve far fronte alla delusione. "La gara purtroppo è stata condizionata dagli episodi – ha detto il capo della gestione sportiva del Cavallino al microfono di Rai Sport -. La squadra è stata perfetta considerando le condizioni. Fernando ha avuto il contatto con Barrichello: nessuna responsabilità, ma poi era rientrato e peccato che sia dovuto uscire. Massa ha fatto una grande gara - ha proseguito Domenicali -, ha sempre spinto. Peccato per i punti che perdiamo, ma oggi è capitato a noi, magari la prossima volta capiterà ad altri. C'è rammarico, ma dobbiamo restare lì". Soddisfatto comunque **Felipe Massa**: "È stata una gara dove arrivare fino in fondo non era facile - spiega il brasiliano - abbiamo fatto punti ed è stato positivo. C'erano delle macchine più veloci di noi come McLaren e Red Bull e questo ci ha fatto soffrire. Ma per le strategie e il resto abbiamo fatto un buon lavoro". **Fernando Alonso** fa un passo indietro nella lotta per il mondiale: "Aspettavamo la pioggia - spiega - è arrivata negli ultimi 7 giri quando non era più necessaria. Una gara difficile dal primo giro per via dell'incidente. Mi è toccata fare una rimonta estrema". Riguardo alla lotta al mondiale, Alonso ha osservato che "è passata la prima delle sette finali con un buon risultato per due dei favoriti, vuol dire che nelle sei gare che mancano dobbiamo recuperare quello che abbiamo perso oggi".

CLASSIFICHE FORMULA I

LA GARA	PILOTI	COSTRUTTORI
1. Lewis Hamilton	1. Lewis Hamilton (182)	1. Red Bull (330)
2. Mark Webber	2. Mark Webber (179)	2. McLaren (329)
3. Robert Kubica	3. Sebastian Vettel (151)	3. Ferrari (250)
4. Felipe Massa	4. Jenson Button (147)	4. Mercedes GP (146)
5. Adrian Sutil	5. Fernando Alonso (141)	5. Renault (123)
6. Nico Rosberg	6. Felipe Massa (109)	6. Force India (58)
7. Michael Schumacher	7. Robert Kubica (104)	7. Williams (40)
8. Kamui Kobayashi	8. Nico Rosberg (102)	8. BMW Sauber (27)
9. Vitaly Petrov	9. Adrian Sutil (45)	9. Toro Rosso (10)
10. Vitantonio Liuzzi	10. Michael Schumacher (44)	10. Lotus (0)

Moto Gp: a Indianapolis vince Pedrosa

ROSSI SOLO 4º. TEROL PRIMO NELLA 125, ELIAS IN MOTO2

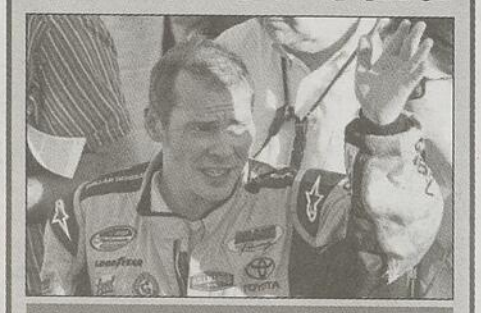
INDIANAPOLIS, *(Ansa)* - Daniel Pedrosa su Honda ha vinto il gp di Indianapolis, classe Motogp. Secondo lo statunitense Ben Spies (Yamaha), terzo il leader del mondiale Jorge Lorenzo (Yamaha). Al quarto posto è giunto Valentino Rossi. Al quinto posto è giunto Andrea Dovizioso (Honda), seguito da Nicky Hayden (Ducati) e Marco Simoncelli (Honda) che ha chiuso settimo. Solo 11° Loris Capirossi (Suzuki), mentre è caduto Marco Melandri (Honda) nelle fasi iniziali della gara. Dopo la gara di oggi al comando c'è sempre Lorenzo con 251 punti, seguito da Pedrosa (Honda) con 183 punti. Rossi è quinto con 114 punti.

TEROL VINCE IN 125 - Lo spagnolo Terol su Aprilia ha vinto la gara della 125 nel Gp di Indianapolis davanti alle Derbi di Cortese ed Espargarò. La direzione di gara del Gp di Indianapolis ha retrocesso il pilota catalano della 125 Marc Marquez in 10° posizione dopo aver tagliato la pista su una via di fuga durante la gara. Nonostante la penalizzazione, Marquez rimane in testa al mondiale della 125 con 172 punti, seguito dal vincitore della gara Nico Terol (Aprilia) a quota 168.

MOTO2, VINCE ELIAS SU SIMON - Lo spagnolo Toni Elias (Moriwaki) ha vinto il Gp di Indianapolis nella classe Moto2. Secondo l'altro spagnolo Julian Simon (Suter), completa il podio l'inglese Scott Redding (Suter). Grande rimonta degli italiani Andrea Iannone (Speedup) e Simone Corsi (Motobi), partiti rispettivamente dalla 26esima e dalla 39esima posizione. Sul traguardo sono passati rispettivamente quarto Andrea Iannone e quinto Simone Corsi. Con questa vittoria lo spagnolo Elias è sempre di più leader del mondiale con 186 punti, mentre Iannone è in seconda posizione con 119 punti.

NASCAR

A Montréal comanda Said



Nella gara Nationwide, il pilota italiano Max Papis si è giocato la vittoria al fotofinish con Said, che lo ha battuto di pochissimo. Terzo Jacques Villeneuve sulla pista intitolata a papà Gilles

MONTRÉAL – Un finale incandescente: la sfida finale si chiude in volata e uno dei protagonisti è italiano. Domenica scorsa, sul circuito 'Gilles Villeneuve' di Montréal, si è disputato uno degli appuntamenti più importanti della Nationwide. Che, per la domenica di sosta della Sprint Cup, vedeva al via un bel numero di piloti di alto livello. E, anche grazie a uno dei pochi tracciati stradali della serie, ne è venuto fuori uno show (durato 3 ore e 17 minuti) davvero scoppiettante. Tra ammucchiate, testacoda, motori rotti e un discreto numero di bandiere gialle che ha ravvivato spesso la lotta, la corsa si è decisa solo nel finale. **Marcos Ambrose**, scattato dalla pole, era finito fuorigioco per guai elettrici. **Robby Gordon**, che comandava i giochi ma aveva rischiato una tattica differente rispetto agli altri, è rimasto senza carburante. Così, a giocarsi la vittoria negli ultimi due giri, sono stati **Boris Said, Max Papis** e **Jacques Villeneuve** *(nella foto)*. Due giri all'arma bianca tra staccate micidiali, toccatine più o meno maliziose e sorpassi generosi. Finché Max Papis ha tentato tutto all'ultima staccata, infilando Said ma uscendo largo sul cordolo. La volata conclusiva si chiudeva con soli 12 millesimi tra i due, a favore dello statunitense, e Villeneuve immediatamente alle loro spalle. Per Said, 48 anni, una soddisfazione enorme: "Vincere è sempre bello, soprattutto a Montréal. La città, la vita notturna, le belle donne… ed un incredibile circuito ad un passo dal centro. Favoloso. La macchina non era velocissima ma sicuramente siamo stati premiati da una tattica vincente". Non ha nascosto la delusione Jacques Villeneuve: "È sempre eccitante correre a Montréal. Credo che la mia macchina, insieme a quella di Marcos Ambrose, sia stata molto rapida. Purtroppo la corsa non è durata abbastanza….". Ritirati per problemi meccanici gli altri due piloti quebecchesi: Carpentier e Ranger.

CICLISMO

Coppa Pantani-Pharmaprix

a cura di JOE CAPPADOCIA
(joecappadocia@videotron.ca)

LAVAL - Il belga Martin Rooseboom si è aggiudicato in volata la sedicesima tappa valida per la "Coppa" Pantani-Pharmaprix. Il corridore ha vinto la gara numero 16 di 50 chilometri. Rooseboom è uscito dal gruppo quando all'arrivo mancavano circa 200 metri. "Dedico il successo - ha detto il corridore - ai compagni che mi hanno aiutato. Ora punto alla classifica finale". **Cronaca** - La composizione del drappello dei battistrada è cambiata col passare dei chilometri . Allo sprint si è imposto Rooseboom, con il resto del gruppetto di testa che non ha potuto fare niente. La penultima tappa prenderà il via mercoledì 1° settembre all'angolo Le Courbusier e Michelin, a Laval.

Espace Bell ST-LÉONARD
6050, Boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard, Québec
Tel.: 514-257-9292

PATRONATO A.C.A.I.

ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI



Nina Mormina Giordano
Presidente

Il Patronato **A.C.A.I.**
assiste gratuitamente
tutti gli italiani nelle pratiche
intese ad ottenere:

- PENSIONE DI INVALIDITÀ, DI VECCHIAIA E DI ANZIANITÀ
- PENSIONE AI SUSPERSTITI (INDIRETTA E REVERSIBILITÀ)
- RICHIESTA, VERIFICA E RETTIFICA SULLE POSIZIONI ASSICURATIVE
- REVISIONE PENSIONE DI INVALIDITÀ
- RICOSTITUZIONE PENSIONI PER SUPPLEMENTO CONTRIBUTI O PROGRESSI
- RICONGIUNZIONE POSIZIONI ASSICURATIVE
- DENUNCIA RECUPERO E REGOLARIZZAZIONI CONTRIBUTIVE
- OPPOSIZIONE A RIMBORSO PRESTAZIONI 'INDEBITE'
- TRASFERIMENTO PENSIONI
- VARIAZIONE DATI PENSIONE
- PENSIONI CANADESI
- RENTE DE RETRAITE
- PRESTATIONS DE SURVIVANTS
- PRESTATIONS D'INVALIDITÈ
- SECURETÉ DE LA VIEILLESSE
- PENSIONI ESTERE (FRANCIA, GERMANIA, SVIZZERA, BELGIO...)
- SERVIZI CONSOLARI
- CITTADINANZA
- COMPILAZIONE DEL MODELLO PER LA RICHIESTA DEL PASSAPORTO
- ISCRIZIONE, AGGIORNAMENTO E CANCELLAZIONE DAL REGISTRO AIRE
- CERTIFICATI DI STATO CIVILE (CERTIFICATO DI NASCITA, DI MATRIMONIO, DI MORTE...)
- COMPILAZIONE DEL MODELLO PER LA RICHIESTA DEI BUONI FRUTTIFERI POSTALI
- CREDITO IMPOSTE DIRETTE PER I PIÙ BISOGNOSI

AVVISO IMPORTANTE

Come ogni anno tutti i pensionati riceveranno presto per posta una lettera dell'Inps per ricordare loro di fare la dichiarazione dei redditi, fondamentale per il diritto al trattamento minimo o ai carichi familiari.

Pertanto invitiamo tutti a recarsi presso le sedi del patronato a vostra completa disposizione per aiutarvi nella compilazione. Vi ricordiamo inoltre che in caso di una mancata risposta l'Inps può interrompere l'erogazione della pensione e in alcuni casi chiedere anche il rimborso delle somme già sborsate.

Perciò affrettatevi! Vi aspettiamo alla nostra sede di Saint-Léonard presso il **Centro Leonardo Da Vinci** (8370, boul. Lacordaire suite 313 tel. 514-955-8370 ext 2323) oppure a Montréal-Nord presso il **Centre Léger-langelier** (6425, boul. Léger suite C8 tel. 514-321-0222). Il nostro servizio è del tutto gratuito!

Venite da noi, vi serviremo in tutte le pratiche

Tutte le prestazioni INPS

I DUE NUOVI UFFICI DEL PATRONATO ACAI A MONTRÉAL:

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, Suite 313,
Saint-Léonard, Québec
Tel. **514.955.8370** (ext 2323 e 2324)

CENTRO COMMERCIALE LÉGER-LANGELIER
6425 Boul. Léger, suite C8,
Montréal-Nord, Québec
Tel. **514.321.0222**